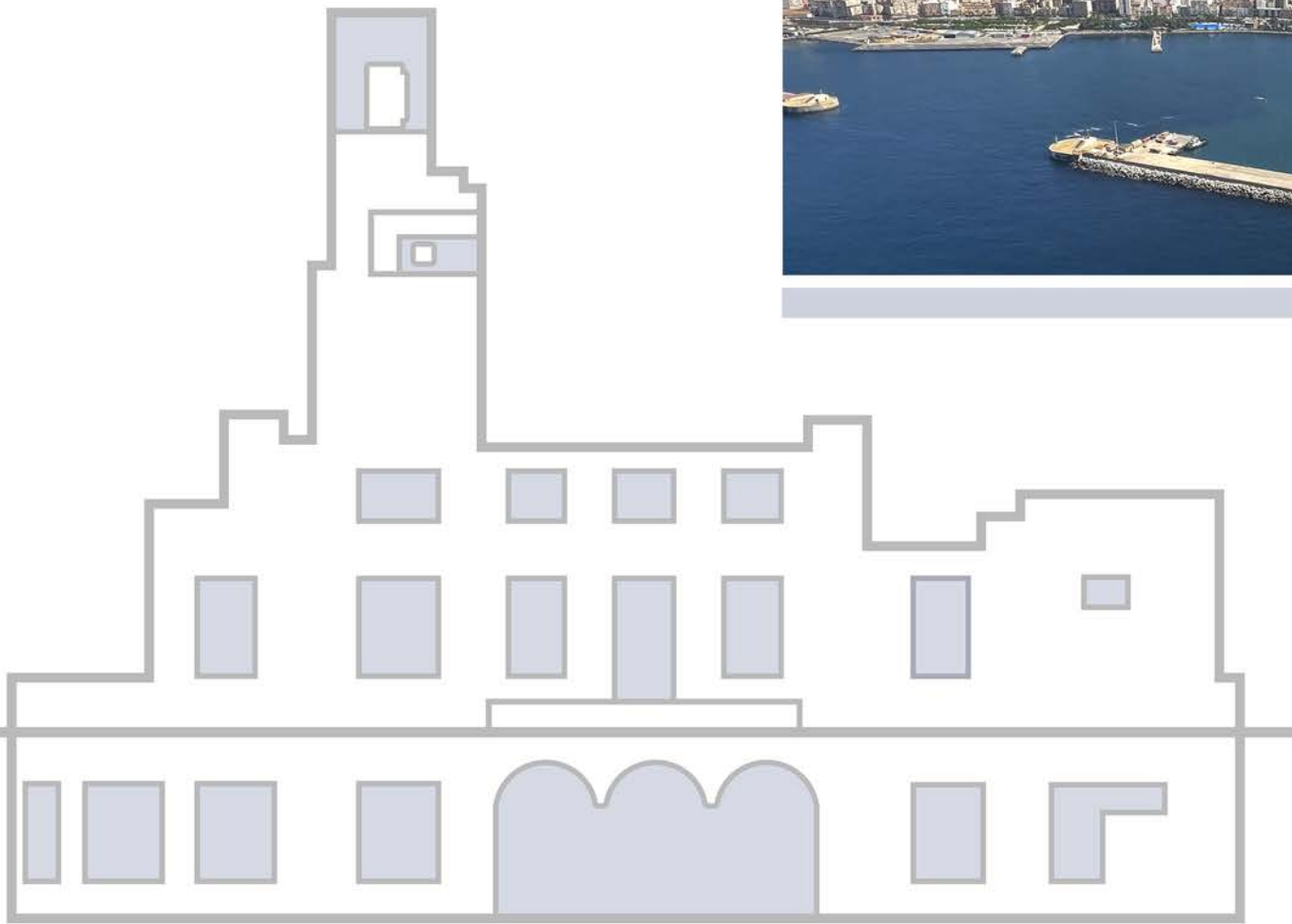


MEMORIA ANUAL

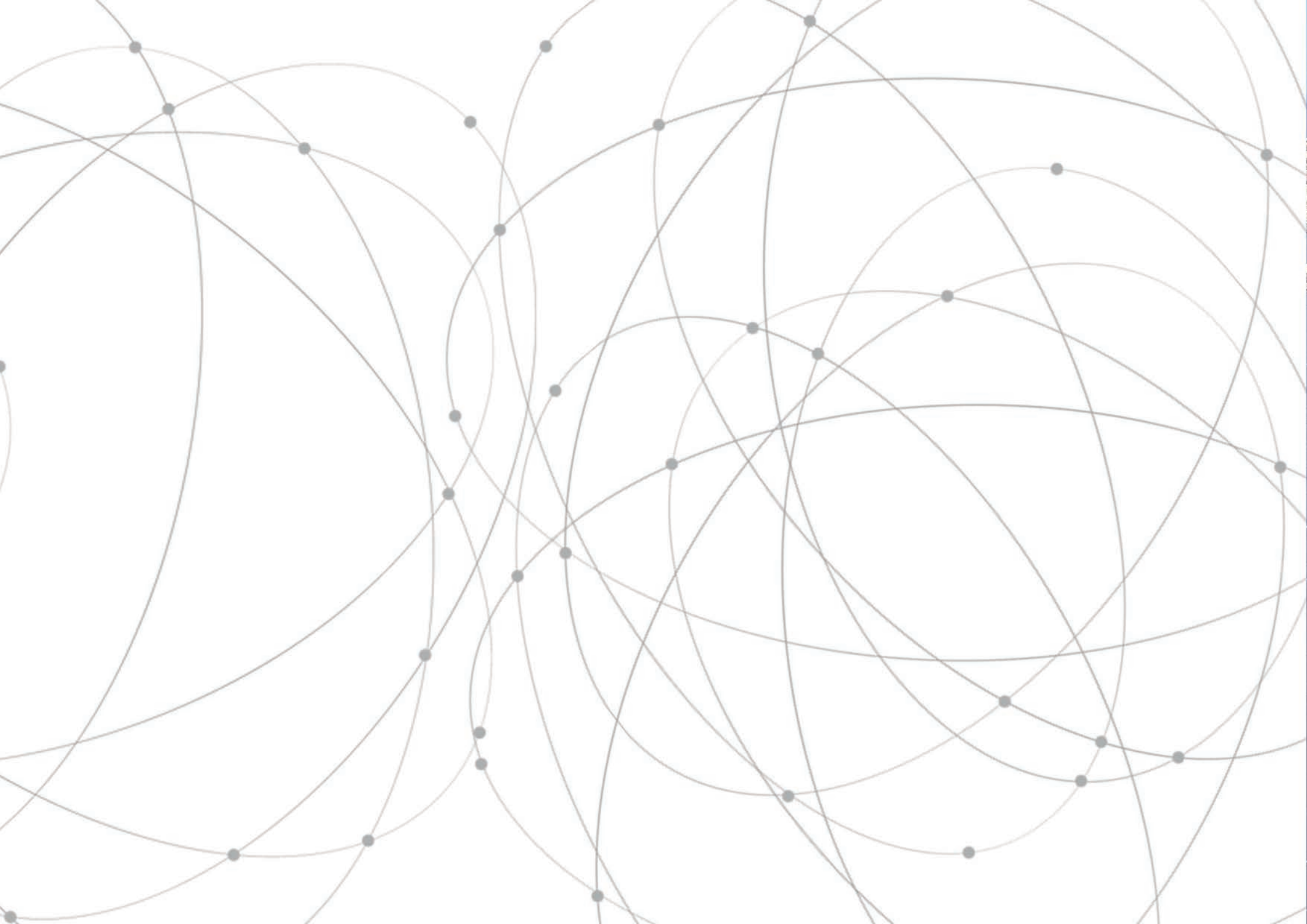
Puerto de Ceuta

2022

Annual Report Port of Ceuta









MEMORIA ANUAL  
Puerto de Ceuta  
**2022**  
Annual Report Port of Ceuta

# ÍNDICE / INDEX

<b>0 PRESENTACIÓN / PRESENTATION</b> .....	<b>7</b>		
0.1 Saluda del presidente / <i>Welcome of the president</i> .....	8		
0.2 Composición del Consejo de Administración / <i>Board of directors</i> .....	16		
0.3 Informe de Gestión de la Dirección resumiendo la situación de los tráficos, las inversiones y la gestión económica, etc. / <i>Management report</i> .....	17		
0.4 Cuadro comparativo del tráfico / <i>Comparative diagram of traffic</i> .....	29		
<b>1 ESTADOS FINANCIEROS / FINANCIAL SITUATION</b> .....	<b>31</b>		
1.1 Balance de situación / <i>Balance Sheet</i> .....	32		
1.2 Cuentas de Pérdidas y Ganancias / <i>Profit and loss account</i> .....	36		
1.3 Cuadro de flujos de efectivo del ejercicio terminado el 31-12-2022 .....	38		
1.4 Estado de cambios en el patrimonio neto a 31-12-2022 .....	40		
A Estado de ingresos y gastos reconocidos. Ejercicio terminado el 31-12-22. En euros .....	40		
B Estado total de cambios en el patrimonio neto. Ejercicio terminado el 31-12-22. En euros .....	41		
<b>2 CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS DEL PUERTO / PORT TECHNICAL CHARACTERISTICS</b> .....	<b>43</b>		
2.1 Condiciones generales / <i>General data</i> .....	44		
2.1.1 Situación del puerto / <i>Location</i> .....	44		
2.1.2 Régimen de vientos / <i>Wind conditions</i> .....	44		
2.1.3 Régimen de temporales en aguas profundas o temporales teóricos / <i>Storm conditions in deep water</i> .....	44		
2.1.4 Nivel del mar / <i>Sea level</i> .....	44		
2.1.5 Entrada / <i>Port entrance</i> .....	44		
2.1.6 Superficies de flotación (HA) / <i>Water areas (Hectares)</i> .....	45		
		2.2 Instalaciones al servicio del comercio marítimo / <i>Commercial and shipping facilities</i> .....	46
		2.2.1 Muelles y atraque / <i>Docks and berths</i> .....	46
		2.2.2 Superficie terrestre y áreas de depósito / <i>Land areas and storage areas (m³)</i> .....	49
		2.2.3 Almacenes frigoríficos y fábricas de hielo / <i>Cold storage and ice factories</i> .....	50
		2.2.4 Estaciones marítimas / <i>Passenger terminals</i> .....	50
		2.2.5 Instalaciones pesqueras / <i>Fishing facilities</i> .....	50
		2.2.6 Edificaciones e instalaciones de uso público / <i>Building and facilities for public use</i> .....	51
		2.2.7 Diques de abrigo / <i>Breakwaters</i> .....	52
		2.2.8 Plano esquemático de faros y balizamiento / <i>Schematic plan of lighthouses and buoys</i> .....	53
		2.2.9 Relación de faros y balizas / <i>List of lighthouses and buoys</i> .....	54
		2.2.10 Plano general de balizamiento interior y exterior / <i>Map of interior and exterior buoying</i> .....	56
		2.3 Servicios Indirectos (Técnicos-Náuticos) / <i>Supplementary services (Technical-Nautical)</i> .....	57
		2.3.1 Remolque de buques / <i>Tugboat service</i> .....	57
		2.3.2 Amarre y desamarre / <i>Mooring and unmooring services</i> .....	57
		2.3.3 Practicaje de buques / <i>Pilotage services</i> .....	57
		2.4 Instalaciones para buques / <i>Ship facilities</i> .....	58
		2.4.1 Diques / <i>Dikes</i> .....	58
		2.4.2 Varaderos / <i>Dry docks</i> .....	58
		2.4.3 Astilleros / <i>Shipyard</i> .....	58
		2.4.4 Servicio de suministro a buques / <i>Ship supply services</i> .....	58

2.5 Medios mecánicos de tierra / <i>Dockside cargo handling equipment</i> .....	59
2.5.1 Grúas / <i>Cranes</i> .....	59
2.5.2 Instalaciones especiales de carga y descarga / <i>Special loading and unloading facilities</i> .....	60
2.5.3 Material móvil ferroviario / <i>Railway rolling stock</i> .....	60
2.5.4 Material auxiliar de carga, descarga y transporte / <i>Auxiliary cargo handling and transport equipment</i> .....	60
2.5.5 Otros materiales / <i>Other auxiliary materials</i> .....	60
2.6 Material Flotante / <i>Floating equipment</i> .....	61
2.6.1 Dragas / <i>Dredgers</i> .....	61
2.6.2 Remolcadores / <i>Tugboats</i> .....	61
2.6.3 Gánguiles, gabarras y barcazas / <i>Hoppers, lighters and barges</i> .....	61
2.6.4 Grúas flotantes / <i>Floating cranes</i> .....	61
2.6.5 Otros medios flotantes auxiliares de servicio / <i>Other auxiliary equipment</i> .....	61
2.7 Accesos terrestres y comunicaciones / <i>Road accesses and communications</i> ....	62
2.7.1 Comunicaciones interiores / <i>Interior communications</i> .....	62
2.7.2 Plano de comunicaciones internas / <i>Interior communications' map</i> ..	67
2.7.3 Plano de accesos terrestres / <i>Land approaches map</i> .....	68
2.8 Breve descripción de instalaciones para tráficos específicos / <i>Brief description of special port facilities for specific traffics</i> .....	69
<b>3 OBRAS O ACTIVIDADES AUTORIZADAS A PARTICULARES /</b> <b><i>WORKS OR ACTIVITIES AUTHORIZED TO PRIVATE OPERATORS</i> ..</b>	<b>71</b>
3.1 Autorizadas antes de empezar el año y que están vigentes / <i>Authorized before the beginning of the year and still in force</i> .....	72
3.2 Autorizadas en el año / <i>Authorized within the year</i> .....	77

<b>4 ESTADÍSTICA DE TRÁFICO / <i>TRAFFIC STATISTICS</i> .....</b>	<b>79</b>
4.1 Tráfico del pasaje / <i>Passenger traffic</i> .....	80
4.1.1 Pasajeros / <i>Passengers</i> .....	80
4.1.2 Vehículos en régimen de pasaje / <i>Vehicles with passengers. Number of vehicles</i> .....	81
4.2 Buques / <i>Vessels</i> .....	82
4.2.1 Buques mercantes / <i>Merchant ships</i> .....	82
4.2.2 Buques de guerra / <i>Warships</i> .....	85
4.2.3 Embarcaciones de pesca / <i>Fishing fresh ships</i> .....	85
4.2.4 Embarcaciones de recreo / <i>Pleasure boats</i> .....	85
4.2.5 Buques entrados para desguace / <i>Ships entered for scrapping</i> .....	85
4.2.6 Otras embarcaciones / <i>Other ships</i> .....	85
4.3 Mercancías, toneladas / <i>Goods, tons</i> .....	86
4.3.1 Movidas por muelles y atraques del servicio / <i>Moved at the port docks and berths</i> .....	86
4.3.2 Movidas por muelles y atraques de particulares / <i>Handled at private docks and berths</i> .....	88
4.3.3 Embarcadas y desembarcadas en el año / <i>Loaded and unloaded during the year</i> .....	89
4.3.4 Total de mercancías por países de origen y destino / <i>Total goods by nationality of ports of origin and destination</i> .....	91
4.3.5 Mercancías transbordadas / <i>Transhipped goods</i> .....	92
4.3.6 Tráfico roll-on/roll-off / <i>Roll-on/roll-off traffic</i> .....	95
4.3.7 Clasificación de mercancías / <i>Classification of goods</i> .....	96
4.4 Tráfico Interior, toneladas / <i>Local traffic, tons</i> .....	109
4.5 Avituallamientos / <i>Supplying</i> .....	110
4.6 Pesca Capturada / <i>Fish captures</i> .....	110

4.7 Tráfico de contenedores / <i>Container traffic</i> .....	111	5.9 Palas cargadoras / <i>Mechanic shovels</i> .....	123
4.7.1 Contenedores de 20 pies / <i>20 feet containers</i> .....	111	5.10 Tracción de maniobras / <i>Traction of manoeuvre</i> .....	123
4.7.2 Contenedores mayores de 20 pies / <i>Containers over 20 feet</i> .....	111	5.11 Vagones / <i>Wagon</i> .....	123
4.7.3 Total contenedores de 20 pies o mayores / <i>Total containers equal and over 20 feet</i> .....	112	5.12 Camiones / <i>Trucks</i> .....	123
4.7.4 Contenedores de 20 pies o mayores en tránsito / <i>Containers equal and over 20 feet in transit</i> .....	112	5.13 Básculas / <i>Weighbridges</i> .....	123
4.7.5 Total contenedores equivalentes a 20 pies (TEUS) / <i>Total equivalent 20 feet containers (TEUS)</i> .....	113	5.14 Grúas flotantes / <i>Floating cranes</i> .....	124
4.7.6 Contenedores equivalentes a 20 pies (TEUS) en tránsito / <i>Equivalent 20 feet containers (TEUS) in transit</i> .....	113	5.15 Remolcadores / <i>Tugboats</i> .....	124
4.7.7 Mercancías transportadas en contenedores clasificadas según su naturaleza / <i>Containerised goods classified by nature (tons)</i> .....	114	5.16 Varadero / <i>Dry dock</i> .....	124
4.8 Resumen general del tráfico marítimo / <i>General summary of maritime traffic</i> ..	116	5.17 Descripción de terminales y muelles operativos / <i>Description of terminals and operational docks</i> .....	124
4.8.1 Cuadro general nº 1 / <i>General chart number 1</i> .....	116	<b>6 OBRAS / WORKS</b> .....	<b>125</b>
4.8.2 Cuadro general nº 2 / <i>General chart number 2</i> .....	116	6.1 Obras en ejecución o terminadas en el año / <i>Works in execution or completed in the year</i> .....	126
4.8.3 Cuadro general nº 3 / <i>General chart number 3</i> .....	117	6.2 Breve descripción de las obras más importantes / <i>Short description of the most important works</i> .....	128
4.9 Tráfico terrestre / <i>Hinterland traffic</i> .....	118	<b>7 LÍNEAS REGULARES MARÍTIMAS / REGULAR SHIPPING LINES</b> .....	<b>133</b>
<b>5 UTILIZACIÓN DEL PUERTO / PORT USE</b> .....	<b>119</b>	7.1 Escalas regulares / <i>Regular calls</i> .....	134
5.1 Utilización de muelles / <i>Use of the docks</i> .....	120	<b>8 OTRAS ACTIVIDADES Y EVENTOS / OTHER ACTIVITIES AND EVENTS</b> .....	<b>137</b>
5.2 Dársena / <i>Docks</i> .....	121		
5.3 Amarres de punta / <i>Pointed mooring</i> .....	121		
5.4 Atraques / <i>Berths</i> .....	121		
5.5 Ocupación de superficie / <i>Occupation of the surface</i> .....	121		
5.6 Medios mecánicos de tierra / <i>Mechanical shore equipment</i> .....	122		
5.6.1 Grúas / <i>Cranes</i> .....	122		
5.6.2 Instalaciones especiales / <i>Special facilities</i> .....	122		
5.7 Carretillas / <i>Wheelbarrows</i> .....	123		
5.8 Cintas transportadoras / <i>Conveyor belt</i> .....	123		



PRESENTACIÓN 00  
INTRODUCTION 00



MEMORIA ANUAL 2022 Annual Report Port of Ceuta  
Puerto de Ceuta



# 01 PRESENTACIÓN INTRODUCTION



## 0.1 Saluda del Presidente

Como en años anteriores, la Autoridad Portuaria de Ceuta presenta su Memoria Anual, documento que destaca por la recopilación de los datos más relevantes de la actividad portuaria, proporcionando un resumen detallado de los tráficos del año en cuestión, su ámbito económico, infraestructuras y acciones e iniciativas para mejorar la capacidad y la eficiencia del puerto.

Un año complejo por la elevada inflación con la que se inició la anualidad, así como la guerra de Ucrania, hechos que han provocado una desestabilización de las redes de suministro, con la consiguiente repercusión en las cadenas logísticas y en el transporte marítimo. El tráfico a nivel nacional ha continuado creciendo y a nivel local el Puerto de Ceuta ha tenido un reflejo similar con un tráfico total de 1,9 millones de toneladas con un incremento del 23% con respecto al año anterior.

El tráfico de graneles líquidos, característico del puerto de Ceuta, compuesto por productos petrolíferos, (gasolina, gasóleos y butano) propios del abastecimiento a la ciudad, combustibles para el avituallamiento a buques en

su mayor volumen y otros combustibles en menor medida que utilizan Ceuta como tránsito logístico, se ha consolidado después de un periodo decreciente, un aumento relacionado directamente con el avituallamiento de buques, cerrando el ejercicio con un total 683.016 toneladas con un crecimiento de más de un 40 % respecto al año anterior.

El puerto de Ceuta sigue apostando por el bunkering como incentivo de su actividad económica. Ceuta posee una serie de ventajas fiscales que acompañan y facilitan la actividad de suministros con unas instalaciones que amplían su capacidad, incluso, para buques de mayor calado, para lo que han realizado simulaciones de las maniobras avanzando en la especialización de ejercicios con buques de gran calado para albergar mayores suministros y tramitando el procedimiento de evaluación ambiental para el proyecto de "Dragado en la dársena de Levante para la mejora de las condiciones de acceso al nuevo atraque al Dique de Poniente en el puerto de Ceuta".

La recuperación progresiva del movimiento de viajeros ha hecho que el tráfico de pasajeros y vehículos aumente cerca de un 92% retomando la tendencia de crecimiento de años anteriores,

con un total de 1,8 millones de pasajeros. El número de vehículos en régimen de pasaje alcanzó los 418.317, un 105% de aumento. Hay que destacar que tras dos años sin “Operación Paso del Estrecho” este año 2022 se ha recuperado cerrando el tránsito con números muy similares a los años previos a la pandemia.

Estos datos vienen a confirmar la tendencia de una progresiva recuperación de las cifras del Puerto de Ceuta, fruto de esfuerzo y el trabajo continuado de las distintas áreas de la institución portuaria, que se ven reflejados en los distintos e importantes incrementos puestos de manifiesto en las cifras y tráficos de su actividad al finalizar la anualidad 2022.

El Puerto de Ceuta sigue dando continuidad a los proyectos iniciados y buscando la diversificación del puerto ganando competitividad, oferta y atraer nuevos tráficos. El apartado de inversiones ascendió a 13 millones de euros dirigidas principalmente a las obras para la construcción de la mejora de la nueva Estación Marítima que, con la financiación de los Fondos Europeos, se pone en marcha un proyecto de 17 millones de euros y un periodo de ejecución de dos anualidades, ejecutándose este año un total de 6,5 millones de euros. Esta actuación dotará a nuestro Puerto de unas instalaciones modernas y adecuadas para recibir a los pa-

sajeros. Terminal que contemplará la separación de los viajeros, con trayectos distintos de los pasajeros que van a Algeciras y de los que regresan a Ceuta; el edificio presentará un aspecto moderno y rompedor que dará cuenta de la importancia que para Ceuta tiene un puerto urbano, integrado en la ciudad, que es una de las ventajas para el viajero habitual. Este proyecto cuenta con subvención de los Fondos Europeos FEDER.

En el resto de las actuaciones que completan el capítulo inversor, destacan la adquisición de nuevas pasarelas para la Estación Marítima con un importe de 3,1 millones de euros y aquellas en materia de sostenibilidad ambiental como la construcción de un nuevo colector general de saneamiento en la zona portuaria financiadas con fondos de la Unión Europea, concretamente del Plan de Recuperación, Transformación y Resiliencia ascendiendo a 1,1 millón de euros.

En paralelo a nuestro desarrollo, hemos avanzado en mejorar la rentabilidad y eficiencia de los distintos espacios portuarios y su integración con el espacio urbano bajo el protocolo general de actuación de interacción puerto-ciudad. Fundamental será la aprobación del Plan de Delimitación de Espacios y Usos Portuarios (DEUP), se encuentra muy avanzado y pendiente tan solo de su publicación por

parte del Ministerio de Transportes, Movilidad y Agenda Urbana, que en breve dará respuesta a las demandas de los empresarios con la apertura de espacios públicos, de mejora de accesos y de reordenación de las actividades, con especial mención a las actuaciones de medioambiente y conservación que se valoran como fundamentales para la transformación de la ciudad y su vinculación con el Puerto. Una colaboración puerto-ciudad que ya han demostrado en proyectos, como el acondicionamiento de la mediana de la avenida Cañonero Dato y la mejora de la accesibilidad de la acera comercial de la avenida y la prevista apertura peatonal con la antigua estación de ferrocarril, además de las obras de adecuación del tinguado nº4 del muelle España”, consistente en la transformación completa del único almacén que quedó en dicho muelle, aportando nuevos usos a la misma conjugándolo con la apertura del muelle al acceso y disfrute de la ciudadanía de cara al fomento de oportunidades que genera la integración urbanística y social del recinto portuario.

En el ámbito económico, el ejercicio 2022 ha supuesto un cambio positivo de los resultados financieros de 3,7 millones de euros de beneficio lo que supone una mejora respecto al ejercicio anterior que tuvo 3,6 millones de pérdidas por los efectos del COVID. Una situación

que hemos afrontado desde el inicio de la crisis con propuestas y nuevas iniciativas que ha permitido estabilizar la situación económica del Puerto, buscando ampliar la actividad portuaria, desarrollar nuevas inversiones, construir un nuevo modelo de negocio y afianzar las relaciones con el entorno.

La crisis nos ha situado en un escenario delicado, la incertidumbre sobre la posibilidad de recuperar el tráfico perdido ha hecho que el puerto adopte medidas para garantizar la suficiencia financiera a futuro. Por ello, seguimos trabajando con Puertos del Estado para asegurar los recursos que Ceuta necesita, con el objetivo de garantizar la prestación de los servicios portuarios y la ejecución del plan de inversiones, así como impulsar la reforma normativa para introducir un apartado específico en la Ley de Puertos que supere la exención del puerto de Ceuta al objeto de reformar su situación estructural que garantice su viabilidad económica en un marco tan inestable como el actual.

Hay que destacar el enorme esfuerzo comercial y de promoción realizado por la Autoridad Portuaria y algunos operadores portuarios que ha permitido reanudar presencialmente la asistencia a ferias y congresos para promocionar en el ámbito internacional las potencialidades de nuestro puerto manteniendo la colabo-

ración con asociaciones como Medcuise, IBIA y Suncruise Andalucía, además de la firma de un protocolo de colaboración con la Cámara de Comercio de Ceuta para el desarrollo de actuaciones promocionales conjuntas con el objetivo de mejorar la competitividad de las empresas de la comunidad portuaria y poner en valor su proyección internacional. Como consecuencia de ello se ha estado presente en varias ferias internacionales relacionadas con los tráficos y la carga marítima como Breakbulk y Posidonia, además de la celebración de forma conjunta del “Ceuta Port Forum”, que con notable éxito se desarrolló en la sede de la Cámara de Comercio de España en Madrid, acogiendo distintas ponencias y mesas redondas relacionadas con el bunkering que han puesto de manifiesto el potencial y el desarrollo del Puerto de Ceuta.

A las organizaciones de las que forma parte este organismo hay que sumar la adhesión en 2022 a la asociación RETE por la convivencia entre ciudades y puertos, mediante la que pretendemos fomentar sinergias en la integración social y urbanística del puerto y promover el mapa económico, social, cultural y político de la ciudad de Ceuta, al tiempo que seguimos trabajando para garantizar la seguridad, la Autoridad Portuaria cuenta desde hace años con un sistema Integrado de Gestión de

Calidad, Medio Ambiente y Seguridad y Salud en el Trabajo y un Sistema de Gestión de la Energía certificado con-forme a los más reconocidos estándares que nos permite alcanzar una mejora continua en nuestro desempeño energético, enfocada tanto a la eficiencia energética como al uso y el consumo de la energía.

No se puede dejar de lado el objetivo que asume la Autoridad Portuaria de limitar el impacto del Puerto con la gestión ambiental. Entre las actuaciones llevadas a cabo durante el ejercicio 2022 destacan la medición continua de los parámetros de calidad del aire y la medición de la calidad de las aguas mediante estaciones de medida de parámetros físico-químicos y de indicadores biológicos, la supervisión de vertidos mediante el dron marino USV Vendaval, la sustitución de canalizaciones en la red de abastecimiento de agua para reducir pérdidas y consumos, la instalación de nuevas luminarias LED de bajo consumo en viales y la inclusión del registro y la reducción de la huella de carbono como requisito en el último pliego del servicio de limpieza.

De la mano de todas estas iniciativas, la Autoridad Portuaria de Ceuta continúa haciendo alarde de un elevado compromiso ambiental con el que persigue prevenir la contaminación y hacer un uso responsable de los recursos naturales.

Otro exponente del compromiso de desarrollo sostenible e integración social de este organismo en 2022 ha sido su participación en la 14ª edición del Premio de la Organización Europea de Puertos Marítimos (ESPO por sus siglas en inglés), orientado a la promoción de proyectos innovadores en el transporte marítimo de pasajeros, la mejora de la conectividad y la aportación de valor añadido a la localidad.

Con su propuesta “Building a straight way to connectivity”, que resultó finalista, la Autoridad Portuaria de Ceuta presentó su importancia dentro de la zona estratégica del sur de Europa y el norte de África, su gran tránsito de pasajeros y el proyecto de la nueva Estación Marítima, con la que se quiere incrementar la comodidad, seguridad y accesibilidad de los usuarios y la eficiencia energética de las instalaciones.

Además, esta Autoridad Portuaria se encuentra adherida a la Agenda 2030 de la Asociación Internacional de Ciudades y Puertos (AIVP), con lo que muestra su compromiso con el desarrollo sostenible, del que hace partícipe a la Comunidad Portuaria y al resto de población mediante, entre otras cosas, actividades de divulgación. Así, esta Autoridad Portuaria participó en el «Seminario Internacional Transición Verde para el Transporte Marítimo», en el que se abordaron temas relacionados con la resi-

liencia, innovación y sostenibilidad del transporte marítimo”

Por último, no hay que olvidar que algunos de los pilares que sostendrán el futuro del puerto de Ceuta tienen que ver con las nuevas tecnologías y herramientas digitales, quizá, el eje angular para el desarrollo portuario mundial a corto plazo. La Autoridad Portuaria continúa avanzando en su transformación digital para automatizar procesos y sistemas de comunicación, con el fin de armonizar su gestión, organización y sistema de comunicación. En este proceso ha puesto en marcha una serie de proyectos de comunicación y prestación de servicios por internet y otras vías telemáticas, destinados a optimizar la gestión portuaria, facilitar información a grupos de interés y permitir la gestión administrativa de clientes o proveedores.

Una realidad que esta Autoridad Portuaria tiene muy presente es la iniciativa del fondo “Ports 4.0”, promovida por Puertos del Estado y las Autoridades Portuarias del Sistema Portuario de titularidad estatal para promover e incorporar activamente la innovación disruptiva o incremental como elemento de competitividad, de eficiencia, sostenibilidad, seguridad y protección en el sector logístico- portuario, tanto público como privado para facilitar su transi-

ción hacia la economía 4.0. Este modelo de innovación está diseñado para atraer, apoyar y facilitar la aplicación del talento y emprendimiento de un tejido de empresas emergentes (Startups), spin-off o nuevas líneas de negocio en el ámbito tecnológico de empresas existentes que desarrollen productos, servicios o procesos innovadores para el sector logístico portuario con orientación al mercado.

El Marco Estratégico del sistema portuario nacional es de vital importancia para que nuestros puertos afronten los actuales procesos de transformación socioeconómica con éxito, de él se desprenden los ejes de actuación de los puertos españoles para los próximos años con el horizonte puesto en el 2030. Nuestra finalidad es hacer un puerto más competitivo, seguro, implicado con la sociedad, que apueste por la digitalización y por la innovación y que sea referente en sostenibilidad medioambiental. Queremos seguir siendo un motor potencial de actividad que ofrezca interés a los operadores y clientes para generar nuevas oportunidades de negocio de la mano de la comunidad portuaria para crear empleo y favorecer el crecimiento económico de nuestro entorno.

**Juan Manuel Doncel Doncel**

PRESIDENTE DE LA AUTORIDAD PORTUARIA

# 01 PRESENTACIÓN INTRODUCTION

## 0.1 Welcome of the President

Following the pattern of previous years, the Port Authority of Ceuta presents its Annual Report, a document that stands out for the compilation of the most relevant data on port activity, providing with a detailed summary of traffic, its economic scope, infrastructures and actions and initiatives to improve port capacity and efficiency.

A complex year due to the high inflation with which the annuity began, as well as the war in Ukraine, events that caused a destabilization of the supply networks, with the consequent repercussion on logistics chains and maritime transport. Traffic at the national level continued to grow and at the local level the Port of Ceuta had a similar reflection with a total traffic of 1.9 million tons, an increase of 23% over the previous year.

The traffic of liquid bulk, characteristic of the port of Ceuta, composed by oil-bearing products (gasoline, diesel and butane), fuels for supplying ships in its largest volume and other fuels to a lesser extent that Ceuta uses. As a logistical transit, it has been consolidated after a decreasing period, an increase directly relat-

ed to the provisioning of ships, closing the year with a total of 683,016 tons with a growth of more than 40% compared to the previous year.

The port of Ceuta continues betting on bunkering as an incentive for its economic activity. Ceuta has a series of tax advantages that accompany and ease the supply activity with facilities that expand its capacity, even for larger vessels, for which they have carried out simulations of the maneuvers, advancing in the specialization of exercises with large vessels with the goal of accommodating greater supplies and processing the environmental evaluation procedure for the “Dredging in the Levante dock to improve access conditions to the new berth at the Poniente Dock at the port of Ceuta”.

The progressive recovery of passenger movement caused passenger and vehicle traffic to increase by nearly 92%, resuming the growth trend of previous years, with a total of 1.8 million passengers. The number of vehicles on a passenger basis reached 418,317, a 105% increase. It should be noted that after two years without “Strait of Gibraltar Crossing Operation” this year 2022 recovered the previous traffic with numbers very similar to the years prior to the pandemic.

These data confirm the trend of a progressive recovery of the figures of the Port of Ceuta, the result of effort and the continued work of the different areas of the port institution, which are reflected in the different and important increases shown in the figures and traffic of its activity at the end of the 2022 annuity.

The Port of Ceuta continues to give continuity to the projects started and seeking the diversification of the port, gaining competitiveness, supply and attracting new traffic. The investment section amounted to 13 million euros, directed mainly to the works for the building of the new Ferry Terminal which, with the financing of the European Funds, starts up a project of 17 million euros and a period of execution of two annualities, executing this year a total of 6.5 million euros. This action will provide our Port with modern and adequate facilities to receive passengers. A terminal that will include the separation of travellers, with different routes for passengers going to Algeciras and those returning to Ceuta. The building will present a modern and groundbreaking appearance that will show the importance that the activity of its port has for Ceuta, which is also an urban port, integrated into the city, one of the advantages

for the regular traveller and also for those who come visit our city. This project has a subsidy from the European FEDER Funds.

The rest of the actions that complete the investment chapter, include the acquisition of new gangways for the Ferry terminal for an amount of 3.1 million euros and those in terms of environmental sustainability such as the construction of a new general sanitation collector in the port area financed with funds from the European Union, specifically from the Recovery, Transformation and Resilience Plan amounting to 1.1 million euros.

In parallel to our development, we made progress in improving the profitability and efficiency of the different port spaces and their integration with the urban space under the general action protocol for port-city interaction. It was fundamental the approval of the Plan for the Delimitation of Port Spaces and Uses (DEUP), which is very advanced and is only pending its publication by the Ministry of Transport, Mobility and Urban Agenda, which will shortly respond to the demands of the businessmen integration with the opening of public spaces, improvement of access and reorganization of activities, with special mention to environmental and conservation actions that are valued as fundamental for the transformation of the city and its link



with the Port. A port-city collaboration that has already been demonstrated in projects, such as the conditioning of the median of Cañonero Dato Avenue and the improvement of the accessibility of the avenue's commercial sidewalk and the planned pedestrian opening with the old railway station, in addition to the adaptation works of platform No. 4 of the España dock" consist of the complete transformation of the only warehouse that remained in the España dock, providing new uses for it, combining it with the opening of the dock to access and enjoyment by citizens in order to promote of opportunities generated by the urban and social integration of the port area.

In the economic field, the financial year 2022 meant a positive change in the financial results of 3.7 million euros of profit, which represents an improvement compared to the previous year, which had 3.6 million losses due to the effects of COVID. A situation that we faced since the beginning of the crisis with proposals and new initiatives that made it possible to stabilize the economic situation of the Port, seeking to expand port activity, develop new investments, build a new business model and strengthen relations with the environment.

The crisis placed us in a serious scenario, the uncertainty about the possibility of recovering



the lost traffic made the port adopt measures to guarantee financial sufficiency in the future. For this reason, we continue to work with State Ports to ensure the resources that Ceuta needs, with the aim of guaranteeing the provision of port services and the execution of the investment plan, as well as promoting regulatory reform to introduce a specific section in the Law of Ports that exceeds the exemption of the port of Ceuta in order to reform its structural situation that guarantees its economic viability in a framework as unstable as the current one.

We must highlight the enormous commercial and promotional effort carried out by the Port Authority and some port operators, which allowed us to resume in-person attendance at fairs and conferences to promote the potential of our port internationally, maintaining collaboration with associations such as Medcuise, IBIA and Suncruise Andalucía in addition to the signing of a collaboration protocol with the Ceuta Chamber of Commerce for the development of joint promotional actions with the aim of improving the competitiveness of companies in the port community and highlighting their international projection. Therefore, it was present at several international fairs related to maritime traffic and cargo such as Breakbulk and Posidonia, in addition to the joint celebration of the “Ceuta Port Forum”, which was held

with notable success at the headquarters of the Spanish Chamber of Commerce in Madrid, hosting various presentations and round tables related to bunkering that have highlighted the potential and development of the Port of Ceuta.

To the organizations of which this body is a part, we must add the adherence in 2022 to the RETE association for coexistence between cities and ports, through which we intend to promote synergies in the social and urban integration of the port and promote the economic and social, cultural and political map of the city of Ceuta, while we continue working to guarantee safety, the Port Authority has for years an Integrated Quality, Environment and Safety and Health at Work Management System and a Management System of Energy certified in accordance with the most recognized standards, and with an Energy Management System that allows us to achieve continuous improvement in our energy performance, focused on both energy efficiency and the use and consumption of energy.

The objective assumed by the Port Authority of limiting the impact of the Port with environmental management cannot be left aside. Among the actions carried out during fiscal year 2022, the continuous measurement of air quality parameters and the measurement of water quality through measurement stations of physical-chemical parameters and biological indica-

tors, the supervision of discharges through the USV Vendaval marine drone, the replacement of pipes in the water supply network to reduce losses and consumption, the installation of new low-consumption LED lights on roads and the inclusion of registration and reduction of the carbon footprint as a requirement in the last cleaning service document.

Given that all these initiatives, the Port Authority of Ceuta continues boasting of a high environmental commitment with which it seeks to prevent pollution and make responsible use of natural resources.

Another exponent of this organization's commitment to sustainable development and social integration in 2022 was its participation in the 14th edition of the European Seaports Organization (ESPO) Award, aimed at promoting innovative projects in the maritime passenger transport, improving connectivity and providing added value to the city.

With its proposal "Building a straight way to connectivity", which was finalist, the Port Authority of Ceuta presented its importance within the strategic area of southern Europe and north Africa, its large passenger traffic and the project of the new Ferry Terminal, which aims to increase the comfort, safety and accessibility of users and the energy efficiency of the facilities.

In addition to this, the Port Authority is adhered to the 2030 Agenda of the International Association of Cities and Ports (AIVP), which shows its commitment to sustainable development, in which the Port Community and the rest of the population through, among other things, outreach activities. Thus, this Port Authority participated in the "International Green Transition Seminar for Maritime Transport", in which issues related to the resilience, innovation and sustainability of maritime transport were addressed."

Finally, it must not be forgotten that some of the pillars that will sustain the future of the port of Ceuta have to do with new technologies and digital tools, perhaps the angular axis for global port development in the short term. The Port Authority continues to advance in its digital transformation to automate processes and communication systems, in order to harmonize its management, organization and communication system. In this process, it launched a series of communication and service provision projects over the Internet and other telematic channels, aimed at optimizing port management, providing information to interest groups and allowing the administrative management of clients or suppliers.

A reality that this Port Authority is very aware of is the "Ports 4.0" fund initiative, promoted by State Ports and the Port Authorities of the

state-owned Port System to actively promote and incorporate disruptive or incremental innovation as an element of competitiveness. of efficiency, sustainability, safety and protection in the logistics-port sector, both public and private, to facilitate its transition to economy 4.0. This innovation model is designed to attract, support and facilitate the application of talent and entrepreneurship of a network of emerging companies (Startups), spin-offs or new lines of business in the technological field in existing companies that develop products, services or innovator processes for the port logistics sector.

The Strategic Framework of the national port system is of vital importance for our ports to successfully face the current processes of socio-economic transformation. Our purpose is to make a port more competitive, safer, involved with society, committed to digitalization and innovation and to be a benchmark in environmental sustainability. We want to continue being a potential engine of activity that offers interest to operators and clients to generate new business opportunities together with the port community to create employment and promote the economic growth of our environment.

**Juan Manuel Doncel Doncel**  
PRESIDENT OF THE PORT AUTHORITY



# 02

## Consejo de Administración de la Autoridad Portuaria de Ceuta Board of Directors of the Port Authority of Ceuta

COMPONENTES DEL CONSEJO DE ADMINISTRACIÓN a 31 de diciembre de 2022

MEMBERS OF THE BOARD OF DIRECTORS

### Presidente President of the Port Authority

D. Juan Manuel Doncel Doncel

### Representantes de la Administración del Estado State General Administration Representatives

D. Francisco Luis Sierra Ureta  
*Capitán Marítimo. Vocal nato Harbour master*

D. Alejandro Gerónico Berdaguer  
*Abogado del Estado State Ports*

D<sup>a</sup>. Verónica Perez del Val  
*Puertos del Estado Public prosecutor*

D. Gonzalo Sanz Ruiz  
*Delegación del Gobierno  
Office of the government delegate to an autonomous community*

### Representantes de la Ciudad Autónoma de Ceuta City Representatives

D<sup>a</sup>. María Isabel Deu del Olmo

D<sup>a</sup>. Kissy Chandiramani Ramesh

D<sup>a</sup>. Dunia Mohamed Mohamed

D. José Ramón Olmedo Izar de la Fuente

### Representantes del Municipio Municipal Representatives

D. Juan Antonio Gutiérrez Torres

D<sup>a</sup>. Cristina Pérez Valero

### Representantes de sectores económicos y sociales Economic and social sector representatives

D. Karim Bulaix García-Valiño  
*Representante de la Cámara de Comercio, Industria y Navegación  
Official Chamber of Commerce, Industry and Shipping*

D. Luis Javier de la Rubia Balboa  
*Representante de la Confederación de Empresarios  
Confederation of Entrepreneurs*

D. Miguel Angel Escobedo Cortes  
*Central Sindical U.G.T. U.G.T. Union Headquarters*

D. Andrés Ortuño Cerralbo  
*Central Sindical CC.OO. CC.OO. Union Headquarters*

### Por la Autoridad Portuaria On behalf of the Port Authority

D. Adolfo Orozco Pérez.  
*Director Director*

D. Pedro Pablo Martínez Niño  
*Secretario General de la Autoridad Portuaria  
General Secretary of the Port Authority*

# 03 Informe de Gestión del Director Management report

## 1. INTRODUCCIÓN

Como es costumbre presentamos la memoria anual de actividades del puerto de Ceuta correspondiente al ejercicio pasado. Ha sido un año de recuperación, siguiendo la tendencia de crecimiento del último trimestre del año 2021, cerrando el año con datos prácticamente prepandémicos, muy próximos a los del año 2019.

Tras el avance en los periodos de vacunación, y el control de las diferentes variantes de la Covid-19, se pudieron ir eliminando restricciones y volver así a la normalidad, o como muchos dicen, a la nueva normalidad. En lo que se refiere al tráfico de pasajeros, el año 2022 se recuperó la Operación Paso del Estrecho, tras dos años de parón.

Durante el año 2022, el transporte marítimo volvió a jugar un papel esencial, siendo el principal facilitador del comercio globalizado.

En España una vez más, se pudo demostrar la eficacia de sus puertos.

A nivel nacional, la tendencia de crecimiento se ha visto ralentizada, debido entre otros factores a la elevada inflación con la que se inició el año, así como la invasión de Rusia sobre Ucrania. Todo ello llevó a la disminución de fletes en las rutas más importantes, así como la perturbación en las cadenas de suministros.

Durante todo el ejercicio anterior, se ha mantenido esa tendencia al alza de la inflación con la que se cerró el año 2021, cerrando el año 2022 con un 5,7%.

## 2. TRÁFICO PORTUARIO

El conjunto de puertos de conforman el sistema de interés general, cerró 2022 con algo más de 563 millones de toneladas, lo que supuso un 3,48% superior respecto al ejercicio anterior. En lo que se refiere al puerto de Ceuta, los datos son algo más positivos que a nivel nacional, debido al gran margen de mejora que existía por la radical caída de los tráficos en los años anteriores, cerrando el año 2022 con un total de algo más de 1,9 millones de toneladas, lo que supuso un crecimiento entorno al 22,74%. Los tres grandes grupos de mercancía por su forma de representación totalizaron 1.258.113 toneladas, lo que significa un crecimiento de un 15% sobre las cifras del año 2021.

### 2.1 - Granel líquido

Los líquidos a granel suponen aproximadamente un 54% del total de mercancías por la forma de presentación en 2022, algo más que en 2021, que supuso el 44%.

A nivel nacional, el tráfico de granel líquido consolida su recuperación durante el año 2022 cerrando con algo más de 183 millones de toneladas, un 6,88% más que el año anterior, según datos estadísticos de puertos del Estado. Este tráfico característico del puerto de Ceuta lo componen productos petrolíferos (gasolina, gasóleos y butano) propios del abastecimiento a la ciudad, combustibles para el avituallamiento a buques en su mayor volumen y otros combustibles en menor medida que utilizan Ceuta como tránsito logístico para reexpedición a otros lugares.

Sobre este escenario, el puerto de Ceuta llevaba una tendencia decreciente en lo referente a este tipo de tráfico, relacionado directamente con el avituallamiento de combustibles a buques. Descenso que, a partir del tercer trimestre del año 2021 empieza a recuperarse. Recuperación que

durante todo el año 2022 se consolida y cierra el ejercicio 2022 con un total de 683.608 toneladas, lo que supuso un crecimiento de algo más del 40%, respecto al año anterior.

Dicho tipo de tráfico es en su totalidad operaciones de descargas, su crecimiento obedece al aumento de operaciones de avituallamiento a buques, ocupando la Autoridad Portuaria de Ceuta el cuarto puesto del sistema en lo que se refiere a dicho tipo de operaciones.

## 2.2 - Granel Sólido

A nivel nacional este tipo de tráfico sigue experimentado una subida en torno al 10%, respecto al año anterior, según datos de puertos del Estado. En el puerto de Ceuta este tipo de tráfico está directamente vinculado al sector de la construcción, resumiéndose a la importación de áridos y cemento que se utilizan en la fabricación de morteros y hormigones. La falta de actividad en dicho sector hace que continúe la tendencia decreciente un año más, experimentando una reducción en torno al 60% respecto al año anterior, lo que supuso 5.856 toneladas.

Por instalación especial se descarga cemento, aprovechando los silos situados en el muelle de levante y, el resto (grava y arena) utiliza los muelles de servicio, utilizando la vía directa del buque al transporte terrestre.

## 2.3 - Mercancía General

A nivel nacional, el tráfico de mercancía general por vía marítima se estabilizó en 2022 y alcanzó los 271 millones de toneladas transportadas, lo que supuso un leve descenso de un 1,8% respecto al año anterior.

En lo que se refiere al puerto de Ceuta, como era de prever, el tráfico de mercancía general no se ha recuperado, estando por debajo de las cifras del año 2018, debido a la prohibición de tránsito de mercancías hacia el país vecino.

El año 2022 cerró con un total de 568.621 toneladas, lo que supuso un descenso del 5% respecto al año anterior.

Sin novedad en la operativa portuaria, el tráfico RO/RO supone prácticamente el 100% del total y la mercancía en contenedor (puramente RO/RO) disminuyó en un 5% (para situarse en 564.700 t) con una cifra de contenedores de 5.365 TEUS.

El tráfico continúa descompensado netamente en sentido de importación, debido al especial contexto de Ceuta y sobre el total de mercancía general (incluyendo el peso sus elementos de transporte) el 60% corresponde al tráfico de descarga. Igualmente, del total de mercancía general embarcada casi un 70% corresponde al peso y tara de los vehículos y contenedores que transportan la mercancía y del resto, un 73% corresponde a los residuos sólidos urbanos que se producen en la ciudad y se evacúan a la península para su tratamiento, reciclaje o eliminación final.

En 2022 embarcaron y desembarcaron 30.897 unidades de transporte intermodal (vehículos industriales de diversas clases) lo que, frente a las 32.474 unidades del año anterior, supuso un descenso del 4,82%.

## 2.4 - Avituallamiento

En 2022 el tráfico de avituallamiento a buques se ha visto aumentado en un 40,5% respecto al ejercicio 2021 cerrando el ejercicio en 672.774 toneladas. De este tráfico el 96% (656.890 t) corresponde a combustibles (bunkers) y el resto es agua potable y aceites lubricantes otros (15.884 t).

Después de varios años de caída, al igual que los graneles líquidos, se produce un cambio de tendencia desde el último trimestre del año 2021.

El suministro de combustible a buques se reparte entre dos compañías, CEPESA-ATLTAS que sirvió un 26% del total (169 mil toneladas en atraque y Vilma Oíl que mantiene el dominio del mercado con casi 500 mil suministradas (136 mil en atraque y 351 en bahía).

## 2.5 - Pesca Fresca

La pesca fresca ha seguido la dinámica de los últimos años, siendo un sector con poca actividad.

El volumen de la pesca fresca capturada y subastada en lonja alcanzó 28 t, descendiendo en 16 t respecto al año anterior (un 36%). El valor declarado en primera venta fue 71.203€.

## 2.6 - Tráficos de Buques

El tráfico de buques en 2022 siguió la tendencia al alza del año anterior, cerrando el año con un total de 10.116 escalas (un 30% más).

Aproximadamente el 70% del total de escalas obedece al tráfico de buques de líneas regular.

El tonelaje total de los buques que hicieron escala en Ceuta ascendió un 51,30%, cerrando con 71.956.690 toneladas de registro bruto. Esto obedece a la recuperación de buques que hicieron avituallamiento en bahía.

El fondeadero sirvió para la escala de 1003 buques de los que 643 hicieron operaciones de avituallamiento de combustible utilizando la gabarra, haciendo las restantes operaciones de provisiones o bien, se mantuvieron a la espera de órdenes.

Al interior del puerto ingresaron 9491 buques de ellos un 20% realizaron operaciones de avituallamiento (un 10% más que el año anterior).

## 2.7 - Pasajeros y vehículos

Tras el nefasto 2020 que sufrió el tráfico de pasajeros, y la ligera recuperación del año 2021, este 2022 se vuelve a retomar la tendencia de crecimiento de años anteriores. El año 2022 fue bastante positivo, con un aumento del 92,89% (desde los 943 mil pasajeros en 2021 al 1.819.853 en 2022).

El número de vehículos en régimen de pasaje pasó de 204.230 vehículos en 2021 a 418.317 en 2022 (un 105% de aumento).

Cabe decir, que tras dos años sin “Operación Paso del Estrecho”, este 2022 se ha recuperado, cerrando el año con números muy próximos a los prepandémicos de 2019 (2.1 millones de pasajeros y 449.962 vehículos).

El tráfico continúa descompensado, concentrado en la época estival, de manera que durante los tres meses de verano el tráfico fue de 835.184 pasajeros y 192.267 vehículos, es decir, alrededor de un 46% del total anual.

En lo referente al tráfico de cruceristas, el puerto de Ceuta sigue en la senda de recuperación, cerrando el mismo con un total de 3.520 pasajeros.

Según AENA el pasaje que utilizó las instalaciones en concesión del helipuerto fue 79.724 pasajeros.

## 3. INVERSIONES

Durante el 2022 la inversión del puerto ascendió a la cantidad de 13.172 Mil Euros, con un cumplimiento del 86,64% del presupuesto autorizado.

Dentro de la línea de inversión denominada “Desarrollo del muelle Cañonero Dato” se está llevando a cabo las obras “Actuaciones de mejora para la Estación Marítima”, vinculada a la aplicación de Fondos Europeos. Con un presupuesto de adjudicación de 18.171 Mil Euros, se ha ejecutado este año 6.414 Mil Euros, que junto a la asistencia a la dirección hacen un total de 6.597 Mil Euros. Esta actuación incluye una reforma de la Estación Marítima para mejorar las instalaciones y dotar al circuito de embarque de una ordenación moderna, funcional y segura.

En el mismo apartado, y también financiada con Fondos Europeos, ha finalizado la actuación denominada “Adquisición de nuevas pasarelas para la Estación Marítima”, con un importe de adjudicación de 3.180 Mil Euros, con el fin de conectar los portalones de los buques de pasajeros con las diferentes galerías de la terminal del puerto.

En el capítulo “Actuaciones en materia de sostenibilidad ambiental y energía (MRR)” se han llevado a cabo las obras “1ª Fase de construc-

ción de un colector general en la avenida Cañonero Dato”. Esta actuación está financiada con fondos de la UE, siendo su fuente el Plan de Recuperación, Transformación y Resiliencia. El total de la obra junto con la asistencia a la dirección ha ascendido a la cantidad de 1.110 Mil Euros.

Dentro del Plan de accesibilidad Universal se han realizado las obras de “Mejora de la accesibilidad de la acera comercial en la avenida Cañonero Dato”, procediendo al levantado de los bordillos que delimitan la plaza de aparcamientos y así dar continuidad al pavimento existente. El importe de adjudicación fue de 155 Mil Euros.

Como consecuencia del temporal de abril, se llevaron a cabo actuaciones para la reconstrucción de los daños producidos en la explanada de la 1ª Fase de la ampliación del Puerto. Adjudicada por un importe de 883 Mil Euros, se han certificado 804 Mil Euros en el 2022, quedando el resto para la anualidad del 2023.

Dentro de la línea “Actuaciones Interacción Puerto/Ciudad” caben destacar dos actuaciones. Por un lado, se ha llevado a cabo el “Acondicionamiento de la mediana de la avenida Cañonero Dato”, por un total de 140 Mil Euros, dado la presencia de fisuración que presentaban, discurriendo el agua de riego de las jardineras hasta la calzada, suponiendo un potencial peligro para la circulación. Además, se ha integrado su estética en el entorno creado por el nuevo muro de la avenida. De otro lado se han iniciado las obras de la “Adecuación del Tinglado nº4 del muelle España”, adjudicadas por 1.908 Mil Euros distribuido en cuatro anualidades, y que consisten en la transformación completa del único almacén que quedó en el muelle España, aportando nuevos usos a la misma.

El resto de las actuaciones hasta completar el total durante el ejercicio lo han constituido el capítulo de obras varias y menores (620 Miles euros), donde destacan la finalización de las “Instalaciones contra incendios del atraque adosado a la 3 alineación del dique de Poniente” y la “Pavimentación del atraque nº 1 del muelle Cañonero Dato”, y el dedicado a suministros e instalaciones diversas (595 Miles euros).

## 4. GESTIÓN ECONÓMICA

### 4.1 - CUENTA DE PÉRDIDAS Y GANANCIAS

El importe neto de la cifra de negocio ha alcanzado los 15.078 miles de euros al cierre del ejercicio 2022, un 36,92 % más que el ejercicio anterior. De esta cifra el 92,46% (13.942 miles de euros) proviene de los ingresos por tasas portuarias y el resto (1.137 miles de euros) a otros ingresos de negocio. Cabe destacar el aumento en el importe facturado de la tasa de pasaje que ha alcanzado los 6.939 miles de euros, un 99,46% más, como consecuencia de la recuperación por el tráfico de pasajeros y vehículos provocada por la crisis del Covid-19 en el ejercicio anterior.

La tasa de pasaje sigue representando el mayor peso (un 81,52%) del total de ingresos por tasas de utilización especial de las infraestructuras portuarias, seguida en orden de importancia por la tasa del buque (913 miles de euros) y la tasa de mercancía (623 miles de euros) que representan juntas el 18,04%. La tasa de mercancía ha disminuido en 69 mil euros respecto a la cifra de 2021.

Los ingresos de tasa de actividad vinculada a las actividades comerciales, industriales y de servicio en el dominio público portuario alcanzaron los 1.649 miles de euros. La tasa de ocupación se ha incrementado en un 1,58 % respecto a los datos del ejercicio 2021. Estas tasas suponen el 36,78% del total de ingresos por tasas de la Autoridad Portuaria.

El epígrafe de otros ingresos de negocio ha disminuido en un 1,93% alcanzando la cifra de 1.137 miles de euros. El incremento de los ingresos por la tarifa del servicio de recepción de desechos generados por buque (691 miles de euros) se ha visto compensado con la disminución de los ingresos por servicios comerciales (446 miles de euros).

El apartado de otros ingresos de explotación alcanzó los 9.641 miles de euros frente a los 4.373 miles de euros del ejercicio 2021. Este capítulo incluye el Fondo de Compensación Interportuario recibido que supuso 8.553 miles de euros frente a los 3.657 miles de euros de 2021. El epí-

grafe de ingresos traspasados al resultado por concesiones revertidas (586 miles de euros) ha aumentado en 210 miles de euros respecto al ejercicio 2021; igualmente las subvenciones de explotación incorporadas al resultado del ejercicio han ascendió a 228 mil euros en este ejercicio.

Por otro lado, los gastos de explotación, en los que se incluyen los gastos de personal, otros gastos de explotación y las amortizaciones de inmovilizado, han aumentado con respecto al ejercicio 2021 en un 9,47%. En total en el año 2022 alcanzaron los 21.929 miles de euros frente a los 20.032 miles de euros de 2021.

Los gastos de personal suponen un 35,98% del gasto total y han aumentado un 6,01% respecto al año anterior, alcanzando los 7.891 miles de euros. La causa principal vendría por la aplicación de provisiones en 2021 que arrojaban un saldo positivo de 159 miles de euros, así como el incremento de 263 miles de euros de sueldos y salarios. La partida que ha supuesto un mayor aumento de gasto ha sido la de otros gastos de explotación (9.755 miles de euros).

Las dotaciones para amortización del inmovilizado en el ejercicio han disminuido ligeramente hasta alcanzar los 4.282 miles de euros frente a los 4.582 miles de euros del ejercicio 2021.

El resultado de explotación obtenido durante el ejercicio 2022 ha alcanzado la cantidad de 3.569 miles de euros de beneficio, lo que supone un aumento respecto al año anterior que presentaba pérdidas de 4.719 miles de euros. Este resultado se ha visto incrementado por los resultados financieros positivos que han supuesto un ingreso por valor de 21 miles de euros.

Tras el cómputo del saldo positivo de los resultados financieros, así como la aplicación del impuesto sobre el beneficio, el ejercicio 2022 se ha cerrado en positivo con 3.749 miles de euros. Esto supone una mejora respecto al ejercicio anterior que cerró con pérdidas de 3.607 miles de euros.

## 4.2 - BALANCE DE SITUACIÓN DE LA AUTORIDAD PORTUARIA AL 31-12-2022

Al cierre del ejercicio 2022 los activos totales ascendieron a 121.860 miles de euros, de los que 271 mil corresponden al Inmovilizado Intangible, que representa un 0,22% del activo total; 89.338 miles de euros corresponden al Inmovilizado Material neto, que representa un 73,31% del activo total y las Inversiones Inmobiliarias alcanzan los 13.508 miles de euros representando el 11,08 % del total de activo. El Activo Corriente asciende a 16.193 miles de euros, de los que 14.836 miles corresponden a Deudores Netos, 1.324 miles de euros a Tesorería y Otros Activos Líquidos Equivalentes y 34 miles de euros a Activos No Corrientes Mantenidos Para la Venta.

Los Fondos Propios ascienden a 81.662 miles de euros, de los que 56.028 miles de euros corresponden a Patrimonio, 21.885 miles de euros a Resultados Acumulados, y 3.749 miles de euros al Resultado del Ejercicio. Las Subvenciones Donaciones y Legados Recibidos alcanzan un total de 24.949 miles de euros. El saldo del Pasivo No Corriente lo compone únicamente a Pasivos por Impuesto Diferido y alcanzan ascienden a 2.498 miles de euros. Las Deudas a Corto Plazo ascienden a 6.853 miles de euros repartidos de la siguiente forma: Proveedores de Inmovilizado a Corto Plazo 6.481 miles de euros y Otros Pasivos Financieros 372 miles de euros. Las Deudas con Empresas del Grupo y asociadas ascienden a 2.471 mil euros. Los Acreedores Comerciales a Corto Plazo alcanzan los 2.115 miles de euros de los que 1.752 miles de euros corresponden a Acreedores Comerciales, y 363 miles de euros a Otras Deudas con las Administraciones Públicas

## 4.3- SOCIEDADES PARTICIPADAS

La Autoridad Portuaria de Ceuta no tienen ninguna sociedad participada.

## 5. OTROS ASPECTOS DESTACADOS DE LA GESTIÓN

En cuanto a la gestión de dominio público en el año 2022 se tramitaron 9 expedientes de concesión nuevos y 15 expedientes de autorización de dominio público. A 31 de diciembre del total de superficie útil de la zona de servicio terrestre (82,14 Ha) 28,49 Ha están otorgadas en régimen de concesión y 0,13 Ha en régimen de autorización de dominio público. En su mayor parte para actividades complementarias, logísticas y de almacenaje y de empresas de industriales y de servicios. Además de esta superficie, otras 7 Ha adicionales de espacio de agua están otorgadas en concesión. La ocupación de terrenos en concesión supone un 33% de la zona de servicio terrestre y durante 2022 la inversión privada alcanzó la cifra de 4,0 millones de euros.

La Autoridad Portuaria de Ceuta denota su elevada exigencia en gestión ambiental en su ejemplar actuación en esta materia, a la vanguardia de las nuevas tecnologías de la que el dron marino USV Vendaval es el máximo exponente. Durante 2022, éste ha participado en ejercicios anti-contaminación y de seguridad marítima y en sucesos reales de vertidos.

Las aguas portuarias están sometidas a un riguroso seguimiento físico-químico conforme a las “Recomendaciones para Obras Marítimas”, y a un control biológico mediante “Estaciones Centinela” incluida una en la zona II.

También resultan relevantes las medidas implantadas en materia de eficiencia energética que redundan en una reducción de emisiones y entre las que se incluyen la adquisición de vehículos ecológicos, la renovación de luminarias y equipos bajo criterios de eficiencia energética.

Otra actuación que cabe resaltar, es el otorgamiento en 2022 de una concesión de terreno en dominio público a la empresa Avangreen Energy Solutions S.A para la futura instalación de una planta solar fotovoltaica destinada al autoconsumo energético.

Asimismo, y con el objetivo de fomentar el desarrollo sostenible y mejorar la calidad ambiental, durante 2022 se han sentado las bases para la elaboración de un Plan de Electrificación en los distintos muelles del Puerto.

El objetivo de este Plan es analizar la ubicación y las características de los buques que atracan regularmente en los muelles, analizando la demanda energética requerida y las distintas opciones para la implementación de un sistema OPS (Onshore Power Supply).

A este respecto cabe destacar también el Sistema de Gestión de la Energía conforme a la norma UNE-EN ISO 50001:2018 con la que cuenta la Autoridad Portuaria y cuyos requisitos complementan a los del Sistema de Gestión Ambiental, certificado bajo los estándares internacionales más exigentes: norma UNE-EN-ISO 14001:2015, el Reglamento EMAS y el modelo PERS específico del sector portuario y renovado por tercera vez en noviembre de 2022.

Además, esta Autoridad Portuaria se encuentra adherida a la Agenda 2030 de la Asociación Internacional de Puertos y Ciudades (AIVP), mostrando su compromiso con los objetivos de desarrollo sostenible (ODS) y fomentando continuamente la interacción Puerto-Ciudad. Un claro ejemplo de ello lo constituye la ejecución de las obras para la adecuación del Tinglado nº4 del Puerto, que dieron comienzo en noviembre de 2022. El objetivo es convertir este nuevo edificio en un “Port Center” que albergará distintos espacios entre los que se incluirá el “Museo del Mar” proyectado para el uso y disfrute de la ciudadanía.

Así, esta Autoridad Portuaria continúa avanzando inmersa en el contexto de “Green Port”, priorizando la preservación del entorno portuario bajo la responsabilidad compartida entre ésta y la Comunidad Portuaria.

**EL DIRECTOR,**  
Adolfo Orozco Pérez

# 03 Informe de Gestión del Director Management report

## 1. INTRODUCTION

The Annual Report 2021 of the Port of Ceuta is presented in this document. A year that, in advance, seemed like it should have been the end of the pandemic, which after the beginning of the vaccination period against Covid-19, it was expected, from the second semester, to undertake the path to normality and a economy worldwide recovery, after the historic collapse suffered throughout the year 2020.

But the forecasts were not like that, and despite the great progress in the vaccination period, different variants continued to appear throughout the year 2021, which prevented a return to normality. Despite the great uncertainty that exists worldwide, maritime transport once again played an essential role, consolidating itself as the main facilitator of globalized trade. The large increase in demand for products due to the period of confinement that took place worldwide, together with the hampering by bottlenecks in supply chains, due to the rebound in trade combined with the limitations derived from the pandemic in the field of logistics operations, caused a shortage of equipment and containers, as well as a lower reliability of services, port congestion and an increase in delays and stop times in port, incidents in the supply chain such as the blockade of the Suez Canal, on March 23, when the container ship “Ever Given” ran aground, causing the obstruction of the bottleneck point through which more than 10% of maritime trade traffic circulated worldwide, causing a significant accumulation of ships in both mouths, which delayed the delivery times, of ships bound for Europe and resulted in greater limitations in the capacity of ships and ports.

Once again in Spain, it was possible to demonstrate the effectiveness of its ports in emergency situations.

In the maritime transport sector, however, the year closed with an upward trend due to a vertiginous rise in freight rates, surcharges and fees, as well as container prices, multiplying the profitability of this sector.

The increase in inflation, driven by energy prices, were key factors for the increase in bpd production, closing the year with historical inflation, slightly above 6%.

## 2. PORT TRAFFIC

Due to the aforementioned circumstances, port traffic at the national level recovered 5.59% in 2021, compared to the previous year, totaling just over 544 million tons. Regarding the port of Ceuta, these positive data at the national level do not reflect the activity at the local level, closing the year 2021 with a total of just over 1.5 million tons, which represented a decrease of around 14 %. The three large groups of merchandise, due to their form of representation, totaled 1,096,209 tons, which means a decrease of 15% over the figures for 2020.

### 2.1-Liquid bulk

Bulk liquids account for approximately 44% of total merchandise by form of presentation in 2021, which supposes a little bit less than in 2020, which accounted for 55%.

Liquid bulk traffic returned to normal during 2021, closing with just over 170 million tons nationwide, 2.38% more than last year, according to statistical data from State ports. This characteristic traffic of the port of Ceuta is consisted of oil bearing products (gasoline, gas oil and butane) typical of the supply to the city, fuel for supplying ships in its greatest volume and other fuels to a lesser extent that use Ceuta as logistical transit for being dispatched to other places.



The Corporation for Strategic Reserves of Oil Products in Spain (CORES) estimated 56,171 Mt of imports of oil bearing products (+1.2% compared to the previous year), while the consumption of oil bearing products reached an increase of 7.5% in December 2021.

During 2021, the price of oil followed an upward trend, closing the year with an increase of around 89.8%, after the historical drop that took place during 2020, reaching its minimum in April 2020 (\$12.22). Prices throughout the year 2021 were oscillating around 70-80 dollars per barrel.

Regarding all these aspects, the port of Ceuta had a decreasing trend in this type of traffic, directly related to the supply of fuel to ships. Trend that continued to be even deeper until the end of the third quarter of the year. The discharge of liquid bulk in 2021 was reduced by 30.1%, compared to the previous year.

Despite the negative data, in the last quarter of the year, this downward trend in liquid bulk traffic eased considerably (reducing around 8%), thanks to an increase in supplies to ships and in the number of ships supplying in bay, traffic that fell drastically. Closing the year with a total of 499,366 tons moved, all of which were discharges.

## 2.2-Solid bulk

Despite the fact that at the national level this type of traffic experienced a rise of around 10% compared to the previous year, according to data from State ports, in the port of Ceuta this type of traffic is directly linked to the construction sector, being reduced to the importation of sand and gravel that are used in the manufacture of mortar and concrete. For this reason, and given the situation experienced during the year, in relation to the lack of activity in this sector and the refusal to execute projects and restrictions, pending recovery funds, in 2021, the volume experienced a reduction of around 23% compared to the previous year, which meant 15,911 tons.

Through a special facility, cement is unloaded (with a reduction of 32.5% and 6,000T) using the silos located on the Levante dock belonging to the

CEMEX and HOARCE companies, and the rest (gravel and sand) uses the service docks using the direct route from ship to land transport.

## 2.3- General Merchandise

International trade by sea recovered the pre-pandemic level in 2021 and reached 12,000 million tons transported, growing 3.4% compared to the previous year.

Since the partial closure of the border that took place in 2018, the fall in general merchandise traffic suffered a drastic drop. Traffic that is not expected to recover in the short term. Paradoxically, the port of Ceuta closed in positive this type of traffic (+6.86%), with a total of 599,024 tons; even above the rise it suffered at the national level (+ 5.61%). The explanation is that, with the partial closure that prohibited the passage of goods, but not that of people, with a large percentage of the population of Ceuta being consumers from the neighboring country. With the pandemic and the total closure of the border, the entire population that consumed in the neighboring country had to do so in the city, increasing local consumption, and consequently the traffic of general merchandise (mainly food products). The aforementioned increase was also helped by the lifting of restrictions, and consequently the recovery of the city's economic activity.

With no new developments in port operations, RO/RO traffic accounts for practically 100% of the total and containerized goods (purely RO/RO) decreased by 2.5% (to stand at 74,736 t) with a container figure of 5,874 TEUs.

The traffic continues to be clearly unbalanced in the import sense, due to the special context of Ceuta and of the total general merchandise (including the weight of its transport elements), 60% corresponds to unloading traffic. Likewise, of the total general merchandise shipped, almost 70% corresponds to the weight and tare of the vehicles and containers that transport the merchandise and of the rest (70,990 t), 73% corresponds to urban solid waste produced in the city and moved to the peninsula for treatment, recycling or final disposal.

In 2021, 32,474 intermodal transport units (industrial vehicles of various kinds) embarked and disembarked, which, compared to 29,393 units the previous year, represented an increase of 10.4%.

## 2.4- Bunkering

In 2021, bunkering was reduced by 15% compared to 2020, closing the year at 477,796 tons. Of this traffic, 97% (463,089 t) corresponds to fuels (bunkers) and the rest is drinking water and other lubricating oils (14,707 t).

Despite the decrease suffered during 2021, liquid bulk, experienced a recovery trend in the last quarter, so that at the end of the third quarter it accumulated a decrease of 30%, while, at the end of the year, it was possible to reduce the decrease by 15%.

The supply of fuel to ships is divided between two companies, CEPASA-ATLTAS, which supplied 42% of the total (194,000 tons, 139,000 in berthing and 55,000 in the bay) and Vilma Oil, which maintains the market dominance with 268,000 supplied (103 thousand in berth and 165 in bay).

## 2.5- Fishing

Fresh fishing followed the dynamics of recent years, being a sector with little activity.

The volume of fresh fish caught and auctioned at the fish market reached 44 t, decreasing by 10 t compared to the previous year (10%). The declared value at first sale was €155,609.

Due to the border closure, all the fresh fish consumed in the city entered by sea, either through the fish market for first sale, or in refrigerated trucks from the ports of Algeciras and Malaga.

## 2.6- Ship traffic

Ship traffic in 2021 reflects a recovery compared to the previous year, due to the end of the confinement and the progressive lifting of the mobility restriction measures imposed by the declaration of the state of health

alert, which caused this traffic to have a historic drop during the year 2020, especially in regular line calls that move passengers. Of the 7,783 calls in total, the most significant growth occurred in regular line vessel traffic, which represents around 70% of the total and increased by 18.5%, going from 4,577 calls in 2020 to 5,425 in 2021.

Despite the increase in the number of total calls, from 7,219 in 2020 to 7,783 in 2021 (7.81% more), the total tonnage of ships that called in Ceuta decreased by 8.83%, closing with 47,559,355 gross register tons. This is due to the fact that one of the two barges that the port of Ceuta had in operation ceased to function, and, therefore, the decrease in supplying ships in the bay, these being the largest.

The anchorage served for the calls of 846 vessels, of which 484 carried out fuel supply operations using the barge, carrying out the rest of the supply operations or they remained waiting for orders. A total of 7,306 ships entered the port, of which 20% (1,711) carried out supply operations (12% more than the previous year).

## 2.7- Passengers and vehicles

After the disastrous 2020 suffered by passenger traffic, breaking the growth trend of previous years, 2021 was positive, with an increase of 19% (from 786 thousand passengers in 2020 to 943,457 in 2021). It should be said that during the year 2021 cruise passenger traffic was recovering with a total of 150 passengers. According to AENA, the passage that used the heliport facilities was 64,671 passengers.

The number of vehicles with passengers went from 173,001 vehicles in 2020 to 204,230 in 2021 (an 18% increase).

It should be said that despite the increase in passenger traffic, both passengers and vehicles, we are still far from the pre-pandemic data for 2019 (2.1 million passengers and 449,962 vehicles), data that with the closure of the border with Morocco and the consequent loss of the "Strait of Gibraltar Crossing Operation", we will hardly be able to recover, being

a captive traffic at present on which it is expected that during the year 2022 we will continue to grow slightly due to the return to normality and the lifting of traffic restrictions mobility.

The traffic continues to be balanced and concentrated on the summer season and during the three summer months the traffic was 422,441 passengers and 91,323 vehicles, that is, around 44% of the annual total.

### 3.- INVESTMENTS

2021, the port's investment amounted to 2,998 thousand euros, so 96.92% of the authorized budget was used according to the initial program.

The first and main investment focused on the continuation of improvements in the security conditions of the port with the aim of protecting the facilities from the continuous migratory pressure, which represented a total investment of 140 thousand euros, executed in this year the amount of 90 thousand euros; the second was the completion of the execution of the underpinning of the foundations of the housing complex in the JOP neighborhood, by means of a ground improvement treatment based on expansive resin injections for an annual amount of 499 thousand euros.

Linked to the application of European funds in 2020, the investment line "Improvement actions the Ferry terminal " was activated, with an investment of 457 thousand euros destined to the studies and the project drafting to improve the accessibility of passengers in the Cañonero Dato pier that includes some alteration of the ferry terminal to improve facilities and provide the boarding circuit with a more modern, functional and safe arranging. The tender for the record began in 2021, for its start in 2022. (Base budget for the tender 18,600 thousand euros).

In the same line as the European funds is the acquisition of four new gangways for each of the four berths that the Port Authority of Ceuta has at the Cañonero Dato dock, in order to connect the gangways of passenger ships with the different galleries of the port terminal, for an award amount of 3,1800 thousand euros, whose delivery will take place in the year 2022.

In order to implement a fixed ro/ro berth for passenger line vessels and consolidate the existing pier due to the erosion of its facing, due to its continuous exposure to the jets and vessels during operations, The conditioning of berth No. 1 was carried out for an amount of 910 thousand euros.

The rest of the actions to complete the total of the application during the year was made up of the miscellaneous and minor works chapter (636 thousand euros), where the fire-fighting facilities of the berth attached to the 3 alignment of the Poniente dock and the chapter dedicated to miscellaneous supplies and facilities (826 thousand euros).

### 4- ECONOMIC MANAGEMENT

#### 4.1- PROFIT AND LOSS ACCOUNT

The net amount of the turnover reached 11,012 thousand euros at the end of the 2021 financial year, 8.05% more than the previous year. Of this figure, 89.48% (9,853 thousand euros) corresponds to income from port taxes and the rest (1,158 thousand euros) to other business incomes. It should be noted the decrease in the amount from the passenger tax, which reached 3,479 thousand euros, 19.42% more, as a consequence of the decrease in passenger and vehicle traffic caused by the Covid-19 crisis.

The passenger tax continues to represent the greatest weight (70.19%) of the total income from special use charges for port infrastructures, followed in order of importance by the vessel tax (749 thousand euros) and the merchandise tax (692 thousand euros) which represent 29.07%. The decrease suffered by the merchandise rate decreased in 63 thousand euros compared to the 2020 figure.

Incomes from activity tax linked to commercial, industrial and service activities in the port public domain reached 1,283 thousand euros. The occupancy rate increased 8.09% respecting 2020. These rates represent 47.78% of the total income from taxes at the Port Authority.

The heading of other business income increased by 16.00%, reaching the figure of 11,159 thousand euros. Both revenue from the reception service for waste fee generated by ships (576 thousand euros) and revenue from commercial services (583 thousand euros) have increased this year.

The section of other operating income reached 4,373 thousand euros compared to 2,814 thousand euros in 2020. This chapter includes the Interport Compensation Fund Received, which amounted to 3,657 thousand euros compared to 2,329 thousand euros in 2020. Accessories income and other current management heading went from 40 thousand euros in 2020 to 341 thousand euros in 2021 due to the increase in income from bearing interest.

On the other hand, operating expenses, which include staff expenses, other operating expenses and amortization of fixed assets, decreased by 2.13% compared to the 2020 financial year. In total, in 2021 they reached 20,032 thousand euros compared to 20,468 thousand euros in 2020.

Staff expenses represent 37.16% of total expenses decreased by 8.91% compared to the previous year, reaching 7,443 thousand euros. The main cause would come from the lack of compensation in this year 2021, as well as the application of provisions that would show a positive balance of 159 thousand euros. The item that led to the greatest increase in expenses was that of other operating expenses (8,007 thousand euros), mainly due to the item of Independent Professional Services.

The amount for amortization of fixed assets in the year decreased slightly to reach 4,582 thousand euros compared to 4,696 thousand euros in 2020.

The operating result obtained during the 2021 financial year reached the amount of negative 4,719 thousand euros, which represents a reduction compared to the previous year. This result was reduced by the positive financial results that led to an income of 15 thousand euros.

After calculating the positive balance of the financial results, the 2021 financial year closed in negative (-3,651 thousand euros), which represents an improvement over the previous year, which closed with losses of 4,118 thousand euros.

#### **4.2- BALANCE SHEET OF THE PORT AUTHORITY SITUATION ON 31-12-2020**

At the end of the 2021 financial year, total assets amounted to 100,545 thousand euros, of which 360 thousand correspond to Intangible Fixed Assets, which represents 0.36% of total assets; 79,929 thousand euros correspond to Net Property, Plant and Equipment, which represents 79.50% of total assets, and Real Estate Investments amount to 14,047 thousand euros, representing 13.97% of total assets. Current Assets amount to 4,918 thousand euros, of which 4,378 thousand correspond to Net Debtors, 488 thousand euros to Cash and Other Equivalent Liquid Assets and 51 thousand euros to Non-Current Assets for Sale.

Own Funds amount to 76,816 thousand euros, of which 56,028 thousand euros correspond to Equity, 25,492 thousand euros to Accumulated Results, and 4,7043 thousand euros are negative to Profit for the Year. The Subsidies, Donations and Legacies Received reach a total of 18,373 thousand euros. The balance of Non-Current Liabilities is made up only of Deferred Tax Liabilities and amounts to 1,496 thousand euros. Short-Term Debts amount to 1,382 thousand euros distributed as follows: Suppliers of Short-Term Fixed Assets 760 thousand euros and Other Financial Liabilities 622 thousand euros. Debts with Group Companies and associates amount to 6 thousand euros. Short-Term Trade Creditors amount to 2,292 thousand euros, of which 1,986 thousand euros correspond to Trade Creditors, and 305 thousand euros to Other Debts with Public Administrations.



### 4.3- INVESTEES

The Port Authority of Ceuta is not involved in any commercial society.

### 5. OTHER IMPORTANT ASPECTS OF THE MANAGEMENT

Regarding the management of the public domain, in 2021, 2 new authorisation records and 21 public domain authorisation RECORDS were processed. As of December 31, of the total useful area of the land service area (82.14 Ha), 26.98 Ha are granted under An authorisation regime and 0.86 Ha under a public domain authorisation regime. Mostly for complementary activities, logistics and storage and industrial and service companies. In addition to this area, another additional 7 hectares of water space are granted in authorisation. The occupation of land under authroisation accounts for 33% of the land service area and during 2020 private investment reached the figure of 2.2 million euros despite the crisis.

On the other hand, the Port Authority continued its efforts to achieve excellence in management and during the year in question, the certifications that allow the port of Ceuta to be positioned as one of the most advanced in terms of environmental policy were renewed. Ceuta is one of the eight Spanish ports that has implemented the Port Environmental Review System (PERS) which is the only environmental management standard specific to the port sector and in 2020 the “Eco-Management and Audit Scheme” (EMAS) certification was obtained. developed by the European Commission. The importance of this milestone is that, in 2020, of the 114 European ports adhering to good practices in sustainable development with the “Ecoport” label, only 6 have the triple environmental crown (PERS, UNE-EN ISO 14001 and EMAS Regulation), 5 of them being Spanish, the big three: Algeciras, Barcelona and Valencia and, in addition to these, also Vigo and from year 2020, Ceuta.

**THE DIRECTOR,**  
Adolfo Orozco Pérez

# 04 Cuadro comparativo Comparative diagram

Cuadro comparativo del tráfico en lo últimos años / *Comparative diagram of traffic in the lastest years*

	2021	2022	Diferencia	%
<b>1. PASAJEROS / Número</b>	943.307	1.818.459	875.152	92,7750
<b>2. BUQUES ENTRADOS</b>				
2.1. Número	7.783	10.119	2.336	30,014
2.2. Arqueo (G.T.)	47.559.355	72.005.547	24.446.192	51,401
<b>3. MERCANCÍAS</b>				
3.1. Cargadas	242.673	241.980	-693	-0,286
3.2. Descargadas	851.489	1.014.896	163.407	19,191
3.3. Trasmovidas				
3.4. TOTALES	1.094.162	1.256.876	162.714	14,871
3.5. Productos petrolíferos	481.274	681.899	200.625	41,686
3.6. Mercancías no petrolíferas	599.024	569.120	-29.904	-4,992
<b>4. AVITUALLAMIENTO (Toneladas)</b>	478.899	683.016	204.117	42,622
<b>5 . PESCA (Toneladas)</b>	44	39	-5	-11,364
<b>6. TRAFICO TOTAL (3.4)+(4)+(5)</b>	1.573.105	1.939.931	366.826	23,319
<b>7. CONTENEDORES</b>				
7.1 Unidades (TEUS)	5.874	5.365	-509	-8,665
7.2 Toneladas	74.736	67.455	-7.281	-9,742







ESTADOS FINANCIEROS 01  
FINANCIAL SITUATION



MEMORIA ANUAL 2022 Annual Report Port of Ceuta  
Puerto de Ceuta



# 1 Balance de situación

## Balance Sheet

### Balance al cierre del ejercicio 2022 (en euros)

ACTIVO	2022	2021
<b>A) ACTIVO NO CORRIENTE</b>	<b>105.666.289,40</b>	<b>96.724.111,24</b>
I. Inmovilizado intangible	270.982,64	359.516,33
1. Propiedad industrial y otro inmovilizado intangible	-	-
2. Aplicaciones informáticas	270.982,64	359.516,33
3. Anticipos para inmovilizaciones intangibles	-	-
II. Inmovilizado material	89.337.710,28	79.928.810,05
1. Terrenos y bienes naturales	30.825.676,46	30.825.676,46
2. Construcciones	44.209.316,26	46.142.878,16
3. Equipamientos e instalaciones técnicas	3.686.386,99	598.148,27
4. Inmovilizado en curso y anticipos	9.516.715,05	1.044.387,32
5. Otro inmovilizado	1.099.615,52	1.317.719,84
III. Inversiones inmobiliarias	13.507.817,66	14.046.805,22
1. Terrenos	5.019.085,69	5.019.085,69
2. Construcciones	8.488.731,97	9.027.719,53
IV. Inversiones en empresas del grupo y asociadas a largo plazo	-	-
1. Instrumentos de patrimonio	-	-
2. Créditos a empresas	-	-
V. Inversiones financieras a largo plazo	85.228,66	83.724,58
1. Instrumentos de patrimonio	-	-
2. Créditos a terceros	83.510,16	82.006,08
3. Administraciones Públicas, subvenciones oficiales pendientes de cobro	-	-
4. Otros activos financieros	1.718,50	1.718,50
VI. Activos por impuesto diferido	2.464.550,16	2.305.255,06
VII. Deudores comerciales no corrientes	-	-



## Balance al cierre del ejercicio 2022 (en euros)

ACTIVO	2022	2021
<b>B) ACTIVO CORRIENTE</b>	<b>16.193.466,81</b>	<b>4.917.733,47</b>
I. Activos no corrientes mantenidos para la venta	34.028,80	51.025,60
II. Existencias	-	-
III. Deudores comerciales y otras cuentas a cobrar	14.835.829,38	4.378.391,82
1. Clientes por ventas y prestaciones de servicios	2.470.444,71	2.559.785,29
2. Clientes y deudores, empresas del grupo y asociadas	-	-
3. Deudores varios	989.945,02	52.705,36
4. Administraciones Públicas, subvenciones oficiales pendientes de cobro	10.343.081,16	1.513.538,55
5. Otros créditos con las Administraciones Públicas	1.032.358,49	252.362,62
IV. Inversiones en empresas del grupo y asociadas a corto plazo	-	-
V. Inversiones financieras a corto plazo	-	-
1. Instrumentos de patrimonio	-	-
2. Créditos a empresas	-	-
3. Otros activos financieros	-	-
VI. Periodificaciones	-	-
VII. Efectivo y otros activos líquidos equivalentes	1.323.608,63	488.316,05
1. Tesorería	1.323.608,63	488.316,05
2. Otros activos líquidos equivalentes	-	-
<b>TOTAL ACTIVO (A+B)</b>	<b>121.859.756,21</b>	<b>101.641.844,71</b>

# 11 Balance de situación

## Balance Sheet

### Balance al cierre del ejercicio 2022 (en euros)

PATRIMONIO NETO Y PASIVO	2022	2021
<b>A) PATRIMONIO NETO</b>	<b>106.611.079,49</b>	<b>96.285.749,72</b>
A-1) Fondos propios	81.661.913,18	77.913.134,97
I. Patrimonio	56.028.030,10	56.028.030,10
II. Resultados acumulados	21.885.104,87	25.491.844,54
II. Inmovilizado material	89.337.710,28	79.928.810,05
III. Resultado del ejercicio	3.748.778,21	(3.606.739,67)
A-2) Ajustes por cambios de valor	-	-
I. Activos financ. a valor razonable con cambios en el patrim. neto	-	-
II. Operaciones de cobertura	-	-
III. Otros	-	-
A-3) Subvenciones, donaciones y legados recibidos	24.949.166,31	18.372.614,75
<b>B) PASIVO NO CORRIENTE</b>	<b>2.497.944,91</b>	<b>1.496.256,83</b>
I. Provisiones a largo plazo	-	-
1. Obligaciones por prestaciones a largo plazo al personal	-	-
2. Provisión para responsabilidades	-	-
3. Otras provisiones	-	-
II. Deudas a largo plazo	-	-
1. Deudas con entidades de crédito	-	-
2. Proveedores de inmovilizado a largo plazo	-	-
3. Otras	-	-
III. Deudas con empresas del grupo y asociadas a largo plazo	-	-
IV. Pasivos por impuesto diferido	2.497.944,91	1.496.256,83
V. Periodificaciones a largo plazo	-	-



## Balance al cierre del ejercicio 2022 (en euros)

PATRIMONIO NETO Y PASIVO	2022	2021
<b>C) PASIVO CORRIENTE</b>	<b>12.750.731,81</b>	<b>3.859.838,16</b>
II. Provisiones a corto plazo	1.311.965,73	179.999,33
III. Deudas a corto plazo	6.852.834,79	1.382.327,17
1. Deudas con entidades de crédito	-	-
2. Proveedores de inmovilizado a corto plazo	6.480.937,11	760.369,52
3. Otros pasivos financieros	371.897,68	621.957,65
IV. Deudas con empresas del grupo y asociadas a corto plazo	2.470.901,71	5.828,38
V. Acreedores comerciales y otras cuentas a pagar	2.115.029,58	2.291.683,28
1. Acreedores y otras cuentas a pagar	1.751.608,33	1.986.352,70
2. Administraciones Públicas, anticipos de subvenciones	-	-
3. Otras deudas con las Administraciones Públicas	363.421,25	305.330,58
VI. Periodificaciones	-	-
<b>TOTAL PATRIMONIO NETO Y PASIVO (A+B+C)</b>	<b>121.859.756,21</b>	<b>101.641.844,71</b>



# 12 Cuentas de pérdidas y ganancias

## Profit and loss account

Cuenta de pérdidas y ganancias correspondiente al ejercicio terminado el 31-12-2022 (en euros)

	2022	(Debe) Haber	2021
<b>1. Importe neto de la cifra de negocios</b> .....	<b>15.078.085,92</b>		<b>11.012.023,59</b>
<b>A. Tasas portuarias</b> .....	<b>13.941.563,48</b>		<b>9.853.164,77</b>
a) Tasa de ocupación .....	3.477.830,91		3.423.885,97
b) Tasas de utilización.....	8.511.789,57		4.956.646,59
1. Tasa del buque .....	913.158,03		749.174,99
2. Tasa de las embarcaciones deportivas y de recreo .....	35.266,56		34.643,96
3. Tasa del pasaje.....	6.939.164,36		3.479.056,44
4. Tasa de la mercancía.....	622.634,16		691.944,04
5. Tasa de la pesca fresca .....	1.566,46		1.827,16
6. Tasa por utilización especial de la zona de tránsito.....	-		-
c) Tasa de actividad.....	1.649.438,54		1.283.074,53
d) Tasa de ayudas a la navegación.....	302.504,46		189.557,68
<b>B. Otros ingresos de negocio</b> .....	<b>1.136.522,44</b>		<b>1.158.858,82</b>
a) Importes adicionales a las tasas .....	-		-
b) Tarifas y otros .....	1.136.522,44		1.158.858,82
Tarifas y otros (no incluido Marpol).....	445.814,96		583.072,83
Tarifas por el servicio de recepción de desechos generados por buques.....	690.707,48		575.785,99
<b>3. Trabajos realizados por la empresa para su activo</b> .....	<b>-</b>		<b>-</b>
<b>5. Otros ingresos de explotación</b> .....	<b>9.641.248,22</b>		<b>4.373.091,76</b>
a) Ingresos accesorios y otros de gestión corriente.....	274.600,43		340.779,60
b) Subvenciones de explotación incorporadas al resultado del ejercicio.....	228.121,27		-
c) Ingresos traspasados al resultado por concesiones revertidas .....	585.526,52		375.312,16
d) Fondo de Compensación Interportuario recibido .....	8.553.000,00		3.657.000,00
<b>6. Gastos de personal</b> .....	<b>(7.890.940,17)</b>		<b>(7.443.252,48)</b>
a) Sueldos, salarios y asimilados .....	(5.958.575,53)		(5.695.094,08)
b) Indemnizaciones.....	-		-
c) Cargas sociales.....	(1.932.364,64)		(1.907.011,27)
d) Provisiones .....	-		158.852,87
<b>7. Otros gastos de explotación</b> .....	<b>(9.755.459,09)</b>		<b>(8.006.764,57)</b>
a) Servicios exteriores.....	(7.958.740,22)		(7.010.665,46)
1. Reparaciones y conservación .....	(3.701.961,01)		(3.346.049,82)
a. Reparaciones y conservación .....	(2.769.721,20)		(2.435.649,23)
b. Gastos de recogida de desechos generados por buques .....	(932.239,81)		(910.400,59)
2. Servicios de profesionales independientes.....	(1.540.858,46)		(1.305.401,62)
3. Suministros y consumos .....	(673.053,71)		(397.834,25)



	2022	(Debe) Haber	2021
4. Otros servicios exteriores.....	(2.042.867,04)		(1.961.379,77)
b) Tributos .....	(165.117,19)		(197.802,79)
c) Pérdidas, deterioro y variación de provisiones por operaciones comerciales .....	63.195,94		(273.552,68)
d) Otros gastos de gestión corriente .....	(1.350.734,32)		(118.888,24)
e) Aportación a Puertos del Estado art. 19.1.b) TRLPEMM .....	(197.063,30)		(183.855,40)
f) Fondo de Compensación Interportuario aportado .....	(147.000,00)		(222.000,00)
<b>8. Amortizaciones del inmovilizado .....</b>	<b>(4.282.351,86)</b>		<b>(4.581.605,51)</b>
<b>9. Imputación de subvenciones de inmovilizado no financiero y otras .....</b>	<b>816.038,06</b>		<b>1.619.175,99</b>
<b>10. Excesos de provisiones .....</b>	<b>62.233,79</b>		<b>60.505,78</b>
Exceso provisiones .....	62.233,79		60.505,78
Ajustes exceso de provisiones .....	-		-
<b>11. Deterioro y resultado por enajenaciones del inmovilizado .....</b>	<b>(100.070,04)</b>		<b>(1.752.117,93)</b>
a) Deterioros y pérdidas .....	-		(33.107,64)
b) Resultados por enajenaciones y otras .....	(100.070,04)		(1.719.010,29)
Resultados por enajenaciones y otras .....	(100.070,04)		(1.719.010,29)
Ajustes resultados por enajenaciones y otras .....	-		-
<b>Otros resultados</b>			
a) Ingresos excepcionales .....	-		-
b) Gastos excepcionales .....	-		-
<b>A.1. RESULTADO DE EXPLOTACIÓN (1+3+5+6+7+8+9+10+11) .....</b>	<b>3.568.784,83</b>		<b>(4.718.943,37)</b>
<b>12. Ingresos financieros .....</b>	<b>28.318,69</b>		<b>19.246,73</b>
a) De participaciones en instrumentos de patrimonio .....	-		-
b) De valores negociables y otros instrumentos financieros .....	28.318,69		19.246,73
c) Incorporación al activo de gastos financieros .....	-		-
<b>13. Gastos financieros .....</b>	<b>(7.620,41)</b>		<b>(3.889,42)</b>
a) Por deudas con terceros .....	(7.620,41)		(3.889,42)
b) Por actualización de provisiones .....	-		-
<b>14. Variación de valor razonable en instrumentos financieros .....</b>	<b>-</b>		<b>-</b>
<b>16. Deterioro y resultado por enajenaciones de instrumentos financieros .....</b>	<b>-</b>		<b>-</b>
a) Deterioros y pérdidas .....	-		-
b) Resultados por enajenaciones y otras .....	-		-
Resultados por enajenaciones y otras .....	-		-
Ajustes resultados por enajenaciones y otras .....	-		-
<b>A.2. RESULTADO FINANCIERO (12+13+14+16) .....</b>	<b>20.698,28</b>		<b>15.357,31</b>
<b>A.3. RESULTADO ANTES DE IMPUESTOS (A.1+A.2) .....</b>	<b>3.589.483,11</b>		<b>(4.703.586,06)</b>
<b>17. Impuesto sobre beneficios .....</b>	<b>159.295,10</b>		<b>1.096.846,39</b>
<b>A.4. RESULTADO DEL EJERCICIO (A.3+17) .....</b>	<b>3.748.778,21</b>		<b>(3.606.739,67)</b>

# 13

## Estado de flujos de efectivo del ejercicio terminado el 31-12-2022

Estado de flujos de efectivo correspondiente al ejercicio terminado el 31-12-2022 (en euros)

CONCEPTO	2022	2021
<b>A) FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN (+/-1+/-2+/-3+/-4)</b> .....	<b>8.111.267,46</b>	<b>1.042.550,80</b>
<b>1. Resultado del ejercicio antes de impuestos</b> .....	<b>3.589.483,11</b>	<b>(4.703.586,06)</b>
<b>2. Ajustes del resultado</b> .....	<b>4.143.950,44</b>	<b>4.374.857,56</b>
a) Amortización del inmovilizado (+) .....	4.282.351,86	4.581.605,51
b) Correcciones valorativas por deterioro (+/-) .....	-	33.107,64
c) Variación de provisiones (+/-) .....	1.183.791,40	50.979,58
d) Imputación de subvenciones (-) .....	(816.038,06)	(1.619.175,99)
e) Resultados por bajas y enajenaciones del inmovilizado (+/-) .....	100.070,04	1.719.010,29
f) Resultados por bajas y enajenaciones de instrumentos financieros (+/-) .....	-	-
g) Ingresos financieros (-) .....	(28.318,69)	(19.246,73)
h) Gastos financieros (+) .....	7.620,41	3.889,42
i) Variación de valor razonable en instrumentos financieros (+/-) .....	-	-
j) Ingresos traspasados al resultado por concesiones revertidas (-) .....	(585.526,52)	(375.312,16)
k) Imputación a resultados de anticipos recibidos por ventas o prestación de servicios (-) .....	-	-
l) Otros ingresos y gastos (+/-) .....	-	-
<b>3. Cambios en el capital corriente</b> .....	<b>357.135,63</b>	<b>1.355.921,99</b>
a) Existencias (+/-) .....	-	-
b) Deudores y otras cuentas a cobrar (+/-) .....	(1.581.399,03)	1.235.403,98
c) Otros activos corrientes (+/-) .....	-	-
d) Acreedores y otras cuentas a pagar (+/-) .....	2.288.419,63	301.295,77
e) Otros pasivos corrientes (+/-) .....	(301.884,97)	(132.777,76)
f) Otros activos y pasivos no corrientes (+/-) .....	(48.000,00)	(48.000,00)
<b>4. Otros flujos de efectivo de las actividades de explotación</b> .....	<b>20.698,28</b>	<b>15.357,31</b>
a) Pagos de intereses (-) .....	(7.620,41)	(3.889,42)
b) Cobros de dividendos (+) .....	-	-
c) Cobros de intereses (+) .....	28.318,69	19.246,73
d) Pagos de principales e intereses de demora por litigios tarifarios (-) .....	-	-
e) Cobros de OPPE para el pago de principales e intereses de demora por litigios tarif. (+) .....	-	-
f) Cobros (pagos) por impuesto sobre beneficios (+/-) .....	-	-
g) Otros pagos (cobros) (-/+)	-	-



CONCEPTO	2022	2021
<b>B) FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE INVERSIÓN (7-6)</b> .....	<b>(7.275.974,88)</b>	<b>(2.579.387,02)</b>
<b>6. Pagos por inversiones (-)</b> .....	<b>(7.612.637,29)</b>	<b>(3.474.813,70)</b>
a) Empresas del grupo y asociadas.....	-	-
b) Inmovilizado intangible.....	(30.187,88)	(134.630,81)
c) Inmovilizado material.....	(7.582.449,41)	(3.340.182,89)
d) Inversiones inmobiliarias.....	-	-
e) Otros activos financieros.....	-	-
f) Activos no corrientes mantenidos para la venta.....	-	-
g) Otros activos.....	-	-
<b>7. Cobros por desinversiones (+)</b> .....	<b>336.662,41</b>	<b>895.426,68</b>
a) Empresas del grupo y asociadas.....	-	-
b) Inmovilizado intangible.....	-	-
c) Inmovilizado material.....	34.927,43	-
d) Inversiones inmobiliarias.....	284.738,18	802.303,83
e) Otros activos financieros.....	-	-
f) Activos no corrientes mantenidos para la venta.....	16.996,80	93.122,85
g) Otros activos.....	-	-
<b>C) FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE FINANCIACIÓN (+/-9+/-10)</b> .....	-	<b>15.080,00</b>
<b>9. Cobros y pagos por instrumentos de patrimonio</b> .....	-	<b>15.080,00</b>
a) Subvenciones, donaciones y legados recibidos (+) .....	-	15.080,00
b) Aumento/Disminución de Patrimonio (+/-) .....	-	-
<b>10. Cobros y pagos por instrumentos de pasivo financiero</b> .....	-	-
a) Emisión .....	-	-
1. Deudas con entidades de crédito (+) .....	-	-
2. Deudas con empresas del grupo y asociadas (+) .....	-	-
3. Otras deudas (+) .....	-	-
b) Devolución y amortización de.....	-	-
1. Deudas con entidades de crédito (-).....	-	-
2. Deudas con empresas del grupo y asociadas (-) .....	-	-
3. Otras deudas (-).....	-	-
<b>E) AUMENTO/DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES (+/-A+/-B+/-C)</b> .....	<b>835.292,58</b>	<b>(1.521.756,22)</b>
Efectivo o equivalentes al comienzo del ejercicio .....	488.316,05	2.010.072,27
Efectivo o equivalentes al final del ejercicio.....	1.323.608,63	488.316,05



# 14

## Estado de cambios en el patrimonio neto correspondiente al ejercicio terminado el 31-12 -22

### A) Estado de ingresos y gastos reconocidos correspondiente al ejercicio terminado el 31-12-2022 (en euros)

CONCEPTO	2022	2021
A) Resultado de la cuenta de pérdidas y ganancias .....	3.748.778,21	(3.606.739,67)
B) Ingresos y gastos imputados directamente al patrimonio neto (I+II+III+V).....	7.876.111,41	1.332.031,09
I. Por valoración de instrumentos financieros .....	-	-
1. Activos financieros a valor razonable con cambios en el patrimonio neto .....	-	-
2. Otros ingresos/gastos.....	-	-
II. Por coberturas de flujos de efectivos .....	-	-
III. Subvenciones, donaciones y legados.....	8.979.804,22	1.494.234,31
V. Efecto impositivo.....	(1.103.692,81)	(162.203,22)
1. Efecto impositivo subvenciones.....	(1.103.692,81)	(162.203,22)
2. Efecto impositivo otros elementos de Patrimonio Neto .....	-	-
C) Transferencias a la cuenta de pérdidas y ganancias (VI+VII+VIII+IX).....	(1.299.559,85)	(1.792.091,10)
VI. Por valoración de activos y pasivos .....	-	-
1. Activos financieros a valor razonable con cambios en el patrimonio neto .....	-	-
2. Otros ingresos/gastos.....	-	-
VII. Por coberturas de flujos de efectivos .....	-	-
VIII. Subvenciones, donaciones y legados .....	(1.401.564,58)	(1.994.488,15)
IX. Efecto impositivo .....	102.004,73	202.397,05
1. Traspaso al rdo. efecto impositivo subvenciones .....	102.004,73	202.397,05
2. Traspaso al rdo. efecto impositivo otros elementos de Patrimonio Neto.....	-	-
<b>Total de ingresos y gastos reconocidos (A+B+C) .....</b>	<b>10.325.329,77</b>	<b>(4.066.799,68)</b>

## B) Estado total de cambios en el patrimonio neto correspondiente al ejercicio terminado el 31-12-2022 (en euros)

	Patrimonio	Resultados de ejercicios anteriores	Resultado del ejercicio	ajustes por cambio de valor	Subvenciones, donaciones y legados recibidos	TOTAL
<b>A. SALDO, FINAL DEL AÑO -2</b> .....	<b>56.028.030,10</b>	<b>29.609.539,30</b>	<b>(4.117.694,76)</b>	<b>0,00</b>	<b>18.832.674,76</b>	<b>100.352.549,40</b>
I. Ajustes por cambios de criterio -2 y anteriores.....	-	-	-	-	-	-
II. Ajustes por errores -2 y anteriores.....	-	-	-	-	-	-
<b>B. SALDO AJUSTADO, INICIO DEL AÑO -1</b> .....	<b>56.028.030,10</b>	<b>29.609.539,30</b>	<b>(4.117.694,76)</b>	<b>0,00</b>	<b>18.832.674,76</b>	<b>100.352.549,40</b>
I. Total ingresos y gastos reconocidos.....	-	-	(3.606.739,67)	0,00	(460.060,01)	(4.066.799,68)
II. Operaciones con socios o propietarios (*).....	-	-	-	-	-	-
III. Otras variaciones del patrimonio neto.....	-	(4.117.694,76)	4.117.694,76	-	-	-
<b>C. SALDO, FINAL DEL AÑO -1</b> .....	<b>56.028.030,10</b>	<b>25.491.844,54</b>	<b>(3.606.739,67)</b>	<b>0,00</b>	<b>18.372.614,75</b>	<b>96.285.749,72</b>
I. Ajustes por cambios de criterio -1.....	-	-	-	-	-	-
II. Ajustes por errores -1.....	-	-	-	-	-	-
<b>D. SALDO AJUSTADO, INICIO DEL AÑO</b> .....	<b>56.028.030,10</b>	<b>25.491.844,54</b>	<b>(3.606.739,67)</b>	<b>0,00</b>	<b>18.372.614,75</b>	<b>96.285.749,72</b>
I. Total ingresos y gastos reconocidos.....	-	-	3.748.778,21	(0,00)	6.576.551,56	10.325.329,77
II. Operaciones con socios o propietarios (*).....	-	-	-	-	-	-
III. Otras variaciones del patrimonio neto.....	-	(3.606.739,67)	3.606.739,67	-	-	-
<b>E. SALDO, FINAL DEL AÑO</b> .....	<b>56.028.030,10</b>	<b>21.885.104,87</b>	<b>3.748.778,21</b>	<b>-</b>	<b>24.949.166,31</b>	<b>106.611.079,49</b>



CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS  
DEL PUERTO  
PORT TECHNICAL  
CHARACTERISTICS

02



MEMORIA ANUAL **2022** Annual Report Port of Ceuta  
Puerto de Ceuta

## Condiciones generales / General data

### 2.1.1 SITUACIÓN / LOCATION

Longitud / Longitude	5° 18'W
Latitud / Latitude	35° 53'N

### 2.1.2 RÉGIMEN DE VIENTOS / WIND CONDITIONS

Reinante / Prevailing	E
Dominante / Strongest	SE

### 2.1.3 RÉGIMEN DE TEMPORALES / STORM CONDITIONS

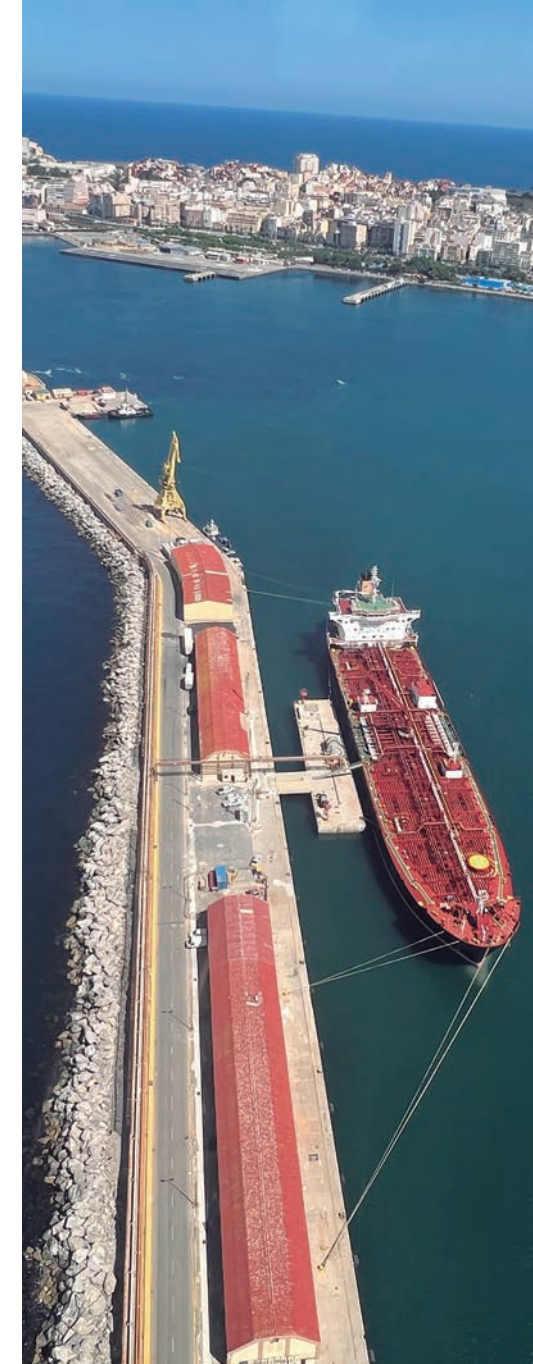
Altura significativa máxima de olaje (Hs Máx)	3,7
Periodo de pico (Tp) asociado a Hs Máx	9,7
Dirección media de procedencia (DIR) asociado a Hs Máx	49

### 2.1.4 NIVEL DEL MAR / SEA LEVEL

Máxima carrera de marea registrada en el año	1,14 metros
Bajamar mínima registrada en el año respecto al cero del puerto	0,01 metros
Pleamar máxima registrada en el año respecto al cero del puerto	1,26 metros

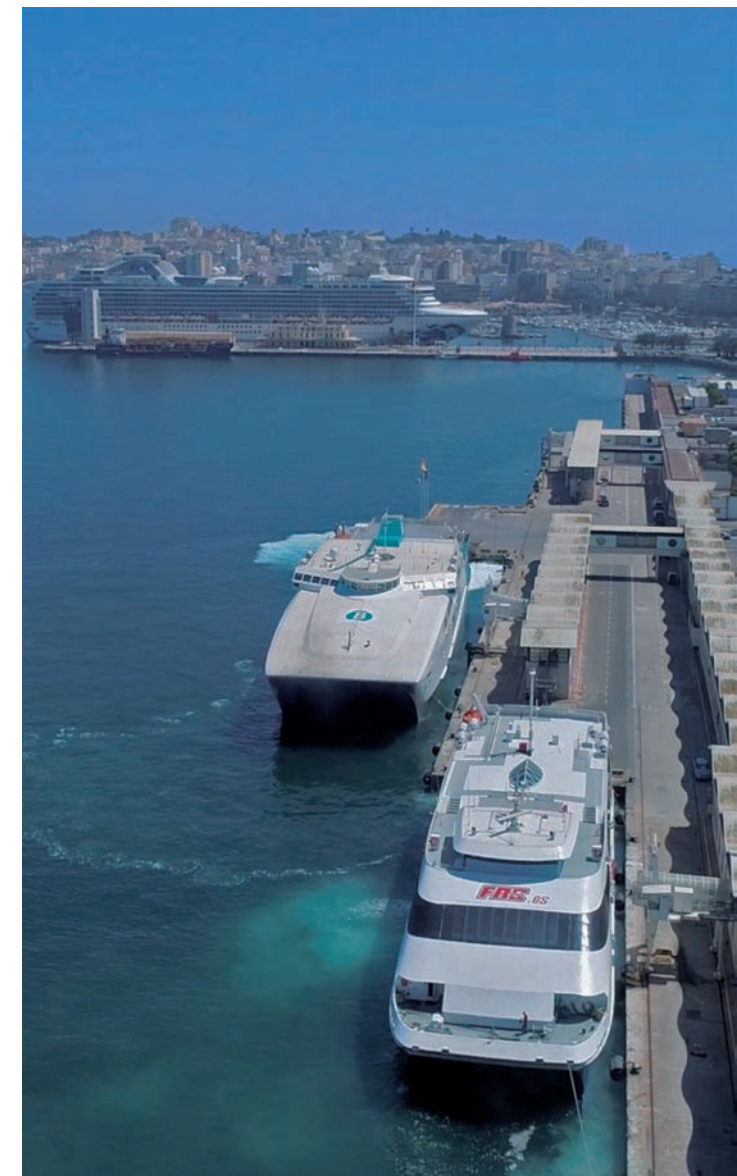
### 2.1.5 ENTRADA / ENTRANCE

<b>2.1.5.1.</b> Canal de entrada / <i>Entrance Channel</i> Orientación / <i>Position</i> Ancho / <i>Width</i> Longitud / <i>Length</i> Calado en B.M.V.E. / <i>Draught in LLW</i> Naturaleza del fondo / <i>Sea bottom characteristic</i>	No existe - - - - -
<b>2.1.5.2.</b> Boca de entrada / <i>Entrance mouth</i> Orientación / <i>Position</i> Ancho / <i>Width</i> Calado en B.M.V.E. / <i>Draught in LLW</i> Máxima corriente controlada / <i>Maximun recorded current</i>	Norte 300 m 18 m No disponible
<b>2.1.5.3.</b> Utilización de remolcadores de entrada y salida <i>Use of tugboats for entering and exiting</i>	



### 2.1.5.4 Mayor buque entrado en el último año 2022 / Biggest ship called during the last year

Características / Characteristics	Mayor eslora / By length		Mayor calado / By draught	
	Zona 1 / Zone 1	Zona 2 / Zone 2	Zona 1 / Zone 1	Zona 2 / Zone 2
Nombre / Name	X-EXPRESS AGILITY	GRACE DAHLIA	X-EXPRESS AGILITY	GRACE DAHLIA
Nacionalidad / Nationality	CHIPRE (CY)	JAPON (JP)	CHIPRE (CY)	JAPON (JP)
G.T. / G.T.	10318	141671	10318	141671
T.P.M. / D.W.				
Eslora / Length	143	299,98	143	299,98
Calado / Draught	10	11,65	10	11,65
Tipo / Type	PORTACONTENEDORES	TANQUE (GNL)	PORTACONTENEDORES	TANQUE (GNL)
Calado real a la entrada o salida / Real draught at entrance or departure				



### 2.1.6 SUPERFICIES DE FLOTACIÓN (HA) / FLOTACION SURFACES

#### 2.1.6.1. Zona 1 / Zone 1

SITUACIÓN	ANTEPUERTO	DÁRSENAS			TOTAL
		Comerciales	Pesqueras	Resto	
TTotal Zona I	45,95	46,20	1,40	4,05	<b>97,60</b>

#### 2.1.6.2. Zona 2 / Zone 2

SITUACIÓN	ACCESOS	FONDEADERO	RESTO	TOTAL
Total Zona 2	52,5	458,75	148,35	<b>659,60</b>

# 22 Instalaciones al servicio del comercio marítimo

## Commercial and Shipping Facilities

### 2.2.1 MUELLES Y ATRAQUES / DOCKS AND BERTHS

#### 2.2.1.1 Clasificación por Dársenas / Classification by docks

Nombre Name	Longitud (m) Length (m)	Calado (m) Draught (m)	Ancho (m) Width (m)	Usos Uses
<b>DEL SERVICIO / PORT AUTHORITY</b>				
En dársenas comercial / In commercial docks				
Muelle de Poniente 1º alineación	252	7,50 a 9,50	124 a 58	Mercancía Gral.y Graneles líquidos
Muelle de Poniente 2ª alineación	268	8,50 a 9,50	44	Graneles líquidos
Muelle de Poniente 3º alineación	523	9,00 a 9,50	35	Graneles líquidos
Muelle de Poniente 4ª alineación	250	8,50 a 9,50	35	Mercancía Gral.y Graneles líquidos
Muelle de Poniente, martillo	50	8,00 a 9,00	37	Mercancía Gral. y atraque ro-ro
Muelle de Levante	501	7,00 a 7,5	35	Graneles sólidos y Graneles líquidos
Muelle de Alfau	6	3,5	45 a 55	Graneles sólidos y Graneles líquidos
Muelle de Alfau	32	3,00 a 3,50	45 a 55	Foso del varadero
Muelle de Alfau	32	3,00 a 3,50	4	Foso del varadero
Muelle de Alfau	74	3,00 a 3,5	55	Varadero
Muelle de España cara levante	176	9,00 a 9,50	77	Pasaje cruceros
Muelle de España cara levante	90	8,00 a 9,00	60	Pasaje cruceros
Muelle de España cara levante	84	3,00 a 5,50	60	Mercancía Gral. y pasaje cruceros
Muelle de España cara poniente	350	6,00 a 7,50	60 a 77	Mercancía Gral. y pasaje cruceros
Muelle Cañonero Dato	260	4,00 a 5,50	137	Pasaje ro/ro
Muelle Cañonero Dato	296	6,00 a 7,50	157 a 177	Pasaje ro/ro
Muelle Cañonero Dato	257	6,00 a 7,50	137	Pasaje ro/ro
Pantalán Este	53	3	12	Fuera de servicio
Pantalán Oeste	180	5	12	Otros
<b>Total</b>	<b>3.794,00</b>			
En dársenas pesqueras / In fishing docks				
Muelle de ribera	80	3,00 a 3,50	10	Pesca
Muelle de ribera	80	3	46 a 94	Pesca
<b>Total</b>	<b>236</b>			



Nombre Name	Longitud (m) Length (m)	Calado (m) Draught (m)	Ancho (m) Width (m)	Usos Uses
En dársena Deportiva / In marina				
1ª alineación.....	190.....	2,00 a 3,00.....	20 a 26.....	Deportivo
2ª alineación.....	83.....	1,50 a 2,00.....	9.....	Deportivo
3ª alineación.....	17.....	1,5.....	13.....	Deportivo
4ª alineación.....	28.....	1,50 a 2,00.....	16.....	Deportivo
5ª alineación.....	250.....	2,00 a 3,00.....	14 a 23.....	Deportivo
6ª alineación.....	49.....	2.....	60 a 104.....	Deportivo
7ª alineación.....	42.....	2,00 a 3,00.....	5 a 16.....	Deportivo
<b>Total .....</b>	<b>659</b>			
<b>TOTAL DEL SERVICIO</b>				
<b>TOTAL PORT AUTHORITY .....</b>	<b>4.689,00</b>			
DE PARTICULARES / PRIVATE .....				
<b>Total .....</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	
<b>TOTAL DE PARTICULARES / TOTAL PRIVATE .....</b>				
<b>0</b>				
<b>TOTAL SERVICIO MÁS PARTICULARES</b>				
<b>PORT AUTHORITY AND PRIVATE .....</b>	<b>4.689,00</b>			





# 22 Instalaciones al servicio del comercio marítimo

## Commercial and Shipping Facilities

### 2.2.1 MUELLES Y ATRAQUES / DOCKS AND BERTHS

#### 2.2.1.2 Clasificación por empleos y calados / Classification by uses and draughts

EMPLEOS	USES	C>=12	2>C>=10	10>C>=8	8>C>=6	6>C>=4	TOTALES TOTALS (m.l.)	m.l. con calado c<4 m.
<b>DEL SERVICIO</b>	<b>PUBLIC</b>							
<b>MUELLES COMERCIALES</b>	<b>COMMERCIALQUAYS</b>							
Mere, general convencional	General Cargo	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Contenedores	Containers	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Atraques ro-ro	Ro-ro ramps	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Graneles Sólidos sin inst. esp.	Dry bulk without spec. inst.	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Graneles Sólidos por inst. esp.	Dry bulk by spec. inst.	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Graneles líquidos	Liquid bulk cargoes	0,00	0,00	791,00	0,00	0,00	791,00	0,00
Polivalentes	Multipurpose	0,00	0,00	300,00	1.103,00	0,00	1.403,00	150,00
Pasajeros	Passengers	0,00	0,00	266,00	553,00	260,00	1.079,00	0,00
<b>OTROS MUELLES</b>	<b>OTHEROUAYS</b>							
Pesca	Fishing	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	236,00
Armamento, reparación y desguace	Shipbuilding, repairing and scrapping	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	138,00
Varios	Others	0,00	0,00	0,00	0,00	180,00	180,00	712,00
<b>TOTAL DEL SERVICIO</b>		<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>1.357,00</b>	<b>1.656,00</b>	<b>440,00</b>	<b>3.453,00</b>	<b>1.236,00</b>
<b>DE PARTICULARES</b>	<b>PRIVATE</b>							
<b>MUELLES COMERCIALES</b>	<b>COMMERCIALQUAYS</b>							
Merc. general convencional	General Cargo	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Contenedores	Containers	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Atraques ro-ro	Ro-ro ramps	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Graneles Sólidos sin inst. esp.	Dry bulk without spec. inst.	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Graneles Sólidos por inst. esp.	Dry bulk by spec. inst.	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Graneles líquidos	Liquid bulk cargoes	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Polivalentes	Multipurpose	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Pasajeros	Passengers	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
<b>OTROS MUELLES</b>	<b>OTHEROUAYS</b>							
Pesca	Fishing	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Armamento, reparación y desguace	Shipbuilding, repairing and scrapping	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Varios	Others	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
<b>TOTAL DE PARTICULARES</b>		<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>
<b>TOTAL DEL SERVICIO MAS DE PARTICULARES</b>		<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>1.357,00</b>	<b>1.656,00</b>	<b>440,00</b>	<b>3.453,00</b>	<b>1.236,00</b>

## 2.2.2 SUPERFICIE TERRESTRE Y ÁREAS DE DEPÓSITO (m<sup>2</sup>) / LAND AREAS AND STORAGE AREAS (M2)

Muelle / Quay	Designación / Name	Almacenes / Storage facilities			Viales / Road	Viales / Road	Viales / Road
		Descubiertos / Uncovered	Cubiertos y abiertos Covered and open	Cerrado / Closed			
Poniente .....	1ª Alineación .....	18.827,56	-	-	2.718,93	6.856,22	28.402,71
Poniente .....	2ª Alineación .....	-	-	1.130,00	2.615,00	7.723,00	11.468,00
Poniente .....	3ª Alineación .....	-	-	4.865,00	5.384,00	8.954,00	19.203,00
Poniente .....	4ª Alineación .....	4.368,00	-	131,00	2.216,00	7.269,00	13.984,00
Poniente Explanadas .....	.....	-	-	34.215,0	32.469,76	25.160,64	91.845,41
Ampliación Explanadas Poniente .....	.....	7.270,00	-	-	10.006,66	123.148,60	140.425,26
Levante .....	.....	-	-	1.858,64	4.604,98	18.344,45	24.808,07
Alfau .....	.....	-	-	1.677,78	8.692,46	14.191,67	24.561,91
Puerto Pesquero .....	.....	-	-	-	2.164,00	10.351,54	12.515,54
Explanadas de la Marina .....	.....	-	-	-	28.569,00	134.242,00	162.811,00
Deportivo .....	.....	-	-	-	15.062,00	18.661,00	33.723,00
España .....	.....	-	-	-	12.087,97	18.475,57	30.563,54
Cañonero Dato .....	.....	-	-	29.556,79	-	-	-
<b>TOTALES .....</b>	<b>.....</b>	<b>30.465,56</b>	<b>73.434,22</b>	<b>191.960,52</b>	<b>534.583,14</b>	<b>830.443,44</b>	

### DEPÓSITOS DE COMBUSTIBLE

Muelle / Quay	Designación / Name	Superficies / Surfaces			Descripción y Capacidad Description and Capacity	TOTAL (m2)
		Descubiertos / Uncovered	Cubiertos y abiertos Covered and open	Cerrado / Closed		
Explanada de Poniente .....	Endesa Generación, S.A. ....	2.655,00	-	-	Un tanque almacenamiento 5.027 m <sup>3</sup>	
Explanada de Ponient .....	Petrolífera Ducar, 5.L.....	8.966,00	-	-	Tres tanques almacenamiento 36.380 m <sup>3</sup>	
<b>TOTAL SUPERFICIE Y ÁREAS DE DEPÓSITO .....</b>	<b>.....</b>	<b>11.621,00</b>	<b>11.621,00</b>	<b>11.621,00</b>		

# 22 Instalaciones al servicio del comercio marítimo

## Commercial and Shipping Facilities

### 2.2.3 ALMACENES FRIGORÍFICOS Y FÁBRICAS DE HIELO / COLD STORAGE AND ICE FACTORIES

SITUACIÓN LOCATION	DENOMINACIÓN NAME	PROPIETARIO OWNER	CAPACIDAD DE ALMACENAMIENTO (m³) STORAGE CAPACITY (M3)	OBSERVACIONES OBSERVATIONS
Muelle C. Dato	Almacén frigorífico	Chapela Ceuta Distribución, S.L.	1.500	+2° a +1° mantenimiento. 7 cámaras

SITUACIÓN LOCATION	DENOMINACIÓN NAME	PROPIETARIO OWNER	CAPACIDAD DE PRODUCCIÓN (TM/ DÍA) PRODUCTION CAPACITY (TON/DAY)	OBSERVACIONES OBSERVATIONS
Muelle Pesquero	Fábrica de Hielo	Autoridad Portuaria	15	

### 2.2.4 ESTACIONES MARÍTIMAS / PASSENGER TERMINALS

SITUACIÓN LOCATION	PROPIETARIO OWNER	TRÁFICO QUE SIRVE TRAFFIC SERVED	SUPERFICIE P. BAJA (m²) GROUND FLOOR AREA (s.q.m.)	Nº PLANTAS FLOORS	SUP - TOTAL (m²) TOTAL ARCA s.q.m.
Muelle Cañonero Dato Estación Marítima	Autoridad Portuaria	Algeciras	2.500	2	5.000
Muelle Cañonero Dato Galería de Pasajeros	Autoridad Portuaria	Algeciras	2.695,41 (baja) 2.232,91 (alta)	2	4.928,32

### 2.2.5 INSTALACIONES PESQUERAS / FISHING FACILITIES

CLASE DE INSTALACIÓN	SITUACIÓN	PROPIETARIO	SUPERFICIE (m²)
Lonja de pescado /Fish market	Muelle de Pescadores	Autoridad Portuaria	585
Preparación y envase del pescado / Preparation and packing of fis	-	-	-
Casetas para industrias de pesca / Stands for fishing industry	Muelle de Pescadores	Autoridad Portuaria	794
Secaderos de redes / Net repair	-	-	-

## 2.2.6 EDIFICACIONES E INSTALACIONES DE USO PÚBLICO / BUILDINGS AND FACILITIES FOR PUBLIC USE

SITUACIÓN / LOCATION	OCUPANTES / OCCUPANT	USO / USE	SUPERFICIE Y CARACTERÍSTICAS / AREA AND CHARACTERISTICS
Muelle de España	Autoridad Portuaria	Oficinas	3 plantas. Superficie ocupada, 513,46 y sup. habitable 1.277,10 m <sup>2</sup>
Explanada C. Dato	Autoridad Portuaria	Servicio Explot. Portuaria	1 planta. Superficie ocupada, 75 m <sup>2</sup>
Muelle de Levante	Autoridad Portuaria	Control	Una planta. Superficie 30,80 m <sup>2</sup>
Muelle de Pescadores	Autoridad Portuaria	Control	Una Planta. Superficie 53,30 m <sup>2</sup>
Muelle de Poniente	Autoridad Portuaria	Control	Una planta. Superficie 53,30 m <sup>2</sup>
Explanada C. Dato	Autoridad Portuaria	Talleres y almacén para la reparación y custodia de materiales	Superficie ocupada: 9.107,35 m <sup>2</sup> ; superf. edificada 3.703,90 m <sup>2</sup> Por talleres, 1.639,55 m <sup>2</sup> ; por almacenes, 1.082,00 m <sup>2</sup> ; por garajes, 788,00 m <sup>2</sup> ; por otros servicios, 193,50 m <sup>2</sup>
Explanada C. Dato	Autoridad Portuaria	Viviendas para empleados	Tres bloques de 2 plantas y dos viviendas superficie ocupada por bloque 195,50 m <sup>2</sup> , superficie habitable 350,20 m <sup>2</sup>
Explanada C. Dato	Autoridad Portuaria	Viviendas para empleados	Un bloque de dos plantas y dos viviendas, superficie ocupada 307,12 m <sup>2</sup> , superficie habitable, 508,40 m <sup>2</sup>
Explanada C. Dato	Autoridad Portuaria	Viviendas para empleados	Dos edificios de 2 plantas. Superficie ocupada por cada una 204,30 m <sup>2</sup> , superficie habitable: 307,35 m <sup>2</sup>
Explanada C. Dato	Autoridad Portuaria	Viviendas para empleados	Tres bloques de 3 plantas y 18 viviendas para cada una. Superficie ocupada por cada bloque: 530,00 m <sup>2</sup>
Muelle de Poniente	Autoridad Portuaria	Caseta de servicios de la Corporación de Prácticos del Puerto de Ceuta, S.L.P.	Una planta: 102,00 m <sup>2</sup>
Muelle de Poniente	Autoridad Portuaria	Caseta de Servicio Amarres Ceuta S.L.	Local de 90,00 m <sup>2</sup>
Muelle de Poniente	Autoridad Portuaria	Caseta de la Empresa de Amarres "Abyla Shipping, s.l."	Local de 63,29 m <sup>2</sup>
Explanada C. Dato	Mº Economía y Hacienda	Oficinas (Interv. Reg.)	Dos plantas. Superficie concedida: 1.296,00 m <sup>2</sup> Superficie ocupada 976,30 m <sup>2</sup> . Superficie habitable 1.298,10 m <sup>2</sup>
Explanada C. Dato	Tesorería General de la Seguridad Social	Instituto Social de la Marina (Casa del Mar)	Cinco plantas. Superficie ocupada 570 m <sup>2</sup>
Muelle de España	Ministerio de Fomento	Capitanía Marítima	Torre de Control
Explanada C. Dato	Ministerio de Fomento	Área funcional del Ministerio de Fomento	2ª planta Edificio O.T.R Superficie 732 m <sup>2</sup>
Explanada C. Dato	Ministerio Defensa	Comandancia Militar de Marina	Tres plantas. Superficie ocupada 975 m <sup>2</sup>



# 22 Instalaciones al servicio del comercio marítimo

## Commercial and Shipping Facilities

### 2.2.6 EDIFICACIONES E INSTALACIONES DE USO PÚBLICO / BUILDINGS AND FACILITIES FOR PUBLIC USE

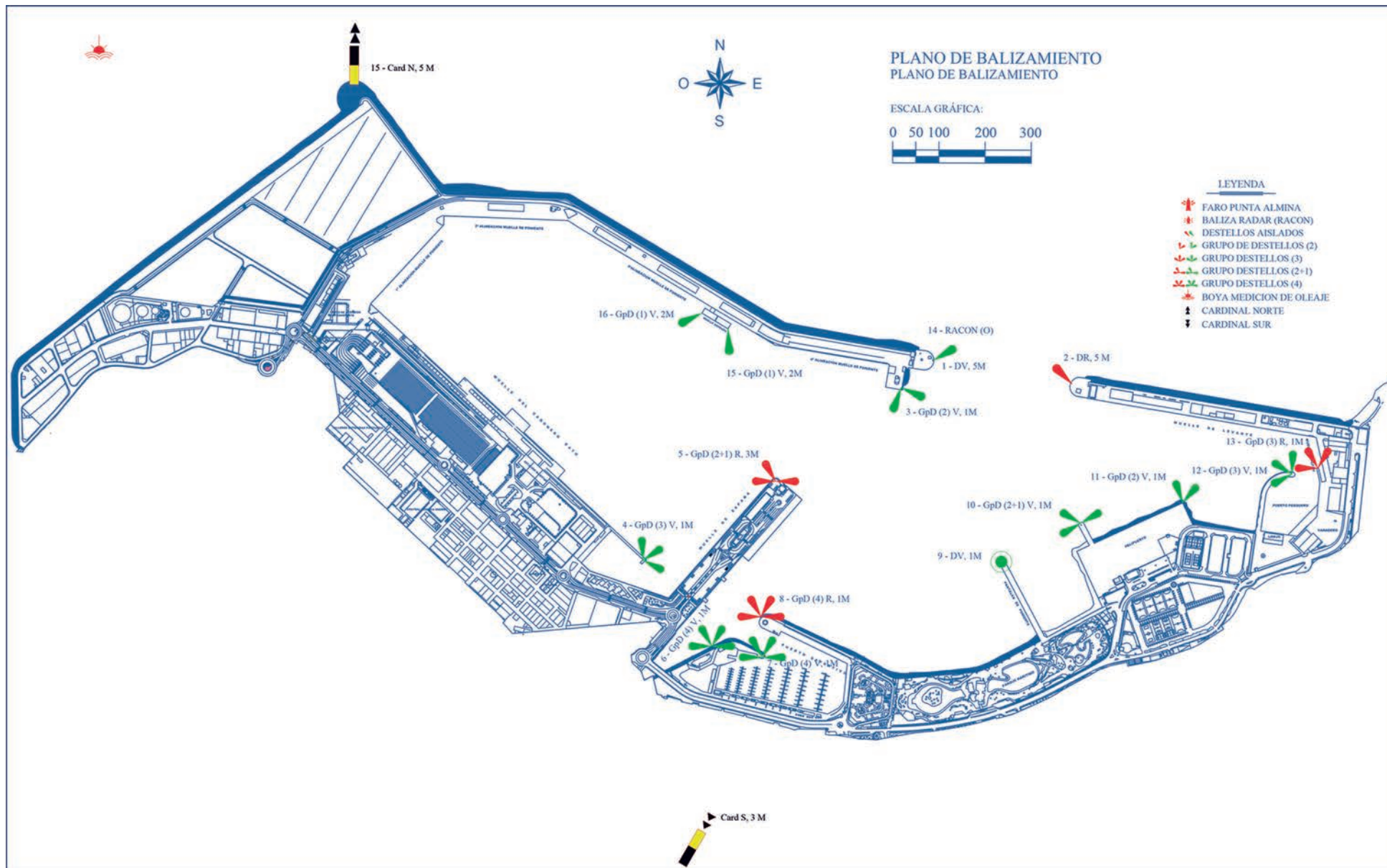
Viene de la página anterior

SITUACIÓN / LOCATION	OCUPANTES / OCCUPANT	USO / USE	SUPERFICIE Y CARACTERÍSTICAS / AREA AND CHARACTERISTICS
Muelle de España	Servicios Turísticos ed Ceuta, S.L.U.	Oficina de Información turística, náutico y deportiva	Superficie. 64,31 m <sup>2</sup>
Muelle de Pescadores	Cofradía de Pescadores	Oficina	Lonja
Muelle C. Dato (Estación Marítima)	Sanidad Exterior	Oficinas	Dos módulos. Superficie ocupada 433,35 m <sup>2</sup>
Muelle C. Dato (Estación Marítima)	Ciudad Autónoma de Ceuta	Oficinas Dirección General de Transporte	Un módulo. Superficie ocupada 195,04 m <sup>2</sup>
Muelle C. Dato (Estación Marítima)	Cruz Roja	Oficina y almacén	Un módulo. Superficie ocupada 241,07 m <sup>2</sup>
Explanada C. Dato (Estación Marítima)	Makerel PATT Ceuta	Punto Atención al Transporte	1176,00 m <sup>2</sup> distribuidos en 1 planta y sótano. Punto de inspección con cámaras refrigeradoras y 4 muelles de descarga.
Dársena Deportiva	Servicio Marítimo de la Guardia Civil	Torre de Control. Servicio de Vigilancia y Control	Superficie en planta 29,52 m <sup>2</sup> . 4 plantas con superficie construida de 112,70 m <sup>2</sup>
Explanada C. Dato	Endesa Generación, S.A.	Central Térmica	Superficie ocupada: 13.215,00 m <sup>2</sup> ; grupos diésel
Explanada C. Dato	Atlas, S.A. Combustible y lubricantes	Estación de suministro de carburantes a vehículos	Superficie concedida: 1342 m <sup>2</sup> ; caseta 3 depósitos de 5.000l. para gas-oil y 3 columnas distribuidoras.
Explanada C. Dato	Disa Retail Atlántico, S.L.	Estación de suministro de carburantes líquidos	Superficie concedida: 1.532 m <sup>2</sup> . Depósitos para gasoil y gasolina
Muelle C. Dato	Atlas, S.A. Combustibles y lubricantes	Estación de suministros de combustible	Superficie concedida: 1900 m <sup>2</sup> ; caseta 3 depósitos de 10.000 L. para gas-oil y 1 de 5.000 L. para gasolina, 2 columnas distribuidoras y 3 bocas para suministros a pesqueros
Muelle C. Dato	Disa Retail Atlántico, S.L.	Estación de suministros de combustibles	Superf. ocupada: 1.625 m <sup>2</sup> , 3 surtidores dobles para gasolina y otro doble para gas-oil. Un compresor
Muelle Alfau	ON365 Energía, S.L.	Estación de suministros de combustibles	Superf. ocupada: 675 m <sup>2</sup> , 3 surtidores dobles para gasolina y otro doble para gas-oil. Un compresor

### 2.2.7 DIQUES DE ABRIGO / BREAKWATERS

DENOMINACIÓN / DENOMINATION	LONGITUD / LENGHT	CARACTERÍSTICAS / CHARACTERISTICS
Dique de Poniente	1.500	Dique Muelle - 4 alineaciones. Calado máximo 10,5 m.
Dique de Levante	500	Dique Muelle - 1 alineación. Calado máximo 9,50 m.

## 2.2.8 PLANO ESQUEMÁTICO DE FAROS Y BALIZAS / SCHEMATIC PLAN OF LIGHTHOUSES AND BUOYS



### 2.2.9 RELACIÓN DE FAROS Y BALIZAS / LIST OF LIGHTHOUSES AND BUOYS

Nº EN EL LIBRO DE FAROS Y SEÑALES DE NIEBLA / CODE	NOMBRE Y SITUACIÓN NAME AND POSITION	DESCRIPCIÓN DESCRIPTIÓN	COLOR COLOUR	CARACTERÍSTICAS CHARACTERISTICS	ALCANCE EN MILLAS RANGE (MILES)
20640	En el extremo del dique de Poniente	Lateral estribor, soporte pintado de color verde	Verde	Destellos aislados	5
20630	En el extremo del dique de Levante	Lateral de babor, soporte pintado de color rojo	Rojo	Destellos aislados	5
20650	En el martillo situado próximo al extremo del dique de Poniente.	Lateral estribor, soporte pintado de color verde	Verde	Grupos de DOS destellos	1
20655	En el martillo situado en el extremo del muelle C. Dato.	Lateral estribor, soporte pintado de color verde	Verde	Grupos de TRES destellos	1
20.660	En el extremo del muelle España	Bifurcación, canal principal a estribor. Soporte pintado de color rojo con una ancha banda horizontal verde	Rojo Verde	Grupos de DOS más UN destellos	3
20672	En el cambio de alineación del dique estribor de la nueva dársena deportiva	Lateral estribor, soporte pintado de color verde	Verde	Grupos de CUATRO destellos	1
20674	En el extremo del dique de estribor de la nueva dársena deportiva	Lateral estribor, soporte pintado de color verde	Verde	Grupos de CUATRO destellos	1
20670	Puerto Deportivo. En el extremo del dique de babor	Lateral de babor, soporte pintado de color rojo	Rojo	Grupos de CUATRO destellos	1
20676	En el extremo del Pantalán 0 del muelle de ribera más próximo al puerto deportivo	Lateral estribor, soporte pintado de color verde	Verde	Destellos aislados	1
20678	En el extremo del pantalán E del muelle de ribera más próximo al dique de Levante	Lateral modificada, canal principal a babor, bifurcación. Soporte pintado de color verde con una ancha banda horizontal roja y una ancha banda horizontal blanca.	Verde	Grupos de DOS más UN destellos	1
20680	En el ángulo de la explanada junto a la dársena pesquera	Lateral de estribor, soporte pintado de color verde	Verde	Grupos de DOS destellos	1



## 2.2.9 RELACIÓN DE FAROS Y BALIZAS / LIST OF LICHTHOUSES AND BUOYS

Nº EN EL LIBRO DE FAROS Y SEÑALES DE NIEBLA / CODE	NOMBRE Y SITUACIÓN NAME AND POSITION	DESCRIPCIÓN DESCRIPTION	COLOR COLOUR	CARACTERÍSTICAS CHARACTERISTICS	ALCANCE EN MILLAS RANGE (MILES)
20685	En el extremo del dique del nuevo puerto pesquero	Lateral de estribor, soporte pintado de color verde	Verde	Grupos de TRES destellos	1
6200	Extremo del dique de Poniente	Racón		Barrido lento	12
20645	En el extremo de la nueva explanada	Cardinal Norte. Soporte pintado de negro sobre amarillo con marca de topo formada por dos conos negros superpuestos con los vértices hacia arriba	Blanco	Centelleante rápido continuo o centelleante continuo	5
20687	Muelle Alfau. Extremo	Poste rojo	Rojo	Grupo de tres destellos cada nueve segundos	1
20650.3	Dique de Poniente Muelle Adosado Interior Extremo E	Espeque verde	Verde	Centelleante verde, sincronizada con 20650.4	2
20650.4	Dique de Poniente Muelle Adosado interior Extremo W	Espeque verde	Verde	Centelleante verde, sincronizada con 20650.3	2
20625	Bajo Isabel	AIS ATON Virtual. Aguas navegables	-	Cardinal norte	0,5

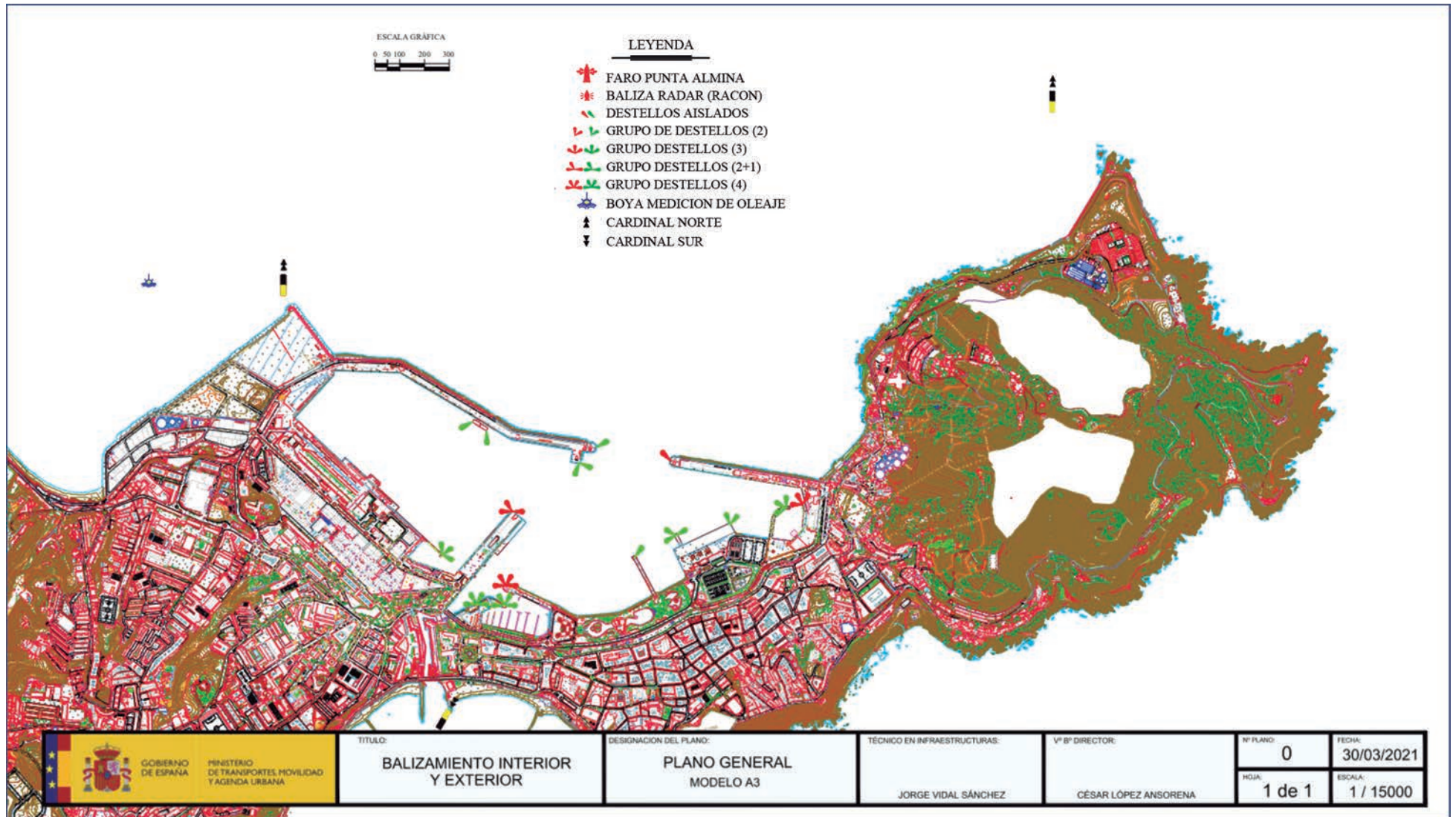




# 22 Instalaciones al servicio del comercio marítimo

## Commercial and Shipping Facilities

### 2.2.10 PLANO GENERAL BALIZAMIENTO INTERIOR Y EXTERIOR



# 23 Servicios Indirectos (técnico-náutico) Supplementary services (technical-nautical)



## 2.3.1 REMOLQUE DE BUQUES / TUGBOATS SERVICES

<b>Empresa prestataria</b>	Remolcadores "SERTOSA". Poblado Marinero, 30. 51001 CEUTA Tel. + 34 956 515 185 - Móvil + 34 629 781 028 - Fax + 34 956 511 744 E-mail: towage.ceuta@boluda.com.es
<b>Medios materiales</b>	1 remolcador - Potencia 3.201 H.P.
<b>Medios humanos</b>	Un patrón, un mecánico y marinero por remolcador.

## 2.3.2 AMARRE Y DESAMARRE DE BUQUES / MOORING AND UNMOORING SERVICES

<b>Empresa prestataria</b>	Amarres Ceuta, S.L. Dique de Poniente, 4ª alineación - 51001 CEUTA Tel. + 34 956 506 750 - Fax + 34 956 501 448
<b>Medios materiales</b>	3 vehículos y 4 embarcaciones.
<b>Medios humanos</b>	5 patrones y 15 amarradores.

<b>Empresa prestataria</b>	ECOCEUTA S.L. Muelle Alfau s/n, 51001 CEUTA Tel + 34 956 516 991 - Fax + 34 956 517 192
<b>Medios materiales</b>	1 vehículo y 2 embarcaciones.
<b>Medios humanos</b>	2 patrones y 12 amarradores.

## 2.3.3 PRACTICAJE DE BUQUES / PILOTAGE SERVICES

<b>Empresa prestataria</b>	Corporación de Prácticos de Ceuta Dique de Poniente, s/n. - 51001 CEUTA Tel. + 34 956 508 531 - Fax + 34 956 501 524
<b>Medios materiales</b>	2 lanchas.
<b>Medios humanos</b>	5 prácticos.

# 24 Instalaciones para buques / Ship facilities

## 2.4.1 DIQUES / DIKES

### 2.4.1.1. Diques secos / Dry docks

Situación / Location	Propietario / Owner	Eslora (m) / Length (m)	Manga(m) / Beam (m)	Calado referido al cero del puerto (m) / Draught referred to the Zero of the Port	Capacidad (Tm) / Capacity (Tm)
----------------------	---------------------	-------------------------	---------------------	---	--------------------------------

## 2.4.2 VARADEROS / DRY DOCKS

Situación / Location	Propietario / Owner	Nº de rampas iguales / N. of equal ramps	Longitud de Rampa / Ditch length	Anchura (m) / Width (m)	Calado (m) / Depth (m)	Máx. Tm buque admisible / Max .tons admissible
----------------------	---------------------	--	----------------------------------	-------------------------	------------------------	--

Muelle de Alfau.....Marina Meridional Ceuta, S.A..... No hay rampas / Travel-Lift..... 32 m ..... 9,30 m .....3,2 m .....350 tn

## 2.4.3 ASTILLEROS / SHIPYARD

Situación / Location	Propietario / Owner	Nº de gradas / N. of slips	Longitud de gradas (m) / Length of slips (m)	Anchura (m) / Width of slips (m)
----------------------	---------------------	----------------------------	--	----------------------------------

## 2.4.4 SERVICIO DE SUMINISTRO A BUQUE / SHIP SUPPLY SERVICES

Clase de suministro / Type of supply	Situación / Location	Nº de tomas / N. of points	Capacidad horaria de cada toma / Hourly capacity of each point	Capacidad horaria del muelle / Hourly capacity of the quay	Suministrador / Supplier
Combust. líquidos.....	Muelle C. Dato .....	5.....	Gas-oil 80 Tn./h .....	Gas-oil 100 Tn./h .....	Atlas, S.A., combustibles y lubricantes
	Muelle Poniente	10.....	Fuel-oil 325 Tn./h .....	Fuel-oil 400 Tn./h.....	Atlas, S.A., combustibles y lubricantes
		10.....	Fuel-oil 275 Tn./h .....	Fuel-oil 400 Tn./h.....	Atlas, S.A., combustibles y lubricantes
		10.....	D.-oil 240 Tn./h .....	D.-oil 240 Tn./h .....	Atlas, S.A., combustibles y lubricantes
		10.....	Gas-oil 125 Tn./h .....	Gas-oil 125 Tn./h .....	Atlas, S.A., combustibles y lubricantes
		2.....	Gasol. 100 Tn./h .....	Gasol. 100 Tn./h .....	Atlas, S.A., combustibles y lubricantes
	Muelle C. Dato .....	7.....	D.-oil 100 Tn./h .....	D.-oil 100 Tn./h .....	Atlas, S.A., combustibles y lubricantes
		7.....	Gas-oil 100 Tn./h .....	Gas-oil 100 Tn./h .....	Atlas, S.A., combustibles y lubricantes
	M. de Levante .....	7.....	Fuel-oil 400 Tn./h.....	Fuel-oil 400 Tn./h.....	Petrolífera Ducar, S.L.
		7.....	D.-oil 400 Tn./h .....	D.-oil 400 Tn./h .....	Petrolífera Ducar, S.L.
7.....		Gas-oil 200 Tn./h .....	Gas-oil 200 Tn./h .....	Petrolífera Ducar, S.L.	
M. de Poniente.....	8.....	Fuel-oil 400 Tn./h.....	Fuel-oil 400 Tn./h.....	Petrolífera Ducar, S.L.	
	8.....	D.-oil 400 Tn./h .....	D.-oil 400 Tn./h .....	Petrolífera Ducar, S.L.	
	8.....	Gas-oil 300 Tn./h .....	Gas-oil 300 Tn./h .....	Petrolífera Ducar, S.L.	
Gases licuados de Petróleo .....	M. de Poniente.....	1 .....	G.L.P. 100 Tn./h.....	G.L.P. 100 Tn./h.....	Atlas, S.A., combustibles y lubricantes
Agua .....	M. de Poniente.....	35.....	150 Tn./h.....	900 Tn./h .....	Autoridad Portuaria
	M. de Levante .....	1.....	150 Tn./h.....	400 Tn./h .....	Autoridad Portuaria
	M. de España.....	19.....	150 Tn./h.....	500 Tn./h .....	Autoridad Portuaria
	Muelle C. Dato .....	10.....	150 Tn./h.....	600 Tn./h .....	Autoridad Portuaria
	Muelle Deportivo .....				ACEMSA
Muelle Pescadores.....				ACEMSA	

# 25 Medios mecánicos de tierra

## Dockside cargo handling equipment

### 2.5.1 GRÚAS / CRANES

#### 2.5.1.1 Grúas de muelle / Dockside cranes

Situación Location	Propietario Owner	Nº	Tipo Tipo	Marca Entreprice	Energía que emplea Power required	Fuerza (Tm) S.W.L. (tons)	Alcance (m) Characteristics reach meters	Altura sobre el B.M.V.E. (m) Height above LLW (m)	Rendimiento en condiciones normales (Tm/hora) Normal handling capacity (tons/hr)	Año de construcción Year of building
-----------------------	----------------------	----	--------------	---------------------	---	------------------------------	--	---	--	---

#### 2.5.1.2 Grúas de automóviles / Automobile cranes

Situación Location	Propietario Owner	Nº	Tipo Tipo	Marca Entreprice	Energía que emplea Power required	Fuerza (Tm) S.W.L. (tons)	Alcance (m) Characteristics reach meters	Altura sobre el B.M.V.E. (m) Height above LLW (m)	Rendimiento en condiciones normales (Tm/hora) Normal handling capacity (tons/hr)	Año de construcción Year of building
-----------------------	----------------------	----	--------------	---------------------	---	------------------------------	--	---	--	---

#### 2.5.1.3 Número de grúas. Resumen / Number of cranes. Summary

Tipo Tipo	Del servicio Port authority	De particulares Private	TOTAL
Portacontenedores / Portainers			
Resto grúas de pórtico / Portal cranes			
Hasta 6 Tm / Until 6 tons .....	0	0	0
Entre 7 y 12 Tm / From 7 to 12 tons.....	0	0	0
Entre 13 y 16 Tm / From 13 to 16 tons.....	0	0	0
Mayor de 16 Tm / Above 16 tons .....	0	0	0
Otras grúas / Others .....	0	0	0
Total de pórtico / Total portal cranes.....	0	0	0
Automóviles / Mobile cranes .....	0	0	0
Otras grúas / Other cranes.....	0	0	0
<b>TOTAL.....</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>

# 25 Medios mecánicos de tierra

## Dockside cargo handling equipment

### 2.5.2 INSTALACIONES ESPECIALES DE CARGA Y DESCARGA / SPECIAL LOADING AND UNLOADING FACILITIES

Situación / Location	Propietario / Owner	Año construcción Year of construction	Situación / Location
Muelle de Levante .....	CEMEX España Operaciones S.L.U. ....	1974 .....	Parcela de 600 m <sup>2</sup> , 2 silos para cemento de 500 tns cada uno con sistemas neumáticos de descarga
Muelle de Levante .....	Hormigones y Áridos de Ceuta, S.L. (HOARCE) .....	1997 .....	Parcela de 2.983 m <sup>2</sup> , planta de prefabricación de hormigón, recepción y distribución de áridos con 2 silos de cemento de 1.000 Tn. cada uno.
Dique de Poniente .....	Autoridad Portuaria.....	1981 .....	Rampa para desembarque de buques ro-ro de 5,25 x 10,90 m.
M. Cañonero Dato .....	Autoridad Portuaria.....	1999 .....	Rampa para desembarque de buques ro-ro de 8,05 x 11,75 m.
M. Cañonero Dato .....	Autoridad Portuaria.....	1997 .....	Rampa para desembarque de buques ro-ro de 8 x 16 m.
Dique de Poniente 1ª Alineación .....	Autoridad Portuaria.....	1997 .....	Rampa para desembarque de buques ro-ro de 8 x 116 m.
M. Cañonero Dato .....	Autoridad Portuaria.....	2021 .....	Rampa para desembarque de buques ro-ro de 6 x 22 m.

### 2.5.3 MATERIAL MÓVIL FERROVIARIO / RAILWAY ROLLING STOCK

Propietario Owner	Clase de material Type of equipment	Nº Number	Energía que emplea Power used	Tonelaje de arrastre o capacidad de carga (Tm) Hauling tonnage or loading capacity	Ancho de vía Gauge	Año de construcción Year of building
----------------------	--	--------------	----------------------------------	---	-----------------------	---

### 2.5.4 MATERIAL AUXILIAR DE CARGA, DESCARGA Y TRANSPORTE / AUXILIARY CARGO HANDLING AND TRANSPORT EQUIPMENT

Situación / Location	Propietario / Owner	Nº / Number	Energía que emplea / Power used	Características / Characteristics
Carretillas elevadoras				
Caterpillar	José Salama y Cía.	1	Gas-oil	4.500 Kg. de carga
Caterpillar	José Salama y Cía.	1	Gas-oil	4.500 Kg. de carga
Caterpillar	José Salama y Cía.	1	Gas-oil	4.500 Kg. de carga
Básculas				
Toledo Española, S.A.	Autoridad Portuaria	1	Electricidad	60.000 Kg. de carga
Pasarela Transbordador Veh.				
	Trasmediterránea, S.A.	1	Electricidad	60.000 Kg. de carga
	Trasmediterránea, S.A.	1	Electricidad	40.000 Kg. de carga
	Balearia, S.A.	1	Fija	-
Pasarela Transbordador Pas.				
	Trasmediterránea, S.A.	2	Eléctrica	300 Kg. por m <sup>2</sup>
	Balearia, S.A.	1	Eléctrica	400 Kg. por m <sup>2</sup>
	Autoridad Portuaria	3	Eléctrica	400 Kg. por m <sup>2</sup>

### 2.5.5 OTRO MATERIAL AUXILIAR / OTHER AUXILIARY EQUIPMENT

Clase de material Type of equipment	Propietario Owner	Nº Number	Energía que emplea Power used	Características Characteristics
--	----------------------	--------------	----------------------------------	------------------------------------

# 26 Material flotante Floating equipment

## 2.6.1 DRAGAS / DREDGERS

Nombre Name	Propietario Owner	Energía que emplea Power used	Eslora (m) Eslora (m)	Manga (m) Length (m)	Puntal (m) Draught (m)	Capacidad de cantera o cangilones Buckert capacity	Año de construcción Year of building
----------------	----------------------	----------------------------------	--------------------------	-------------------------	---------------------------	---	---

## 2.6.2 REMOLCADORES / TUGBOATS

Nombre Name	Propietario Owner	Energía que emplea Power used	Potencia (H.P.) Force (h.p.)	Eslora (m) Eslora (m)	Manga (m) Length (m)	Puntal (m) Draught (m)	Año de construcción Year of building
Bulldog	Grupo Boluda	Gasoil	3201	28,85	10,36	5,79	1982

## 2.6.3 GÁNGULES, GABARRAS Y BARCAZAS / HOPPERS, LIGHTERS AND BARGES

Nombre Name	Propietario Owner	Energía que emplea Power used	Potencia (H.P.) Force (h.p.)	Eslora (m) Eslora (m)	Manga (m) Length (m)	Puntal (m) Draught (m)	Capacidad m³ 6 G.T. Capacity m³ 6 G.T.	Año de construcción Year of building
Spabunker Cuarenta.....	Vilma Oil, S.A.....	Gasoil .....	3000 .....	75,13 .....	16,25.....	6,8 .....	3.800 .....	2008
Spabunker Sesenta.....	Cepsa.....	Gasoil .....	3000 .....	63,9 .....	16,25.....	5,5 .....	3.240 .....	2008
PR-1 .....	Amarres Ceuta, S.L .....	Gasoil .....	480 .....	15,25.....	4,1 .....	1,87 .....		1974
Elfaralló 2.....	Amarres Ceuta, S.L .....	Gasoil .....		18,75.....	7,2 .....	3,15 .....		2006
Ecoceuta One.....	Ecoceuta S.L.....	Gasoil .....	2x120 CV .....	9,00 .....	2,36.....	1,10 .....		1988
Atlas One.....	Ecoceuta S.L.....	Gasoil .....	2x327 CV .....	17,65.....	5,9 .....	2,65 .....		2004
Amarres Ceuta uno .....	Amarres Ceuta, S.L. ....	Gasoil .....	1x114,49 Kw (153.53 Hp).....	08,00 .....	02,90.....	01,05 .....		2000
Amarres Ceuta uno .....	Amarres Ceuta, S.L. ....	Gasoil .....	1x113,82Kw (152.63 Hp).....	08,00 .....	02,90.....	01,05 .....		2000
Laura cuatro .....	Amarres Ceuta, S.L. ....	Gasoil .....	2x67,65 Kw (181,44Hp).....	10,65.....	03,05.....	01,35 .....		1968
Francisco Quirós .....	Amarres Ceuta, S.L. ....	Gasoil .....	1x147,00 Kw (197,13 Hp).....	20,00 .....	05,01.....	01,05 .....		1973
Amarres Ceuta uno .....	Amarres Ceuta, S.L. ....	Gasoil .....	2x176,00 Kw (472,03Hp).....	13,60 .....	04,20.....	02,05 .....		2005

## 2.6.4 GRÚAS FLOTANTES / FLOATING CRANES

Nombre Name	Propietario Owner	Energía que emplea Power used	Características de la embarcación Characteristics of platform	Características del trabajo / Characteristics of works			Año de construcción Year of building
				Fuerza (Tm) / Force (H.P.)	Alcance (m) / Reach (m)	Altura sobre el mar (m) / Height above sea level (m)	

## 2.6.5 OTROS MEDIOS FLOTANTES AUXILIARES DE SERVICIO / OTHER AUXILIARY EQUIPMENT

Nombre / Name	Propietario / Owner	Tipo / Type	Características / Characteristics	Año de construcción / Year of building
---------------	---------------------	-------------	-----------------------------------	--

# 27 Accesos terrestres y comunicaciones

## Road accesses and communications

### 2.7.1 ACCESOS TERRESTRES Y COMUNICACIONES INTERIORES

#### ROAD ACCESSES AND INTERIOR COMMUNICATIONS

##### Comunicaciones interiores / Interior communications

##### Carreteras / Roads

##### MUELLE CAÑONERO DATO

Cuenta con una longitud algo superior a los 800 m y calados que varían desde los 4 a los 7,5 m. El camino de servicio que se emplea para las comunicaciones interiores presenta una longitud de 1.037 m, distribuidos en cuatro tramos de 432, 172, 179 y 254 m se parados por glorietas para distribución del tráfico. Cuentan con doble calzada con 8 m de ancho cada una, separadas por una mediana ajardinada de 2 m de anchura, firme con piedra partida de 15 cm de espesor sobre cimiento telford de 25 cm, con riego de 10 kg de betún por metro cuadrado y capa de rodadura a base de mezcla bituminosa en caliente de 5 cm de espesor, la calzada cuenta con zonas laterales de aparcamiento y aceras laterales de 1,50 m.

El Muelle Cañonero Dato dispone de dos accesos, situados a cada extremo este y oeste, uno de 115 a través de la rampa que sirve de acceso también al Muelle de España y otro de 90 m de longitud hacia el antiguo camino de servicio que comunica con la carretera nacional de Ceuta Benzú, que cuentan con una anchura de 13 y 15 m respectivamente. La zona industrial y residencial emplazada entre el camino de servicio y los terrenos de la antigua estación del ferrocarril de Ceuta a Tetuán se encuentra completamente urbanizada y desafectada de la zona de servicio. Tiene un área total aproximada de 25 Ha y una superficie de depósito total de 53.362 metros cuadra-

dos en almacenes abiertos y cubiertos y cerrados y de 74.058 metros cuadrados en viales el resto corresponde a superficies de explanada y aparcamiento.

##### DIQUE-MUELLE DE PONIENTE

Consta de cuatro alineaciones que le confieren una longitud algo inferior a los 1.300 m. Las comunicaciones interiores se realizan mediante un camino de servicio de 1.530 m de longitud, anchura de 8 m en la 1ª, 2ª y 3ª alineación y de 6 m en la 4ª alineación con aceras de un metro de anchura. El firme está constituido por una base de piedra partida, de 12 cm de espesor, con riego semiprofundo de 4 kg de betún por metro cuadrado y capa de rodadura a base de mezcla bituminosa en caliente de 5 cm de espesor.

La 1ª alineación tiene una longitud de 252 m y un ancho que varía de 58 a los 124 m, el calado del muelle varía desde los 7,5 a los 9,5 m, cuenta con una superficie total de almacenamiento descubierta de 72.000 metros cuadrados distribuida de la siguiente manera 12.000 m2 en la explanada adyacente al muelle y 60000 m2 en el terraplén que conforma la ampliación del puerto. Los viales ocupan una superficie de 2.900 metros cuadrados, el resto hasta completar la superficie de total de 90.000 m2 corresponde a zona de operaciones (maniobra y tránsito) y galería para alojamiento del rack de tuberías. Su uso es polivalente estando dedicado al tráfico de mercancía general para lo que cuenta con dos rampas RO-RO situadas a los extremos norte y sur, descarga de granel sólido y granel líquido (GLP).

La 2ª alineación tiene una longitud de 268 m y un ancho de 45 m desde el cantil hasta el pie del muro que hace de espaldón al dique, la profundidad del muelle varía desde los 8,5 a los 9,5 m medida en

bajamar. Tiene un área de depósito de 1.130 metros cuadrados en almacenes cubiertos y cerrados. Los viales ocupan una superficie de 2.615 metros cuadrados y el resto de superficie hasta los 12300 m<sup>2</sup> corresponde a zona de operaciones (maniobra y tránsito) y rack de tuberías. Está dedicado íntegramente al tráfico de granel líquido.

La 3ª alineación tiene una longitud de 523 m y un ancho de 35 m, el calado varía desde los 9 a los 9,5 m y en su zona central el muelle tiene un atraque adosado que permite el amarre de grandes buques que tiene 13,5 m de calado en una longitud de 66 metros. Tiene un área de depósito de 4.865 metros cuadrados en almacenes cubiertos y cerrados. Los viales ocupan una superficie de 5.384 metros cuadrados y el resto de superficie hasta los 21000 m<sup>2</sup> corresponde a zona de operaciones (maniobra y tránsito) y rack de tuberías. Está dedicado íntegramente al tráfico de granel líquido.

La 4ª y última alineación del muelle de poniente tiene una longitud de 250 m y una anchura de 35 m, el calado varía de los 8,5 a los 9,5 m. Tiene un área de depósito de 4.368 metros cuadrados en superficie descubierta y 131 metros cuadrados en almacenes cubiertos y cerrados. Los viales ocupan una superficie de 2.216 metros cuadrados y el resto de superficie hasta los 12400 m<sup>2</sup> corresponde a zona de operaciones (maniobra y tránsito) y rack de tuberías. Su uso es polivalente estando dedicado de granel líquido y al tráfico de mercancía general para lo que cuenta con una rampa RO-RO situada en el extremo este en el martillo de la bocana (antiguo muelle de la Reina Victoria).

## MUELLE DE ESPAÑA

Tiene 700 m de longitud y una anchura que varía desde los 60 m al comienzo del muelle por el lado sur hasta los 77 m en el testero, de igual modo, la profundidad varía desde los 3 a los 12 m por el lado este y desde los 6 metros hasta los 12 m en el testero por su lado oeste. El camino de servicio para las comunicaciones interiores está constituido por una calzada de 215 m de longitud y 12 m de ancho, que, al llegar al edificio de oficinas de la Autoridad Portuaria, se divide en dos para

reunirse después en una calzada de 115 m de largo hasta el final del muelle, bordeando el tinglado 4 y el edificio de la capitanía marítima, el firme se compone de mezcla bituminosa en caliente sobre capa de 20 cm de espesor con piedra partida y riego semiprofundo de 4 kg de betún por metro cuadrado.

## DIQUE-MUELLE DE LEVANTE

Tiene una longitud de 500 m ancho de 35 m y profundidad variable de 7 a 9,5 m. Las comunicaciones interiores se realizan mediante un camino de servicio de 500 m de longitud, ancho de 6 m y firme con piedra partida, de 12 cm de espesor, con riego semiprofundo de 4 kg de betún por metro cuadrado capa de rodadura de mezcla asfáltica y aceras de un metro de anchura.

## MUELLE DE ALFAU

Tiene una longitud ligeramente superior a los 200 m y un ancho que oscila de los 45 a los 55 m. Su calado también varía de los 3 a los 3,5 m. En la parte sur se encuentra el foso del varadero. El camino de servicio para las comunicaciones interiores tiene dos ramas, una que se dirige hacia el Muelle de Levante y otra hacia el varadero público, la primera tiene 130 m de longitud, con anchura de 6 m, la segunda tiene 180 m y 11 m de anchura. Ambas ramas tienen un firme de piedra partida de 12 cm de espesor con riego semiprofundo de 4 kg de betún por metro cuadrado y capa de rodadura de mezcla bituminosa.

## Accesos terrestres / Road accesses

### Por carretera / By roads

Para ingresar por carretera en la zona portuaria pueden utilizarse seis rampas de acceso:

- Rampa a los muelles de Levante y Alfau. Tiene 200 m de longitud y 15 m de amplitud con aceras.



# 27 Accesos terrestres y comunicaciones

## Road accesses and communications

- Rampa al muelle pesquero con 50 metros de longitud y anchura variable de 5 metros de anchura media sin acerado.
- Rampa a la dársena deportiva. Tiene 70 m de largo y 12 m de ancho medio, provista de aceras.
- Rampa a la dársena deportiva de 43 metros de longitud y 4,50 metros de ancho peatonal, y con acceso rodado para residentes.
- La comunicación entre la ciudad y los muelles de España y del Cañonero Dato se establece por una rampa de 20 m de ancho y 110 m de longitud con aceras.
- Rampa de acceso al dique-muelle de Poniente. Tiene 300 m de longitud y 12,50 m de anchura.

Las distintas rampas se encuentran comunicadas entre sí a través de la zona portuaria.

El acceso a los muelles de Poniente y Cañonero Dato, puede hacerse asimismo por el camino de servicio a la cantera de Benzú, que confluye, en la zona de arranque de los citados muelles, con la rampa de acceso propiamente dicha, el camino tiene 950 m de longitud, con anchura de 5 m y su trazado discurre aprovechando el recorrido de la antigua vía férrea construida para el transporte de roca desde la cantera de Benzú hasta el puerto durante los años de construcción de este a principios del siglo pasado.

Las dos carreteras que enlazan el puerto con el exterior son:

**- Carretera Nacional de Ceuta a la frontera de Tarajal (N-352):**

Longitud: 3.746 m  
Ancho de firme; 10,50 m

**- Carretera Nacional y Autonómica de Ceuta a Benzú (N-354):**

Longitud: 3.746 m  
Ancho de firme en zona urbana, 12 metros

Ancho de firme en zona extraurbana, 7 metros  
Carretera Autonómica: los primeros 3.066 metros  
Carretera Nacional: 680 metros

Ambas carreteras son itinerarios de interés general por doble motivo, en primer lugar, por enlazar con un puerto de interés general y, en segundo lugar y, aunque no en orden de importancia, por comunicar con frontera de país extranjero. El enlace entre estas carreteras y el puerto se realiza por la Avenida de González Tablas y de San Juan de Dios, de 530 m de longitud (N-352) y ancho de firme de 10 m, que une el puerto a la carretera por la Almadraba hasta la frontera con una calzada de 7,50 metros de anchura y 3 kilómetros de longitud.

La Dirección General de Carreteras tiene proyectado desde hace algunos años un nuevo acceso denominado “Construcción carretera N-352, tramo puerto de Ceuta-frontera de El Tarajal, Ceuta” que permitiría la entrada del tráfico de vehículos directamente al puerto sin cruzar por tramos de travesía la Ciudad, facilitando el acceso del tráfico y evitando la saturación de las vías de circulación semi urbanas. El nuevo acceso al puerto incorporaría el tráfico por la zona situada a poniente del puerto circunstancia que afectará notablemente al reparto de tráfico en los viales de circulación interior del puerto, y que requerirá una serie de actuaciones, para adaptar los accesos a la terminal de pasajeros al nuevo enlace de conexión. Este proyecto cuenta con declaración de impacto ambiental (Resolución de 6 de junio de 2011 de la Secretaría de Estado de Cambio Climático, publicada en BOE Núm. 145 de 18 de junio de 2011) si bien no se ha ejecutado y únicamente se han acometido obras de tramo (Remodelación de la glorieta de Arcos Quebrados) y de remodelación del recinto aduanero de El Tarajal.

### Por ferrocarril / By railways

No existe comunicación interior del puerto por ferrocarril.

### Por tubería / By pipeline

Por su parte, la infraestructura de tuberías se destina fundamentalmente a facilitar la comunicación de los servicios de suministro y distribución de combustible y se realiza principalmente por medio de “rack” de conducciones de distribución en el puerto con los depósitos de almacenamiento. El puerto dispone de medios y capacidad para la carga y descarga de hidrocarburos líquidos, agua y G.L.P. a través de las arquetas situadas en los muelles de levante y poniente. Igualmente, las instalaciones de almacenamiento están situadas a levante y a poniente del puerto y en la actualidad hay dos operadores físicos con capacidad propia que brindan la posibilidad de ofrecer servicios de avituallamiento a suministradores autorizados, se trata de Petrolífera Ducar y CEPSA. Estos operadores gestionan tres instalaciones con capacidad de almacenamiento dos situadas en el exterior de la zona de servicio del puerto y una situada en el sector de poniente dentro de la zona de servicio del puerto. CEPSA posee una factoría en la zona de playa de Benítez que utiliza para almacenamiento de gas butano, gasóleo y gasolina desde la que provee al mercado local de combustibles bajo su filial ATLAS además almacena fuelóleo en la zona de servicio del puerto en las instalaciones de Petrolífera DUCAR. Esta última tiene una factoría dedicada a la provisión de bunkers marinos situada en la zona de la playa de San Amaro (DUCAR I) y otra otorgada en concesión en la zona de servicio del puerto (DUCAR II) ubicada en las explanadas situadas a poniente que es la que almacena fueles marinos de CEPSA. Estas factorías e instalaciones están conectadas con los muelles a través de las correspondientes redes de transporte por tubería.

Además, la compañía productora de electricidad, Endesa, dispone también en el Dique de Poniente de dos arquetas en la segunda alineación para descarga de fuelóleo de bajo índice de azufre (BIA) que alimenta, con almacenamiento intermedio, su central térmica. La instalación parte del muelle con una tubería de Ø14” para fuelóleo hasta los depósitos situados en la explanada de Poniente y desde estos continúa hasta la central térmica con dos tuberías de Ø3”.

La red de transporte por tubería se compone de las conducciones que se describen a continuación.

Una línea de transporte de GLP (gas butano) de Ø6” protegida con aislamiento térmico que atraviesa la zona de servicio hasta llegar a la factoría de CEPSA en la playa de Benítez. El punto de descarga está situado en una arqueta en la primera alineación del muelle de poniente.

En el dique de levante existen cuatro líneas procedentes de la factoría de DUCAR I en San Amaro fijadas al espaldón, dos para fuelóleo con tuberías de 12” y 16” y dos para gasóleo con diámetros de 6” y 10”. Las líneas de fuelóleo son utilizadas para transportar y suministrar producto de bajo contenido en azufre (Low Sulphur L/S) a los buques.

En el cantil del muelle del dique de levante existen tres arquetas que conectan las tuberías del espaldón. De este a oeste la primera se sitúa a la altura de los silos de cemento existentes tiene cuatro tomas, dos para fuelóleo (L/S) con tuberías de Ø8” y dos tomas para gasóleo (tuberías de Ø8” y Ø6”). La segunda arqueta queda junto al cantil frente a la intersección del vial de separación que queda entre los almacenes segundo y tercero, cuenta con dos tuberías de Ø6” y Ø8” para gasóleo y dos de Ø8” para fuelóleo. La tercera arqueta está situada frente al último almacén y tiene cuatro tomas, dos para fuelóleo (L/S) con tuberías de Ø12” y Ø16” y dos tomas de gasoil con tuberías de Ø10” y Ø6” respectivamente.

Las tuberías del dique de levante se comunican con el dique de poniente a través de un tramo sumergido por la bocana que consta de 3Ø12”, una para gasóleo y dos para fuelóleo que disponen de sendas estaciones, una en poniente y otra en levante, para el desplazamiento y vaciado de las líneas submarinas.

El Dique de Poniente tiene nueve líneas con la siguiente distribución:

#### **De petrolífera DUCAR tres líneas:**

Línea A, procedente de la línea de fuelóleo del dique de levante, discurre a lo largo del espaldón del dique de poniente en su parte superior con un diámetro de Ø12” hasta el ramal aéreo que cruza a la arqueta 3 de CEPSA donde realiza un quiebro para colocarse en la parte inferior y aumentar su

# 27 Accesos terrestres y comunicaciones

## Road accesses and communications

diámetro a 16" hasta la instalación de almacenamiento de DUCAR II en la explanada de Poniente. A la altura de la arqueta 8 de CEPSA se deriva un ramal aéreo de Ø10" hasta la arqueta del atraque adosado de descarga petroleros donde se utiliza para descarga de fuelóleo.

Línea B, procedente de la línea de gasóleo del dique de levante con Ø12" discurre a lo largo del espaldón del Muelle de Poniente por su parte superior, en la 4ª alineación del muelle de poniente disminuye su diámetro a Ø10" continúa sin quiebras y sin ramales hasta la factoría de DUCAR II en la explanada de Poniente. A partir de la arqueta 8 de CEPSA se deriva un ramal aéreo de Ø10" hasta la arqueta del atraque adosado de descarga de petroleros donde se utiliza para descarga de gasóleo.

Línea C, procedente de la línea de fuelóleo del dique de levante, discurre a lo largo del espaldón del dique de poniente en su parte inferior con un diámetro de Ø12", en la cuarta alineación cambia su diámetro a Ø14". La línea continúa hasta el ramal aéreo que cruza a la arqueta 6 de CEPSA donde se interrumpe para dar continuidad a partir de este punto a la explotación de CEPSA. Se corta y continúa hasta la arqueta 3 de CEPSA donde realizando un quiebro engancha con la línea que procede de la factoría de DUCAR II en la explanada de poniente con Ø12". A la altura de la arqueta 8 de CEPSA se deriva un ramal aéreo de Ø10" hasta la arqueta del atraque adosado de descarga de petroleros donde se utiliza para descarga de fuelóleo.

### De CEPSA, cinco líneas:

Línea de Ø6" desde la factoría de playa Benítez hasta la arqueta 6 de CEPSA donde se corta y continúa hasta el final del espaldón. Se deriva en trazado aéreo a las arquetas 3, 5 y 6 y subterráneo a las indicadas con los números 7 a 11. Se utiliza para descarga de gasolina y gasóleo de automoción (en tramo subterráneo hasta la factoría de playa Benítez) y marino (hasta DUCAR II).

Línea de Ø6" actualmente en desuso recorre el espaldón desde la primera alineación hasta la arqueta 6 de CEPSA en la tercera alineación del dique de poniente sin conexiones a las arquetas.

Línea de Ø10" desde la factoría de playa Benítez hasta la arqueta 6 de CEPSA donde se separa para continuar vacía hasta final del espaldón. Se deriva en trazado aéreo de Ø10" a las arquetas 3, 5 y 6 y subterráneo a las indicadas con los números 7 a 11 en Ø8" y se utiliza para transporte de gasóleo marino que es almacenado en la factoría de DUCAR II en las explanadas de poniente derivándose para ello.

Línea de Ø10" actualmente en desuso desde la factoría de playa Benítez se interrumpe en el tramo de galería subterránea de las explanadas de la ampliación del puerto para continuar desde la primera alineación del muelle de poniente y recorrer el espaldón del dique hasta su final. Se deriva en trazado aéreo de Ø8" a las arquetas 3, 5 y 6 y subterráneo a las indicadas con los números 2 y 4 y 7 a 11.

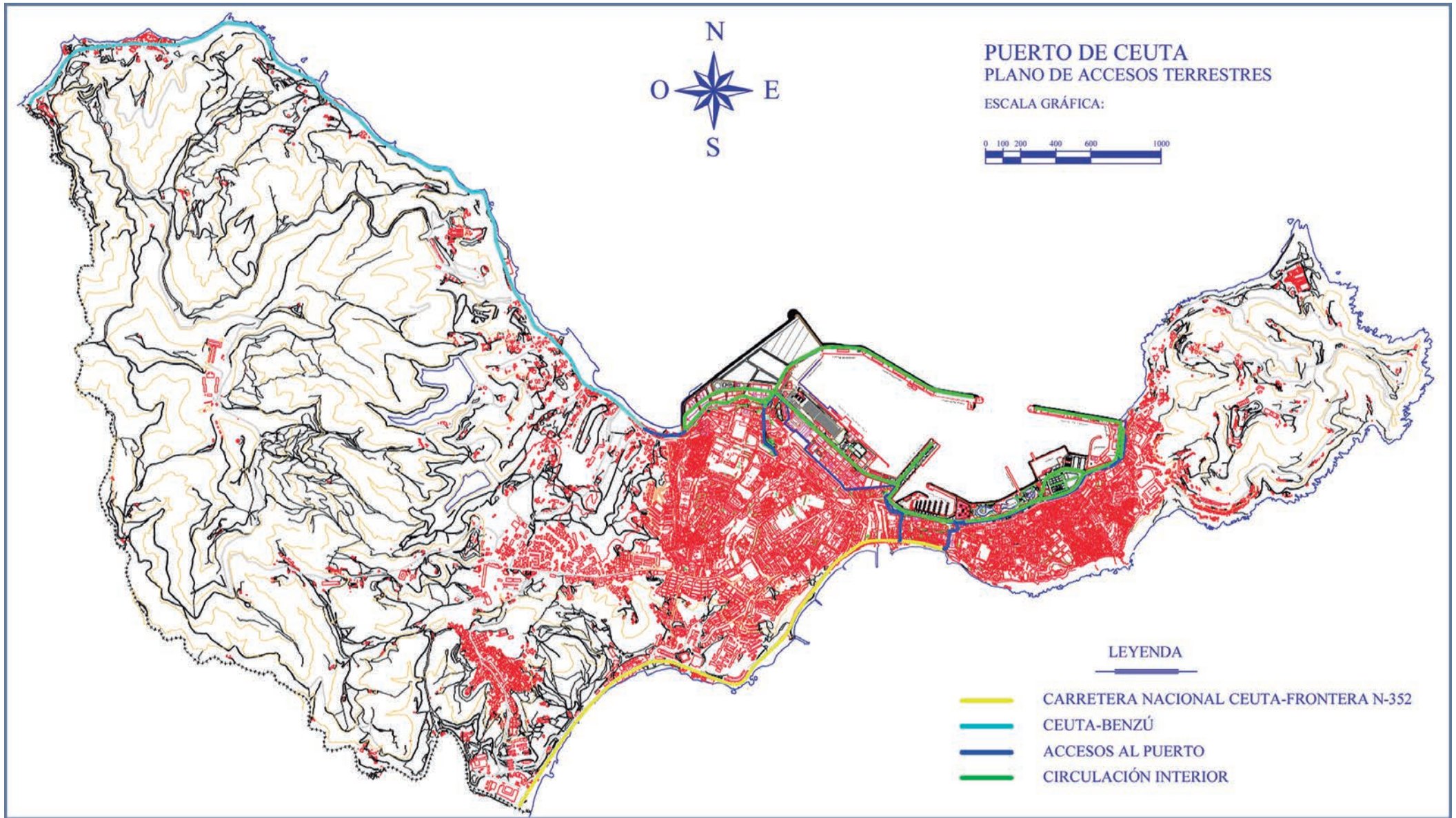
Línea de Ø14" actualmente en desuso desde la factoría de playa Benítez se interrumpe en el tramo de galería subterránea de las explanadas de la ampliación del puerto para continuar desde la primera alineación del muelle de poniente y recorrer el espaldón del dique hasta su final. Se deriva en trazado aéreo de Ø10" a las arquetas 3, 5 y 6 y subterráneo a las indicadas con los números 2 y 4 y 7 a 11.

Además, en el atraque adosado al muelle de poniente existe una instalación especial para la descarga que consta de dos carretes de accionamiento hidráulico con capacidad para descarga de 800 m<sup>3</sup>/h y 2 mangueras extensibles de Ø10". Esta instalación conecta a través de 3 tuberías de Ø10" para fuelóleo y gasóleo con la factoría de DUCAR I en San Amaro.

## 2.7.2 MAPA DE COMUNICACIONES INTERIORES / INTERIOR COMMUNICATIONS MAP



## 2 7. 3 MAPA DE COMUNICACIONES INTERIORES / INTERIOR COMMUNICATIONS MAP



# 28

## Breve descripción de instalaciones para tráfico específico Brief description of facilities for specific traffic





OBRAS O ACTIVIDADES  
AUTORIZADAS  
A PARTICULARES  
ACTIVITIES AUTHORISED  
TO PRIVATE OPERATORS

03



MEMORIA ANUAL  
Puerto de Ceuta

2022

Annual Report Port of Ceuta



# 3 | Autorizadas antes de empezar el año y todavía vigentes

## Authorised before the beginning of the year and still in force

Ref	Nombre	Situación	Superficie	Destino	F. Otorgamiento	F. Finalización	Tasa Total
1	MONREAL TRANSPORTES CEUTA, S.L.U.	MUELLE CAÑONERO DATO	2.118,87	ALMACENAMIENTO DE MATERIALES DE LA CONSTRUCCIÓN	14 06 2018	15 12 2027	8.594,90
1.2	BIDA FARMA SOC. COOP. AND. (BIDAFARMA)	MUELLE CAÑONERO DATO	726,67	ALMACENAMIENTO DE PRODUCTOS FARMACÉUTICOS	30 11 2017	15 12 2022	6.159,59
1.3	HIERROS DE CEUTA, S.L.	MUELLE CAÑONERO DATO	111,46	TALLERES Y ALMACÉN DE MERCANCIAS PROPIAS	18 11 2002	15 12 2022	676,38
100	FERRETERÍAS DONCEL, S.L.	MUELLE CAÑONERO DATO	1.237,40	ALMACENAMIENTO DE MATERIALES DE CONSTRUCCIÓN Y SUMINISTROS INDUSTRIALES	23 02 2021	15 12 2027	4.109,22
100-A.1	WORWIDE TEXTILE, S.L.	EXPLANADA DE PONIENTE	445,00	ALMACENAMIENTO DE MERCANCIAS PROPIAS DE SU GIRO MERCANTIL (TEJIDOS)	07 02 2014	31 12 2025	9.418,85
100-A.2	SEBASTIÁN JIMENA JIMENA	EXPLANADA DE PONIENTE	584,98	TALLER, REPARACIÓN, LAVADO Y ENGRASE DE VEHÍCULOS Y VENTA DE REPUESTOS	07 12 2005	31 12 2025	13.031,90
100-C	ALTA COCINA JULIÁN MUÑOZ, S.L.	EXPLANADA DE PONIENTE	610,00	OFICINAS Y ALMACENAMIENTO DE MERCANCIAS PROPIAS DE SU GIRO MERCANTIL.	08 03 2019	31 12 2025	15.462,90
100-D	GUTIÉRREZ CAR, S.L.	EXPLANADA DE PONIENTE	587,53	TALLER DE REPARACIÓN DE AUTOMÓVILES.	07 12 2005	31 12 2025	14.443,59
101	GRUPO ITEVELESA, S.L.	EXPLANADA DE PONIENTE	902,20	SERVICIO DE REPARACIÓN DE AUTOMÓVILES, VEHÍCULOS INDUST. Y EMBARC. Y ITV.	29 10 2019	23 05 2032	29.642,36
102	CANTESA, S.A.	EXPLANADA DE PONIENTE	3.433,00	ALMACENAJE Y FABRICACIÓN DE HORMIGÓN	02 12 2005	31 12 2025	54.688,42
103	ILUSTRE AYUNTAMIENTO DE CEUTA	EXPLANADA DE PONIENTE	6.250,00	ALMACÉN MUNICIPAL	15 11 2004	24 04 2033	83.210,76
104.1	PESCADOS BORREGO-GARRIDO, S.L.	EXPLANADA DE PONIENTE	123,62	ALMACENAMIENTO Y VENTA AL MENOR DE PRODUCTOS CONGELADOS	12 05 2015	31 12 2025	4.221,90
104.10	FARIÑA HOGAR, S.C.	EXPLANADA DE PONIENTE	188,48	ALMACENAMIENTO DE MERCANCIAS PROPIAS DE SU GIRO MERCANTIL	12 12 2021	31 12 2025	5.709,80
104.11	MIGUEL ÁNGEL LÓPEZ SÁNCHEZ	EXPLANADA DE PONIENTE	227,97	ALMACENAMIENTO DE MERCANCIAS PROPIAS.	31 08 2020	31 12 2025	7.253,01
104.12	MIGUEL ÁNGEL LÓPEZ SÁNCHEZ	EXPLANADA DE PONIENTE	224,44	ALMACENAMIENTO DE MERCANCIAS PROPIAS.	31 08 2020	31 12 2025	7.139,55
104.2	PESCADOS BORREGO-GARRIDO, S.L.	EXPLANADA DE PONIENTE	111,60	DESARROLLO DE ACTIVIDADES LOGÍSTICAS Y DE ALMACENAJE.	12 05 2015	31 12 2025	3.427,18
104.3	AUTORECAMBIOS ENRIQUE S.L.	EXPLANADA DE PONIENTE	230,40	ALMACENAMIENTO Y VENTA DE RECAMBIOS Y ACCESORIOS DEL AUTOMÓVIL	23 02 2006	31 12 2025	7.040,65
104.4-5	MUEBLES Y COCINAS CEUTA, S.L..	EXPLANADA DE PONIENTE	473,22	LOGÍSTICA Y ALMACENAJE DE MERCANCÍA GENERAL	23 03 2009	31 12 2025	14.918,89
104.6	KIDANA, S.L.	EXPLANADA DE PONIENTE	232,80	ALMACENAMIENTO DE MERCANCIAS PROPIAS.	23 02 2006	31 12 2025	7.445,40
104.7	NEUMÁTICOS CEUTA, S.L.	EXPLANADA DE PONIENTE	280,08	ALMACENAMIENTO, OFICINAS Y VENTA DE SUMINISTROS INDUSTRIALES.	29 01 2020	31 12 2025	8.049,46
104.8	VASHDEV SHAHDADPURI, RAMESH	EXPLANADA DE PONIENTE	235,01	ALMACENAMIENTO DE MERCANCIAS PROPIAS DE SU GIRO MERCANTIL (TEJIDOS)	02 12 2005	31 12 2025	7.045,43
104.9	COMERCIO E IMPORTACIONES CEUTA, S.L.	EXPLANADA DE PONIENTE	318,92	ALMACENAMIENTO DE MERCANCIAS PROPIAS.	26 04 2017	31 12 2025	10.032,04
105.0	FERRETERÍAS DONCEL, S.L.	EXPLANADA DE PONIENTE	600,00	ALMACENAMIENTO, EXPOSICIÓN Y VENTA DE SUMINISTROS INDUSTRIALES Y NAVALES EN GRAL.	22 01 2010	31 12 2025	13.063,34
105.1	CHOCRON LEVY, MOISÉS	EXPLANADA DE PONIENTE	325,00	ALMACENAMIENTO DE MERCANCIAS PROPIAS	19 04 2007	31 12 2025	7.736,83
105.2	ALTA COCINA JULIÁN MUÑOZ, S.L.	EXPLANADA DE PONIENTE	431,78	ALMACÉN DE MERCANCIAS PROPIAS Y VENTA DE ARTÍCULOS DE LA SOCIEDAD	17 04 2008	31 12 2025	9.686,17
105.3	COMERCIAL NAVAS, S.L.	EXPLANADA DE PONIENTE	162,90	ALMACENAMIENTO DE MERCANCIAS PROPIAS (MUEBLES)	28 04 2005	31 12 2025	4.689,05
105.4	MARIO ROMÁN GUERRERO	EXPLANADA DE PONIENTE	159,75	ALMACÉN, TALLER Y VENTA DE MERCANCIAS PROPAS DE SU GIRO MERCANTIL	04 11 2020	31 12 2025	4.576,21
105.5	WORKS AMAR, S.L.U.	EXPLANADA DE PONIENTE	157,86	DESARROLLO DEL USO COMERCIAL PORTUARIO. ACTIVIDAD LOGÍSTICA Y DE ALMACENAJE	14 11 2017	31 12 2025	4.365,80
105.6	ALTA COCINA JULIÁN MUÑOZ, S.L.	EXPLANADA DE PONIENTE	304,62	ACTIVIDADES LOGÍSTICAS Y DE ALMACENAJE COMPLEMENTARIAS DEL USO COMERCIAL	08 06 2010	31 12 2025	8.432,70
105.7	OTHER THINGS, S.L..	EXPLANADA DE PONIENTE	205,35	ALMACENAMIENTO DE MERCANCIAS PROPIAS Y ACTIVIDAD INDUS. DE FABRIC. MUEBLES	17 06 2005	31 12 2025	4.768,27
105.8	ALTA COCINA JULIÁN MUÑOZ, S.L.	EXPLANADA DE PONIENTE	152,74	ALMACENAMIENTO DE M. PROPIAS Y VENTA AL PÚBLICO DE LOS ART. QUE COMERCIALIZA	19 04 2007	31 12 2025	2.759,97
106.1	COMERCIAL NAVAS, S.L.	EXPLANADA DE PONIENTE	290,52	ALMACENAMIENTO DE MERCANCIAS PROPIAS DE SU GIRO MERCANTIL	02 12 2005	31 12 2025	7.293,74
106.2	TRANSPORTES NIEVES, S.A.	EXPLANADA DE PONIENTE	301,23	RECEPCIÓN/TRANSPORTES Y ENTREGA DE MERCANCIAS	23 02 2006	31 12 2025	8.315,64
106.3	H.P.B. IMPACTO, S.L.	EXPLANADA DE PONIENTE	255,57	ALMACÉN DE MERCANCIAS PROPIAS	31 08 2021	31 12 2025	6.530,44
106.4	MIRIAM FEDAL ALMECIJA	EXPLANADA DE PONIENTE	474,42	ALMACENAJE, VENTA Y EXPOSICIÓN DE EQUIPAMIENTO Y MATERIAL DEPORTIVO	17 10 2008	31 12 2025	15.904,20
106.5	ALMACENES SAN PABLO DE CEUTA, S.L.	EXPLANADA DE PONIENTE	266,64	ALMACENAJE Y VENTA AL PUBLICO DE MERCANCIAS PROPIAS	03 05 2006	31 12 2025	6.781,75
106.6	CALDERERÍAS INDÁLICAS, S.L.	EXPLANADA DE PONIENTE	182,33	ACTIVIDAD COMPLEMENTARIA O AUXILIAR DE SERVICIOS A USUARIOS DEL PUERTO	29 06 2012	31 12 2025	4.660,00
106.7	MONREAL TRANSPORTES CEUTA, S.L.U.	EXPLANADA DE PONIENTE	349,08	ALMACENAMIENTO Y VENTA DE MATERIALES DE CONSTRUCCIÓN Y SUS DERIVADOS	17 01 2014	31 12 2025	9.070,21
106.8	ALMACENES MARISOL, S.A.	EXPLANADA DE PONIENTE	334,30	ALMACENAMIENTO DE MERCANCIAS PROPIAS DE SU GIRO MERCANTIL	07 12 2005	31 12 2025	8.966,66
106.9	ELECTRICIDAD CAPA, S.L.	EXPLANADA DE PONIENTE	310,93	ALMACÉN Y VENTA DE MATERIALES ELECTRÓNICOS PARA VEHÍCULOS Y EMBARCACIONES Y ART.	10 09 2007	31 12 2025	8.370,84
107	ALMACENES SAN PABLO DE CEUTA, S.L.	EXPLANADA DE PONIENTE	1.670,43	ALMACÉN DE MERCANCIAS PROPIAS Y VENTA AL PÚBLICO DE LOS ART. QUE COMERCIALIZA	03 05 2006	31 12 2025	47.772,63
108	COMERCIAL MONDASU, S.L.	MUELLE CAÑONERO DATO	1.507,00	ALMACÉN, OFICINAS, TALLERES, EXPOSICIÓN COMERCIO Y VENTA DE VEHÍCULOS	10 05 2021	13 05 2043	39.579,16



Ref	Nombre	Situación	Superficie	Destino	F. Otorgamiento	F. Finalización	Tasa Total
109	MARINA HERCULES, S.A. (MAHERSA)	PUERTO DEPORTIVO	121,00	ESTACIÓN DE SUMINISTRO PARA EMBARCACIONES DE PESCA Y RECREO	22 06 2007	28 06 2042	1.060,36
11	MICRIPE CEUTA, S.A.	MUELLE CAÑONERO DATO	600,00	SERVICIOS TÉCNICOS PARA EL AUTOMÓVIL Y ALMACÉN.	29 12 2006	15 12 2027	5.236,22
111	HORMIGONES Y ARIDOS DE CEUTA, S.L.	MUELLE DE LEVANTE	2.983,00	RECEPCIÓN, DEPÓSITO Y REENVÍO CEMENTO Y MATERIAL DE CONSTRUCCIÓN	30 06 2015	02 07 2040	72.017,99
112	F. LUIS DE AMUEDO SÁNCHEZ	MUELLE DE LEVANTE	323,64	ALMACENAMIENTO ENSERES, REDES Y EMBARCACIONES LIMPIEZA DE COSTAS Y PLAYAS	25 06 2020	01 07 2030	7.407,04
114	ILUSTRE AYUNTAMIENTO DE CEUTA	EXPLANADAS DE LA MARINA	41.395,31	PARQUE MARÍTIMO DEL MEDITERRÁNEO	22 05 1992	22 06 2022	237.683,32
114.1	PARQUE MARÍTIMO DEL MEDITERRÁNEO, S.A.	POBLADO MARINERO	3.247,57	ZONA DE VIALES, PLAZAS Y JARDINES	01 07 1999	22 06 2022	47.465,56
114.1.1	DEPORTES MENDOZA, S.L.	POBLADO MARINERO	199,41	NÁUTICA, PESCA Y SUBMARINISMO	12 06 2001	22 06 2022	2.355,63
114.1.11	ANA CRISTINA SÁNCHEZ PÉREZ	POBLADO MARINERO	59,40	PUB CAFETERÍA	18 07 2019	22 06 2022	701,71
114.1.12	OBRAS, INFRAEST. Y MEDIO AMBIENT. DE CEUTA, S.L.	POBLADO MARINERO	146,80	OFICINAS	08 06 2009	22 06 2022	1.799,40
114.1.13	MOHAMED MOHAMED ABDEL-LAH	POBLADO MARINERO	52,61	RESTAURANTE	19 03 2008	22 06 2022	621,50
114.1.14	YAMILA TUHAMI TUHAMI Y SUMISA AHMED SADIK	POBLADO MARINERO	199,41	FRANQUICIA HELADERÍA	12 06 2001	22 06 2022	2.355,63
114.1.16-40	RESTAURANTES CEUTIES, S.L.	POBLADO MARINERO	277,24	RESTAURANTE	12 06 2001	22 06 2022	3.275,03
114.1.17-A	SUSA AHMED ABDESELAM	POBLADO MARINERO	94,66	RESTAURANTE	10 03 2011	22 06 2022	1.657,53
114.1.17-B	PABLO MIGUEL GUERRA MEDINA	POBLADO MARINERO	97,67	PUB	19 03 2007	22 06 2022	1.707,01
114.1.18	M <sup>a</sup> . ÁNGELES PANADERO SOSA	POBLADO MARINERO	28,39	GOLOSINAS Y REGALOS	12 06 2001	22 06 2022	335,38
114.1.19	DINAWAMAR, S.L.	POBLADO MARINERO	68,77	PELUQUERIA Y CENTRO DE BELLEZA	12 06 2001	22 06 2022	812,02
114.1.20	INTIMA ELEGANCIA, S.L.	POBLADO MARINERO	41,31	BAR-CAFETERÍA-PUB.	14 04 2004	22 06 2022	484,37
114.1.21	GESTION INMOBILIARIA CEUTI, S.L.	POBLADO MARINERO	46,84	REGALOS Y COMPLEMENTOS	12 06 2001	22 06 2022	553,33
114.1.2-28	H.P.B. IMPACTO, S.L.	POBLADO MARINERO	237,60	BURGUER Y PIZZERIA	27 11 2015	22 06 2022	2.806,78
114.1.23	RESTAURANTES MC DONALD'S, S.A.	POBLADO MARINERO	450,00	RESTAURANTE	12 06 2001	22 06 2022	18.791,81
114.1.24	FRANCISCO JAVIER SAN MARTÍN LOZANO	POBLADO MARINERO	121,59	PUB TROPICAL	03 05 2007	22 06 2022	1.436,35
114.1.25-A	ACADEMIA SOCE, S.L.	POBLADO MARINERO	96,95	ACADEMIA DE ESTUDIOS	30 10 2006	22 06 2022	1.135,05
114.1.26-27	PIZZERÍA D'ARMANDO, S.L.	POBLADO MARINERO	212,98	RESTAURANTE	19 03 2007	22 06 2022	2.635,25
114.1.29	MARIA DOLORES PASTILLA GÓMEZ	POBLADO MARINERO	111,57	CENTRO DE ESTUDIOS	11 04 2018	22 06 2022	1.317,97
114.1.3	MERKAMIN CEUTA, S.L.	POBLADO MARINERO	85,29	RESTAURANTE	30 10 2006	22 06 2022	1.007,53
114.1.30	MARIA AFRICA RODRIGUEZ BLANCO	POBLADO MARINERO	80,64	GABINETE JURÍDICO	12 06 2001	22 06 2022	952,58
114.1.31	JORGE DAMIAN CHAVEZ LÓPEZ	POBLADO MARINERO	72,73	OFICINAS	12 06 2001	22 06 2022	859,16
114.1.32	SDAD. ESPAÑOLA DE RADIODIFUSIÓN, S.L. (SER)	POBLADO MARINERO	102,03	OFICINAS	10 11 2003	22 06 2022	1.205,10
114.1.33	LUIS M. <sup>a</sup> FERNANDEZ DELGADO	POBLADO MARINERO	174,76	PUB Y SALÓN DE MAQUINAS RECREATIVAS	12 06 2001	22 06 2022	2.064,44
114.1.34	SERVICIOS AUXILIARES DE PUERTOS, S.A. (SERTOSA)	POBLADO MARINERO	94,14	OFICINA Y CONSIGNACIÓN A BUQUES	12 06 2001	22 06 2022	1.112,07
114.1.35	INSTALACIONES ANASAL, S.L.	POBLADO MARINERO	98,07	OFICINAS	29 09 2004	22 06 2022	1.149,90
114.1.36-A	EL REFECTORIO CEUTA, C.B.	POBLADO MARINERO	59,40	ALMACENAMIENTO Y OFICINAS	21 12 2015	22 06 2022	2.845,06
114.1.36-B	SERVICIOS INTEGRALES DE CEUTA, S.L.	POBLADO MARINERO	59,40	OFICINAS	12 06 2001	22 06 2022	701,71
114.1.37	RAFAEL CARRASCO MORON	POBLADO MARINERO	212,98	RESTAURANTE	28 11 2003	22 06 2022	2.469,97
114.1.38	IDEAL CHINA TOWN, S.L.	POBLADO MARINERO	160,09	RESTAURANTE	12 06 2001	22 06 2022	1.891,17
114.1.39	ISABEL RUIZ GUTIERREZ	POBLADO MARINERO	39,33	SALÓN DE ESTÉTICA	12 06 2001	22 06 2022	464,60
114.1.4	EL HOSSAIN EL GHALOULI OMAR	POBLADO MARINERO	119,49	RESTAURANTE	12 06 2001	22 06 2022	1.411,52
114.1.41-42	JOSE ANTONIO GARCÍA PASTOR	POBLADO MARINERO	160,40	CERVECERÍA	10 12 2003	22 06 2022	1.894,52
114.1.43	ALMINA EVENTOS, S.L.	POBLADO MARINERO	118,55	OFICINAS	26 04 2019	22 06 2022	1.400,44
114.1.44	ACADEMIA SOCE, S.L.	POBLADO MARINERO	62,63	ACADEMIA DE ESTUDIOS.	26 05 2008	22 06 2022	739,85
114.1.45	ACADEMIA SOCE, S.L.	POBLADO MARINERO	63,76	ACADEMIA DE ESTUDIOS	07 05 2009	22 06 2022	1.111,36
114.1.46	ACADEMIA SOCE, S.L.	POBLADO MARINERO	81,57	ACADEMIA DE ESTUDIOS	12 06 2001	22 06 2022	963,57
114.1.47	ACADEMIA SOCE, S.L.	POBLADO MARINERO	78,83	ACADEMIA DE ESTUDIOS	12 06 2001	22 06 2022	931,23
114.1.5	HOSSEIN AMAR MIZIAN	POBLADO MARINERO	197,82	DISCO BAR	12 06 2001	22 06 2022	2.336,86
114.1.6	MANUEL JIMÉNEZ GARCÍA	POBLADO MARINERO	197,82	PUB Y SALÓN DE MAQUINAS RECREATIVAS	22 02 2008	22 06 2022	2.336,86
114.1.7	YAMAL SADIK HAMADI Y NORDIN MOHAMED BUHAID	POBLADO MARINERO	79,39	RESTAURANTE	12 06 2001	22 06 2022	937,83
114.1.8	LUZ MARINA SOLER GARCÍA	POBLADO MARINERO	67,26	PUB	06 07 2017	22 06 2022	824,44

# 31 Autorizadas antes de empezar el año y todavía vigentes

## Authorised before the beginning of the year and still in force

Ref	Nombre	Situación	Superficie	Destino	F. Otorgamiento	F. Finalización	Tasa Total
114.1.9	LUZ MARINA SOLER GARCÍA	POBLADO MARINERO	58,13	COCTELERA BAR	06 07 2017	22 06 2022	686,71
114.11	JRJ BUSINESS PARTNERS CEUTA, S.L.	PARQUE MARÍTIMO DEL MEDITERRÁNEO	255,77	RESTAURANTE	06 03 2020	22 06 2022	3.022,18
114.12	GRAN CASINO DE CEUTA S.A.	PARQUE MARÍTIMO DEL MEDITERRÁNEO	1.320,00	CASINO	29 12 1995	22 06 2022	15.600,22
114.2	FERNANDO ENRIQUE RAMOS OLIVA	PARQUE MARÍTIMO DEL MEDITERRÁNEO	285,80	DISCO-BAR Y TIENDA DE SOUVENIRS	29 12 1995	22 06 2022	3.377,67
114.3	RESTAURANTE LA PEÑA S.L.	PARQUE MARÍTIMO DEL MEDITERRÁNEO	582,90	RESTAURANTE Y BOCADILLERIA-SANDWICHERIA	29 12 1995	22 06 2022	6.888,90
114.5	FOOD DELIVERY BRANDS S.A.U.	PARQUE MARÍTIMO DEL MEDITERRÁNEO	910,00	RESTAURACIÓN	24 01 2022	22 06 2027	35.667,89
114.7	FERNANDO ENRIQUE RAMOS OLIVA	PARQUE MARÍTIMO DEL MEDITERRÁNEO	109,60	RESTAURANTE	18 02 2019	22 06 2022	1.295,05
114.8	FCO. MANUEL Y JESÚS JAVIER BLANCO BATISTA	PARQUE MARÍTIMO DEL MEDITERRÁNEO	118,00	RESTAURANTE	26 07 2001	22 06 2022	1.394,58
114-B	ILUSTRE AYUNTAMIENTO DE CEUTA	EXPLANADAS DE LA MARINA	1.090,00	APARCAMIENTO DE VEHÍCULOS PARA EL PARQUE MARÍTIMO DEL MEDITERRÁNEO.	05 04 2000	22 06 2022	11.689,22
115	AMARRES CEUTA, S.L.	MUELLE DE PONIENTE, 4.ª ALINEACIÓN	90,00	PRESTACIÓN DEL SERVICIO DE AMARRE Y DESAMARRE	09 04 2019	13 12 2023	3.320,07
117	BORRAS, S.L.	MUELLE DE LEVANTE	935,00	ACTIVIDADES LOGÍSTICAS Y DE ALMACENAJE, COMPLEMENTARIAS AL USO COMERC. PORTUARIO	18 07 2013	27 07 2036	35.943,62
118	SEBASTIÁN GARCÍA LEÓN	MUELLE DE ALFAU	705,00	ALMACENAMIENTO DE MERCANCÍA GENERAL Y SERVICIOS COMERCIALES PORTUARIOS	25 06 2020	01 07 2040	11.021,31
12.1	AUTOS VACACIONES, S.L.	MUELLE CAÑONERO DATO	240,00	ALMACENAMIENTO Y GARAJES DE VEHÍCULOS	28 03 2006	15 12 2027	1.457,19
12.2	JESUS GALAN ORTIZ	MUELLE CAÑONERO DATO	360,00	TALLER DE CHAPA Y PINTURA	03 10 2016	15 12 2027	2.185,79
122	ECO-CEUTA, S.L.	MUELLE DE ALFAU	1.261,50	RECOGIDA DE ACEITES PROCEDENTE DEL SECTOR PESQUERO Y OTRAS ACTIVIDADES QUE NO.	20 02 2008	24 04 2032	18.563,66
124	ON 365 ENERGÍA, S.L.	MUELLE DE ALFAU	675,00	ESTACIÓN DE SUMINISTRO DE COMBUSTIBLES LIQUIDOS	11 04 2018	17 04 2038	60.962,88
126	MANUEL GUILLEN DUARTE	EXPLANADA DE LA MARINA. AVDA. COMPAÑÍA DEL MAR	388,34	BAR-RESTAURANTE	09 03 2015	13 03 2025	3.926,70
128	CIUDAD AUTONOMA DE CEUTA	EXPLANADA DE LA MARINA	30.550,00	EQUIPAMIENTOS CULTURALES, RECREATIVOS, CERTÁMENES FERIALES Y EXPOSICIONES	18 07 2013	26 07 2023	128.710,97
129	AVANGREEN ENERGY SOLUTIONS, S.A.	MUELLE CAÑONERO DATO. PREEEMBARQUE DE VEHÍCULOS	243,00	INSTALACIÓN DE UNA PLANTA SOLAR FOTOVOLTAICA DESTINADA AL AUTOCONSUMO ENERGETICO	19 07 2022	22 07 2052	49.579,26
13.1	QUETGLAS/BUADES Y FAMILIAS	MUELLE CAÑONERO DATO	600,00	ALMACENAMIENTO DE MERCANCÍAS PROPIAS	25 10 1977	15 12 2027	3.641,43
13.2	BENITEZ Y SÁNCHEZ ELECTRICIDAD, S.L.	MUELLE CAÑONERO DATO	300,00	ALMACENAMIENTO DE MERCANCÍAS PROPIAS	31 08 2021	15 12 2027	1.820,73
13.3	ÁNGEL ALARCON GOMEZ	MUELLE CAÑONERO DATO	150,00	ALMACENAMIENTO DE MERCANCÍAS PROPIAS	04 06 1998	15 12 2027	910,36
13.5	MANUEL ALMAGRO FUENTES	MUELLE CAÑONERO DATO	30,00	ACTIVIDADES LOGÍSTICAS Y DE ALMACENAJE.	27 09 2011	15 12 2027	206,90
130	CIA. TRASMEDITERRANEA, S.A.	MUELLE CAÑONERO DATO. ESTACIÓN MARÍTIMA EB-1, EB-2 Y GPB-3	207,30	LOCALES PARA EL CANJE DE TARJETAS DE EMBARQUE EN LA TERMINAL DE PASAJEROS	09 07 2019	13 07 2021	13.637,94
131	BALEARIA EUROLINEAS MARÍTIMAS, S.A.	MUELLE CAÑONERO DATO. ESTACIÓN MARÍTIMA EB-17	37,50	LOCALES PARA EL CANJE DE TARJETAS DE EMBARQUE EN LA TERMINAL DE PASAJEROS	09 07 2019	13 07 2022	4.447,81
132	FRS IBERIA, S.L.	MUELLE CAÑONERO DATO. ESTACIÓN MARÍTIMA, EB-19	40,00	LOCALES PARA EL CANJE DE TARJETAS DE EMBARQUE EN LA TERMINAL DE PASAJEROS	09 07 2019	13 07 2022	3.264,71
145	CIUDAD AUTONOMA DE CEUTA	AMPLIACIÓN DE PONIENTE, FASE I	10.000,00	BASE PARA EL SERVICIO DE LIMPIEZA	15 11 2022	16 11 2042	127.459,80
15	EL CORTE INGLÉS, S.A.	MUELLE CAÑONERO DATO	943,00	ALMACÉN DE MERCANCÍA GENERAL Y SERVICIOS NO PORTUARIOS	19 07 2019	07 08 2039	96.900,43
15-B	INVERSIONES CAÑONERO DATO,S.L.	MUELLE CAÑONERO DATO	382,84	DESARROLLO DE ACTIVIDADES LOGÍSTICAS Y DE ALMACENAJE.	09 10 2014	21 10 2039	3.354,94
16	LIDL SUPERMERCADOS, S.A.U.	MUELLE CAÑONERO DATO	3.118,21	CENTRO COMERCIAL DE VENTA DE MINORISTA	11 04 2006	15 12 2027	347.549,48
17	SUPERDISTRIBUCION CEUTA S.L.	MUELLE CAÑONERO DATO	2.951,32	CENTRO COMERCIAL DE SUPERMERCADO	10 11 2020	15 12 2027	26.327,44
18.1	CONGELADOS SUPERFRÍO, S.L.	MUELLE CAÑONERO DATO	282,00	ACTIVIDADES LOGÍSTICAS Y DE ALMACENAJE COMPLEMENTARIAS DEL USO COMERCIAL	02 12 2008	13 12 2028	6.767,59
18.2	MOISÉS BENZAQUEN BENIFLAH	MUELLE CAÑONERO DATO	288,00	ALMACENAMIENTO DE MERCANCÍAS PROPIAS.	17 12 2008	16 01 2029	6.070,90
18.3	FRANCISCO JAVIER GARCÍA RIVAS	MUELLE CAÑONERO DATO	138,00	ALMACENAMIENTO DE MERCANCÍAS PROPIAS.	18 12 2015	14 01 2029	2.353,40
19.1	CABLEVEN, S.L.	MUELLE CAÑONERO DATO	600,00	ALMACENAMIENTO DE MERCANCÍAS PROPIAS	14 12 2018	15 12 2027	4.379,05
19.2	ILUSTRE AYUNTAMIENTO DE CEUTA	MUELLE CAÑONERO DATO	600,00	ALMACENAMIENTO DE MERCANCÍAS PROPIAS.	29 04 1994	15 12 2027	4.379,05
2	MARIA MERCEDES LUQUE RUIZ	MUELLE CAÑONERO DATO	660,00	DESARROLLO DE LA ACTIVIDAD COMPLEMENTARIA DE SERVICIOS AL AUTOMÓVIL.	08 10 2020	10 10 2040	26.228,61
20	ALMACENES COMERCIALES, S.L.	MUELLE CAÑONERO DATO	1.200,00	ALMACENAMIENTO DE MERCANCÍAS PROPIAS Y MONTAJE DE APARATOS ELECTRÓNICOS	01 08 1980	15 12 2027	8.758,09
200	CONFEDERACIÓN HIDROGRÁFICA DEL GUADALQUIVIR	ZONA II DE AGUAS DEL PUERTO	0,00	TENDIDO DE TUBERIAS DE CONDUCCIÓN DE AGUA SALADA PARA LA DESALADORA DE CEUTA	15 01 2021	15 01 2031	123,18
202	GTD CABLEADO DE REDES INTELIGENTES, S.L.U.	ZONA II AGUAS DEL PUERTO	2.009,00	TENDIDO DE CABLEADO CABLE SUBMARINO E INST. DE TELECOMUNICACIONES DE FIBRA OPTICA	19 07 2019	01 08 2044	2.081,75
21	ALMACENES CAÑONERO DATO S.L.	MUELLE CAÑONERO DATO	1.200,00	ALMACENAMIENTO DE MERCANCÍAS PROPIAS	20 01 1976	15 12 2027	8.758,09
22	FERRETERÍASS DONCEL, S.L.	MUELLE CAÑONERO DATO	1.200,00	COMERCIAL E INDUST. COMO ALMACÉN, VENTA, EXPOS., OFIC. Y OPER. REGLA DE ORIGEN	09 02 2006	31 05 2023	33.390,97
224	WELCOME, S.L.	MUELLE DE PONIENTE, ALMACÉN Nº 2	210,00	SERVICIO DE APROVISIONAMIENTO A BUQUES.	14 02 2020	20 02 2030	9.281,57
23-A	AGENCIA PARTIDA, S.A.	MUELLE CAÑONERO DATO	840,00	DESARROLLO DE ACTIVIDADES LOGÍSTICAS Y DE ALMACENAMIENTO	27 05 2015	05 06 2030	14.556,59



Ref	Nombre	Situación	Superficie	Destino	F. Otorgamiento	F. Finalización	Tasa Total
23-B	ANA RODRIGUEZ MARTÍNEZ	MUELLE CAÑONERO DATO	360,00	DESARROLLO DE DE ACTIVIDADES LOGÍSTICAS Y DE ALMACENAMIENTO	27 05 2015	03 06 2030	5.964,55
26.1	ENDESA GENERACION, S.A.	MUELLE CAÑONERO DATO	288,00	INSTALACIÓN DE TOMA DE CAPTACIÓN DE AGUA PARA LA CENTRAL DIESEL	22 06 2006	26 04 2034	8.031,48
27	ALBENTO DISTRILOG, S.L.U.	MUELLE CAÑONERO DATO	1.808,00	ALMACENAMIENTO DE MERCANCÍA GENERAL Y SERVICIOS COMERCIALES NO PORTUARIOS	21 06 2022	23 06 2047	48.790,57
3	JUAN ANTONIO CHAPELA LEÓN	MUELLE CAÑONERO DATO	600,00	EDIFICIO PARA ALMACÉN DE MERCANCIAS PROPIAS	11 10 2019	15 12 2027	2.391,01
30-A	UNIÓN BENDHAMAR, S.L.	MUELLE CAÑONERO DATO	558,00	USO COMPLEMENTARIO O AUXILIAR DE LOGÍSTICA Y ALMACENAJE	28 06 2012	19 03 2029	14.612,42
30-B	ALMACENES BENTOLILLA, S.L.	MUELLE CAÑONERO DATO	558,00	USO COMPLEMENTARIO O AUXILIAR DE LOGÍSTICA Y ALMACENAJE	28 06 2012	19 03 2029	14.612,42
31	ALMACENES MARISOL, S.A.	MUELLE CAÑONERO DATO	1.116,00	ALMACENAMIENTO, DISTRIBUCIÓN Y VENTA DE MERCANCIAS PROPIAS, OFICINA Y TALLER	05 03 1999	18 03 2029	30.591,51
32	GARAJE ÁFRICA, S.A.	MUELLE CAÑONERO DATO	1.800,00	ALMACENAMIENTO DE MERCANCÍA GENERAL Y TRÁFICO DE LOGÍSTICAS DE VEHÍCULOS	09 04 2019	17 07 2042	25.924,19
33	CASA ROS, S.A.	MUELLE CAÑONERO DATO	1.800,00	ALMACÉN, VENTA, EXPOSICIÓN, OFICINAS Y OTRAS OPERACIONES DE REGLAS DE ORIGEN	28 04 2005	31 12 2025	39.216,01
34	MOLINA GENCO, S.A.	MUELLE CAÑONERO DATO	1.800,00	ALMACÉN DE MERCANCÍA GENERAL Y SERVICIOS COMERCIALES NO PORTUARIOS	16 11 1987	15 12 2027	39.144,95
35	AUBENSA, S.A.	MUELLE CAÑONERO DATO	1.716,89	ALMACENAJE, COMERCIAL, REPARACIÓN Y MONTAJE, CON INSTALACIONES ANEJAS O PROPIAS	21 02 2003	15 12 2027	15.045,62
35.2	ENDESA GENERACION, S.A.	MUELLE CAÑONERO DATO	433,39	ALMACENAMIENTO DE MERCANCIAS PROPIAS	23 01 2012	15 12 2027	3.797,93
36	ON 365 BUSINESS, S.L.	MUELLE CAÑONERO DATO	6.376,00	EXPLOTACIÓN DE UNA ESTACIÓN DE SERVICIO PARA EL SUMINISTRO DE COMBUSTIBLE A VEH	25 11 2021	27 11 2051	43.378,27
4.1	HIERROS DE CEUTA, S.L.	MUELLE CAÑONERO DATO	600,00	LOGÍSTICA Y ALMACENAJE DE MERCANCÍA GENERAL	08 10 2021	24 04 2039	10.378,80
4.2	CONSTRUCCIONES JOMASA, S.L.	MUELLE CAÑONERO DATO	600,00	LOGÍSTICA Y ALMACENAJE DE MERCANCÍA GENERAL DE MATERIALES DE CONSTRUCCIÓN	09 04 2019	24 04 2039	14.175,60
40	AENA, S.A.	PANTALAN DE LEVANTE	0,00	HELIPUERTO CIVIL	30 12 2003	03 04 2033	82.161,24
41	EXPLOTACIÓN ESTACIÓN DE SERVICIO, S.A.U.	MUELLE CAÑONERO DATO	1.344,00	ESTACIÓN DE SERVICIO DE SUMINISTRO DE COMBUSTIBLE A VEHÍCULOS	08 10 2020	10 10 2050	74.712,41
42	LOGÍSTICA Y TRANSPORTES DE CEUTA, S.L.	MUELLE CAÑONERO DATO	2.780,00	OFICINAS, ALMACÉN Y SERVICIOS AUXILIARES.	18 03 2014	16 07 2029	42.625,75
43	CHAPELA CEUTA DISTRIBUCION, S.L.	MUELLE CAÑONERO DATO	1.740,01	INSTALACION Y EXPLOTACIÓN DE UN FRIGORIFICO	01 07 1999	15 12 2027	24.950,90
44-A	DISA RETAIL ATLÁNTICO, S.L.U.	MUELLE CAÑONERO DATO	1.532,00	ESTACIÓN DE SERVICIO DE CARBURANTES LIQUIDOS	30 11 2006	10 04 2026	43.299,32
44-B	EXPLOTACIÓN ESTACIÓN DE SERVICIO, S.A.U.	MUELLE CAÑONERO DATO	1.625,00	ESTACIÓN DE SERVICIO DE SUMINISTRO DE COMBUSTIBLE A VEHÍCULOS	08 10 2020	10 10 2050	151.058,62
45	EXPLOTACIÓN ESTACIÓN DE SERVICIO, S.A.U.	MUELLE CAÑONERO DATO	1.619,00	ESTACIÓN DE SERVICIO DE SUMINISTRO DE COMBUSTIBLE A VEHÍCULOS	08 10 2020	10 10 2050	246.405,72
47	VIVERA ATLÁNTICO MEDITERRRÁNEO, S.L.	EXPLANADA DE PONIENTE	1.076,00	SUPERMERCADO DE ALIMENTACIÓN	01 04 2020	05 06 2024	28.502,58
47.1	FRANCISCO VISO TRUJILLO.	EXPLANADA DE PONIENTE	323,00	REPARACIÓN DE VEHÍCULOS, MOTORES DE MECANICA EN GENERAL	25 09 2003	17 09 2023	6.434,76
47.2	VIVERA ATLÁNTICO MEDITERRRÁNEO, S.L.	EXPLANADA DE PONIENTE	337,00	ALMACENAMIENTO DE MERCANCIAS PROPIAS	19 11 2010	19 09 2023	6.914,32
5	MANUEL ALMAGRO FUENTES	MUELLE CAÑONERO DATO	516,00	ALMACENAMIENTO DE MERCANCIAS PROPIAS	05 11 2010	15 12 2027	2.056,27
50	ENDESA GENERACION, S.A.	EXPLANADA DE PONIENTE Y AVDA. MUELLE C. DATO	2.655,00	INSTALACION DE UN TANQUE DE FUEL-OIL Y SU INTERCONEXIÓN A LA CENTRAL DIESEL	07 10 2002	12 09 2022	59.038,40
51	INSTITUTO SOCIAL DE LA MARINA	MUELLE CAÑONERO DATO	570,00	EDIFICIO PARA CASA DEL MAR	12 04 1973	15 12 2027	0,00
52	EMP-ALUMB- ELÉC- CEUTA DISTRIBUCIÓN S.A. UNIP.	ZONA DE SERVICIO DEL PUERTO DE CEUTA	126,29	EXPLOTACIÓN DE LOS ACTIVOS NO HIJOS DE LA REDES ELECTRICAS DE LA APC	25 06 2004	29 07 2039	20.424,02
53.1	GESTION INTEGRAL DE FOMENTO, S.L.	MUELLE CAÑONERO DATO	829,94	BAR-CAFETERÍA	25 06 2020	01 07 2022	37.767,95
53.13	VIAJES DATO, S.L.	MUELLE CAÑONERO DATO	37,98	AGENCIA DE VIAJES	25 06 2020	01 07 2022	7.206,66
53.14	VIAJES HUAZANI, S.L.	MUELLE CAÑONERO DATO	10,75	AGENCIA DE VIAJES	25 06 2020	01 07 2022	2.241,53
53.15	BAR EL PUERTO, S.L.	MUELLE CAÑONERO DATO	75,34	BAR-CAFETERÍA	02 12 2020	04 12 2022	8.393,61
53.2	SEPTA TRAVEL, S.L.	MUELLE CAÑONERO DATO	130,67	AGENCIA DE VIAJES	25 06 2020	01 07 2022	10.151,51
53.3	PUERTO MANHATTAN CEUTA, S.L.	MUELLE CAÑONERO DATO	222,22	BAR-CAFETERÍA	25 06 2020	01 07 2022	27.060,14
53.4	BRAHIM REDUAM AMAR MOHAMED	MUELLE CAÑONERO DATO	17,29	BAR-CAFETERÍA	25 06 2020	01 07 2022	3.549,32
53.6	VIAJES MOGARBI, S.L.	MUELLE CAÑONERO DATO	20,33	AGENCIA DE VIAJES	25 06 2020	01 07 2022	6.645,90
53.7	VIAJES MOGARBI, S.L.	MUELLE CAÑONERO DATO	671,31	BAR-CAFETERÍA	25 06 2020	01 07 2022	39.328,12
53.8	VIAJACOM OPORTUNIDADES, S.L..	MUELLE CAÑONERO DATO	16,19	AGENCIA DE VIAJES	25 06 2020	01 07 2022	6.514,37
53.9	VIAJACOM OPORTUNIDADES, S.L..	MUELLE CAÑONERO DATO	197,74	BAR-CAFETERÍA	25 06 2020	01 07 2022	12.282,38
54	VIAJES AFRICA TOURS, S.L.	MUELLE CAÑONERO DATO	29,60	AGENCIA DE VIAJES	06 10 2005	04 11 2025	989,06
56	VIAJES DATO, S.L.	MUELLE CAÑONERO DATO	29,60	AGENCIA DE VIAJES	23 05 2013	10 03 2026	989,06
57	CIUDAD AUTONOMA DE CEUTA	ZONA PORTUARIA	6.843,00	EXPLOTACIÓN DE LAS INST. Y LINEAS DE LA RED DE ABASTECIMIENTO DE AGUAS DE LA APC	02 12 2005	24 12 2040	69.643,30
59	MARINA HERCULES, S.A. (MAHERSA)	DARSENA DEPORTIVA	16.452,45	EXPLOTACIÓN DE LAS INSTALACIONES NAUTICO DEPORTIVAS	23 02 2006	28 03 2036	174.362,06
6	ENDESA GENERACION, S.A.	MUELLE CAÑONERO DATO	13.215,00	GENERACIÓN DE ENERGÍA ELÉCTRICA Y ACTIVIDADES AUXILIARES	20 04 2012	26 04 2034	82.026,25
66	ATLAS,S.A.COMB.Y LUBRIFICANTES	MUELLE CAÑONERO DATO Y PONIENTE	1.551,00	INSTALACION DE TUBERIAS DE DESCARGA DE GAS BUTANO LIQUIDO A PRESION	28 05 1998	12 06 2028	10.684,28
66-B	CASHDIPLO, S.L.	MUELLE CAÑONERO DATO	1.100,00	EXPLOTACIÓN DE ALMACÉN PARA MERCANCÍA GENERAL Y LOGÍSTICA	09 07 2019	16 07 2034	21.030,09
67	HAYATJALIL, S.L.	MUELLE CAÑONERO DATO	259,67	DESARROLLO DE ACTIVIDADES LOGÍSTICA Y ALMACENAJE.	02 07 2018	27 12 2027	9.457,65
7	TABACOS CEUTA Y MELILLA, S.A.	MUELLE CAÑONERO DATO	252,00	ALMACENAMIENTO DE MERCANCIAS PROPIAS	06 03 1964	15 12 2027	1.004,22

# 3 | Autorizadas antes de empezar el año y todavía vigentes

## Authorised before the beginning of the year and still in force

Ref	Nombre	Situación	Superficie	Destino	F. Otorgamiento	F. Finalización	Tasa Total
70	SERGEYCO ANDALUCÍA, S.L.	MUELLE DE PONIENTE	152,14	OFICINA DE CONTROL DE CALIDAD.	19 07 2019	01 08 2038	8.820,80
71	FACTORY RACING CEUTA, S.L.	MUELLE DE PONIENTE	138,00	ALMACENAMIENTO COMO SUMINISTRO DE EFECTOS NAVALES E INDUST. Y REPUESTO EN GRAL.	12 01 2006	15 12 2027	1.978,85
72	FACTORY RACING CEUTA, S.L.	MUELLE DE PONIENTE	138,00	ALMACENAMIENTO COMO SUMINISTROS DE EFECTOS NAVALES E INDUST. Y REPUESTO EN GRAL.	12 01 2006	15 12 2027	1.978,85
73.1	FACTORY RACING CEUTA, S.L.	MUELLE DE PONIENTE	106,03	ALMACENAMIENTO Y VENTA DE MOTOCICLETAS, CICLOMOTORES, EMBARCACIONES Y NATUTICA	19 07 2019	08 08 2036	6.668,35
73.2	SERVIMENSA, S.L.	MUELLE DE PONIENTE	157,60	ACTIVIDADES LOGÍSTICAS Y DE ALMACENAJE, RECEPCIÓN Y ENVÍO DE MERCANCÍAS	19 07 2019	01 08 2036	6.066,16
74	CEUTÍ DE MANTENIMIENTO, S.L.U.	MUELLE DE PONIENTE	104,05	PRESTACIÓN DE SERVICIOS DE REVISIÓN, INSTAL Y MANTENIMIENTO DE CONTRAINCENDIOS	09 03 2015	15 12 2027	4.243,36
75	ECO-CEUTA, S.L.	MUELLE DE PONIENTE, ALMACÉN Nº 1	335,84	PRESTACIÓN SERVICIO RECEPCIÓN DE DESECHOS PROCEDENTES DE BUQUES (MARPOL)	19 12 2013	31 12 2025	8.849,84
78	ATLAS,S.A.COMB.Y LUBRIFICANTES	EXPLANADA Y MUELLE DE PONIENTE	203,00	ALMACENAJE DE MANGUERAS Y ACCESORIOS/AMPLIACION DE RED DE DESCARGA Y SUMINISTRO	12 11 1956	15 12 2027	37.359,12
79	CORPORACIÓN DE PRÁCTICOS DEL PUERTO DE CEUTA, SLP	MUELLE DE PONIENTE, ESPIGÓN "REINA VICTORIA"	163,71	DESARROLLO DE ACTIVIDAD DE PRACTICAJE	16 11 2017	26 02 2026	3.649,00
79-B	AMARRES CEUTA, S.L.	MUELLE DE PONIENTE, 4.ª ALINEACIÓN	63,29	PRESTACIÓN SERVICIO PORTUARIO DE AMARRE Y DESAMARRE A BUQUES	02 12 2020	13 12 2023	1.748,19
8	TABACOS CEUTA Y MELILLA, S.A.	MUELLE CAÑONERO DATO	1.200,00	ALMACENAMIENTO DE MERCANCÍAS PROPIAS	30 03 1964	15 12 2027	4.782,02
81	CEMEX ESPAÑA OPERACIONES, S.L.U.	MUELLE DE LEVANTE	600,00	RECEPCIÓN, DEPÓSITO Y REENVÍO DE CEMENTO	19 12 2013	08 01 2029	30.049,71
82	MOLINOS DE CEUTA, S.A.	MUELLE DE ALFAU	3.700,00	FABRICA DE HARINA	01 09 1959	15 12 2027	44.219,29
82-B	CEMENTO Y MATERIALES DE CONSTR. DE CEUTA, S.L.	MUELLE DE ALFAU	600,00	DESARROLLO ACTIVIDAD LOGÍSTICA Y ALMACENAJE DE MERCANCÍA GRAL.	15 06 2021	03 05 2036	20.149,11
82-C	SDAD.COOP. AUTOSERVICIO Y REPUESTOS DEL TAXI	MUELLE DE ALFAU	372,78	DESARROLLO DE ACTIVIDADES LOGÍSTICAS Y DE ALMACENAJE.	11 06 2013	21 06 2033	15.433,85
84	CLUB NAUTICO CAS	DARSENSA DEPORTIVA	700,00	CLUB NÁUTICO	15 04 2008	16 04 2034	3.027,84
86	EMP-ALUMB- ELÉC- CEUTA DISTRIBUCIÓN S.A. UNIP.	MUELLE CAÑONERO DATO	97,00	TENDIDO DE CABLE SUBTERRÁNEO Y CONSTRUCCIÓN DE DOS CASETAS	20 03 1962	15 12 2027	4.254,71
87	LUQUE IMPORT S.L.	EXPLANADA DE PONIENTE	1.182,00	DESARROLLO ACTIVIDADES LOGÍSTICAS Y ALMACENAJE DE USO COMERCIAL PORTUARIO	08 05 2002	01 05 2032	18.415,05
88	MED GATE CONSTRUCCIONES NAVALES, S.A.	MUELLE DE ALFAU	6.054,00	FABRICACIÓN, REPARACIÓN, DISEÑO DE EMBARCACIONES Y ACCESORIOS Y EQUIPOS MARINOS	21 04 2004	23 04 2034	73.658,20
89	COMERCIAL ZARAGOZA, S.L.	EXPLANADA DE PONIENTE	2.541,00	IMPORTACION Y EXPORTACION DE ARTÍCULOS ALIMENTICIOS Y DE LIMPIEZA.	24 01 2000	15 08 2022	115.274,78
9.1	ESTRUCTURAS DEL ESTRECHO, S.L.	MUELLE CAÑONERO DATO	977,08	ALMACENAMIENTO GRAL. MATERIALES Y MAQUINARIA DE CONSTRUCCIÓN.	24 03 2022	01 04 2042	20.172,04
9.2	ALBA SONIDO, S.L.	MUELLE CAÑONERO DATO	223,5	ALMACENAMIENTO GRAL. DE MATERIAL DE SONIDO E ILUMINACIÓN.	21 06 2022	23 06 2037	7.257,86
90	RODACO MOTOR, S.A.	EXPLANADA DE PONIENTE	308	SERVICIOS TECNICOS DE AUTOMÓVILES.	28 01 2008	11 12 2023	10.143,29
91.1	TYL PAUBLETE CEUTA, S.L.	EXPLANADA DE PONIENTE	1.509,49	ACTIV. LOGÍSTICAS, ALMACENAJE Y VENTA MENOR Y MAYOR ACCESORIO DE VEH.	29 06 2016	02 07 2041	14.823,43
91.10	DIST. P.A. CEUTA, S.L.	EXPLANADA DE PONIENTE	806,58	ALMACENAMIENTO Y LOGÍSTICA	09 10 2014	25 10 2039	7.068,30
91.2	FERNANDO ENRIQUE RAMOS OLIVA	EXPLANADA DE PONIENTE	261,13	ALMACENAMIENTO Y LOGÍSTICA	09 10 2014	25 10 2039	2.288,36
91.3	TRANSPORTES MJD CEUTA, S.L.	EXPLANADA DE PONIENTE	162,45	ALMACENAMIENTO Y LOGÍSTICA	18 02 2019	22 10 2039	1.423,60
91.4	TECNOGAS CEUTA, S.L.	EXPLANADA DE PONIENTE	185,15	ALMACENAMIENTO Y LOGÍSTICA	09 10 2014	22 10 2039	1.622,52
91.5	PARTIDA GRUPAGE, S.L.	EXPLANADA DE PONIENTE	246,18	ALMACENAMIENTO Y LOGÍSTICA	09 10 2014	22 10 2039	2.157,35
91.6	CRIMAR PERFUMERÍA, S.L.	EXPLANADA DE PONIENTE	208,4	ALMACENAMIENTO Y LOGÍSTICA	09 10 2014	23 10 2039	1.826,27
91.7	CONGELADOS SUPERFRÍO, S.L.	EXPLANADA DE PONIENTE	208,16	ALMACENAMIENTO Y LOGÍSTICA	09 10 2014	22 10 2039	1.824,17
91.8	RESTAURANTES MC DONALD'S, S.A.	EXPLANADA DE PONIENTE	208,41	ALMACENAMIENTO Y LOGÍSTICA	09 10 2014	24 10 2039	1.826,36
91.9	ÁNGEL CELDRAN, S.L.	EXPLANADA DE PONIENTE	788,16	ALMACENAMIENTO Y LOGÍSTICA	09 10 2014	21 10 2039	6.906,89
92	SERVICIOS Y REPUESTOS MARÍTIMOS, S.L. (SERMASA)	EXPLANADA DE PONIENTE	805	ALMACENAMIENTO Y SUMINISTRO DE EFECTOS NAVALES E INDUSTRIALES	24 03 2022	02 04 2042	21.709,53
93.1	MI RECAMBIO, S.L.	EXPLANADA DE PONIENTE	810,03	VENTA RECAMBIO AUTOMÓVILES E INDUSTRIALES Y ACCESORIOS NÁUTICOS.	20 05 2010	01 07 2023	15.191,65
94	AUBENSA, S.A.	EXPLANADA DE PONIENTE	3.059,45	ALMACÉN, EXPOSICIÓN, VENTA Y TALLER DE VEHÍCULOS Y EMBARCACIONES.	08 07 2016	03 09 2031	63.611,99
94-B	AUBENSA, S.A.	AMPLIACIÓN DE PONIENTE, FASE I.	7.270,00	ACTIVIDAD LOGÍSTICA RELACIONADAS CON TRÁFICO DE VEHÍCULOS	16 11 2017	22 11 2037	59.316,86
95	PETROLIFERA DUCAR, S.L.	EXPLANADA Y MUELLE DE PONIENTE Y LEVANTE	13967,54	ALMACENAMIENTO, DEPOSITO Y SUMINISTRO DE COMBUSTIBLE A BUQUES	09 03 2015	19 10 2032	145.760,29
95-A	PETROLIFERA DUCAR, S.L.	MUELLE DE PONIENTE, NUEVO MUELLE ADOSADO 3ª ALINEACIÓN	176,58	INSTALACIÓN DE TUBERIAS PARA CARGA Y DESCARGA DE COMBUSIBLE	11 04 2018	19 10 2032	1.248,12
96	COMERCIAL BAEZA CEUTA, S.A.	EXPLANADA DE PONIENTE	3.404,88	ALMACÉN, EXPOSICIÓN, COMERCIALIZACIÓN MOBILIARIO Y MATERIALES DE CONSTRUCCIÓN	16 11 2005	16 01 2033	46.044,55
98.1	RODACO MOTOR, S.A.	EXPLANADA DE PONIENTE	867,96	ACTIVIDAD LOGÍSTICA Y ALMACENAJE	21 02 2012	31 12 2025	21.927,17
98.2	RODACO MOTOR, S.A.	EXPLANADA DE PONIENTE	697,68	ACTIVIDAD LOGÍSTICA Y DE ALMACENAJE	23 02 2006	31 12 2025	16.450,08
98-B.1	RODACO MOTOR, S.A.	EXPLANADA DE PONIENTE	712	EXPOSICIÓN, VENTA Y REPARACIÓN DE AUTOMÓVILES	17 09 2013	31 12 2025	14.470,75
EB-18	CIUDAD AUTONOMA DE CEUTA	ESTACIÓN MARÍTIMA, PLANTA BAJA	12	PUNTO DE INFORMACIÓN TURISTICO	25 06 2020	26 06 2025	993,84

# 32 Autorizadas en el año

## Authorized in the year

Ref	Nombre	Situación	Superficie	Destino	F. Otorgamiento	F. Finalización	Tasa Total
94-B	AUBENSA, S.A.	AMPLIACIÓN DE PONIENTE, FASE I	7.270,00	ACTIVIDAD LOGÍSTICA RELACIONADAS CON EL TRÁFICO DE VEHÍCULOS	16 11 2017	22 11 2037	59.316,86
95	PETROLÍFERA DUCAR, S.L.	EXPLANADA Y MUELLE DE PONIENTE Y LEVANTE	13967,54	ALMACENAMIENTO, DEPOSITO Y SUMINISTRO DE COMBUSTIBLE A BUQUES	09 03 2015	19 10 2032	145.760,29
95-A	PETROLÍFERA DUCAR, S.L.	MUELLE DE PONIENTE, NUEVO MUELLE ADOSADO 3ª ALINEACIÓN	176,58	INSTALACIÓN DE TUBERÍAS PARA CARGA Y DESCARGA DE COMBUSTIBLE	11 04 2018	19 10 2032	1.248,12
96	COMERCIAL BAEZA CEUTA, S.A.	EXPLANADA DE PONIENTE	3.404,88	ALMACÉN, EXPOSICIÓN, COMERCIALIZACIÓN DE MOBILIARIO Y MATERIALES DE CONSTRUCCIÓN	16 11 2005	16 01 2033	46.044,55
98.1	RODACO MOTOR, S.A.	EXPLANADA DE PONIENTE	867,96	ACTIVIDAD LOGÍSTICA Y ALMACENAJE	21 02 2012	31 12 2025	21.927,17
98.2	RODACO MOTOR, S.A.	EXPLANADA DE PONIENTE	697,68	ACTIVIDAD LOGÍSTICA Y DE ALMACENAJE	23 02 2006	31 12 2025	16.450,08
98-B.1	RODACO MOTOR, S.A.	EXPLANADA DE PONIENTE	712	EXPOSICIÓN, VENTA Y REPARACIÓN DE AUTOMÓVILES	17 09 2013	31 12 2025	14.470,75
EB-18	CIUDAD AUTÓNOMA DE CEUTA	ESTACIÓN MARÍTIMA, PLANTA BAJA	12	PUNTO DE INFORMACIÓN TURÍSTICO	25 06 2020	26 06 2025	993,84







ESTADÍSTICAS DE TRÁFICO  
TRAFFIC STATISTICS 04



MEMORIA ANUAL **2022** Annual Report Port of Ceuta  
Puerto de Ceuta



# 4 Tráfico de pasaje Passenger traffic

## 4.1.1 PASAJEROS / PASSENGERS

### 4.1.1.1 PASAJEROS, NÚMERO / PASSENGERS, NUMBER

		CABOTAJE DOMESTIC	EXTERIOR FOREIGN	INTERIOR	TOTAL
EN RÉGIMEN DE TRANSPORTE / SHIPPING LINES	Embarcados / Embarked	906.530			906.409
	Desembarcados / Disembarked	908.530			908.530
	En tránsito / In Transit				0
	<b>Total</b>	<b>1.814.939</b>			<b>1.814.939</b>
DE CRUCERO / CRUISE	En tránsito / In Transit				3.520
	Inicio de línea / Starting a cruise				0
	Fin de línea / Ending a cruise				0
	<b>Total</b>				<b>3.520</b>
OTROS PASAJEROS		79.724			79.724
	<b>Total</b>				<b>79.724</b>
<b>Total</b>		<b>1.898.183</b>			<b>1.898.183</b>

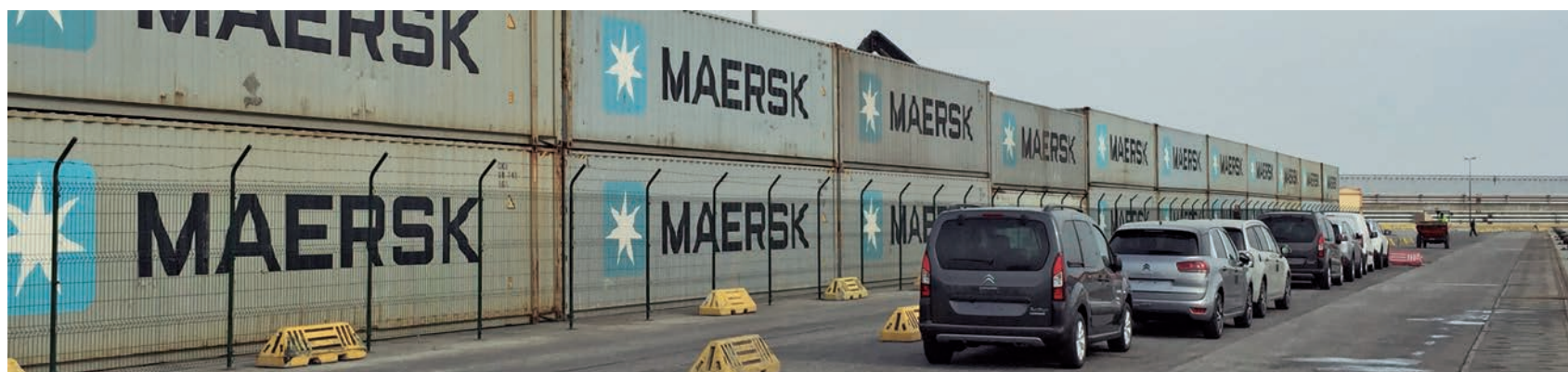
### 4.1.1.2 PASAJEROS DE LÍNEA REGULAR, NÚMERO, PUERTOS DE ORIGEN Y DESTINO

#### PASSENGERS OF REGULAR SHIPPING LINES, NUMBER, PORTS OF ORIGIN AND DESTINATION

PUERTO DE EMBARQUE Y DESEMBARQUE PORT OF ORIGIN AND DESTINATION	CABOTAJE / DOMESTIC		EXTERIOR / FOREIGN		TOTAL
	EMBARCADOS / EMBARKED	DESEMBARCADOS / DISEMBARKED	EMBARCADOS / EMBARKED	DESEMBARCADOS / DISEMBARKED	
Algeciras	906.375	908.070	0	0	1.814.445
Ceuta	34	460	0	0	494
	0	0	0	0	0
<b>Total</b>	<b>906.409</b>	<b>908.530</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>1.814.939</b>

#### 4.1.2 AUTOMÓVILES EN RÉGIMEN PASAJE. NÚMERO DE UNIDADES AUTOMOBILES WITH PASSENGERS, NUMBER OF VEHICLES

	TIPO DE VEHÍCULO TYPE OF VEHICLE	EMBARCADOS EMBARKED	DESEMBARCADOS DISEMBARKED	TOTAL
CABOTAJE / DOMESTIC	MOTOCICLETAS / MOTORCYCLES (0004)	12.056	11.911	<b>23.967</b>
	COCHES / CARS (0005 y 0005L)	198.263	196.060	<b>394.323</b>
	FURGONETAS / VANS (0006)	2	1	<b>3</b>
	AUTOBUSES / BUSES (0007 y 0008)	117	25	<b>142</b>
	<b>Total</b>	<b>210.438</b>	<b>207.997</b>	<b>418.435</b>
EXTERIOR / FOREIGN	MOTOCICLETAS / MOTORCYCLES (0004)	0	0	<b>0</b>
	COCHES / CARS (0005 y 0005L)	0	0	<b>0</b>
	FURGONETAS / VANS (0006)	0	0	<b>0</b>
	AUTOBUSES / BUSES (0007 y 0008)	0	0	<b>0</b>
	<b>Total</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>TOTAL</b>		<b>210.438</b>	<b>207.997</b>	<b>418.435</b>



# 42 Buques Vessels

## 4.2.1 BUQUES MERCANTES / MERCHANT SHIPS

### 4.2.1.1 DISTRIBUCIÓN POR TONELAJE / DISTRIBUTION BY TONNAGE

	Hasta 3.000 G.T. Up to 3.000 G.T.	De 3.001 a 5.000 G.T. From 3.001 to 5.000 G.T.	De 5.001 a 10.000 G.T. From 5.001 to 10.000 G.T.	De 10.001 a 25.000 G.T. From 10.001 to 25.000 G.T.	De 25.001 a 50.000 G.T. From 25.001 to 50.000 G.T.	Más de 50.000 G.T. More than 50.000 G.T.	TOTAL
ESPAÑOLES <i>SPANISH</i>							
Número / <i>Number</i>	334	6	5.024	1	0	2	<b>5.367</b>
G.T.	79.555	23.368	30.624.065	17.373	0	244.522	<b>30.988.883</b>
EXTRANJEROS <i>FOREING</i>							
Número / <i>Number</i>	1.211	697	2.139	389	212	104	<b>4.752</b>
G.T.	2.819.393	2.903.739	12.931.324	7.067.396	7.214.326	8.080.410	<b>41.016.588</b>
TOTAL							
Número / <i>Number</i>	1.545	703	7.163	390	212	106	<b>10.119</b>
G.T.	2.898.948	2.927.107	43.555.389	7.084.769	7.214.326	8.324.932	<b>72.005.471</b>
% sobre el total % on the total							
Número / <i>Number</i>	15,27 %	6,95 %	70,79 %	3,85 %	2,10 %	1,05 %	<b>100,00 %</b>
G.T.	4,03 %	4,07 %	60,49 %	9,84 %	10,02 %	11,56 %	<b>100,00 %</b>

#### 4.2.1.2 DISTRIBUCIÓN POR BANDERA / DISTRIBUTION BY FLAG

BANDERAS FLAGS	Nº DE BUQUES NUMBER OF VESSELS	G.T.	BANDERAS FLAGS	Nº DE BUQUES NUMBER OF VESSELS	G.T.	BANDERAS FLAGS	Nº DE BUQUES NUMBER OF VESSELS	G.T.
ALEALEMANIA	14	85.387	GUYANA	1	331	MARRUECOS	27	130.270
ANTIGUA Y BARBUDA	218	1.019.671	HOLANDA	235	1.162.363	MOLDAVIA	1	2.331
BARBADOS	42	231.043	HONG KONG	25	739.059	NORUEGA	21	216.197
BELGICA	2	4.910	IRLANDA	55	353.894	PALAU	1	3.998
BELIZE	3	83.057	IS. MARSHALL	166	4.523.807	PANAMA	184	2.626.017
BERMUDAS	5	442.026	ISLA DE MAN	5	141.392	PORTUGAL	85	789.354
CAMERUN	5	16.313	ISLAS CAIMAN	10	130.531	REINO UNIDO	138	738.590
CHINA	1	23.309	ISLAS COOK	10	60.663	RUSIA	13	71.793
CHIPRE	2.183	9.733.431	ISLAS FAROE	3	8.389	S.VICENTE Y GRANADINA	5	29.442
COMORES	4	28.312	ITALIA	89	615.133	SANTA KITTS-NEVIS	14	62.835
DINAMARCA	40	222.003	JAPON	1	141.671	SIERRA LEONA	1	6.354
E.E.U.U.	2	18.980	JORDANIA	1	12.262	SINGAPUR	84	2.072.189
EGIPTO	3	113.564	LETONIA	7	22.369	SRI LANKA	1	5.251
EL SALVADOR	3	14.433	LIBANO	3	50.380	SUECIA	3	25.638
ESLOVAQUIA	2	4.122	LIBERIA	180	4.695.152	SUIZA	3	51.570
ESPAÑA	5.367	30.988.883	LIBIA	1	29.304	THAILANDIA	1	9.627
FILIPINAS	5	98.652	LIECHTENSTEI	2	124.460	TOGO	2	7.054
FINLANDIA	4	23.344	LITUANIA	1	1.719	TURQUIA	110	632.083
FRANCIA	28	246.481	LUXEMBURGO	11	250.312	UCRANIA	1	5.197
GIBRALTAR	80	346.121	MALASIA	1	107.633	VANUATU	4	22.465
GRAN BAHAMAS	32	990.321	MALI	7	39.557	VIETNAM	3	206.962
GRECIA	14	761.812	MALTA	546	5.583.698	<b>Total</b>	<b>10.119</b>	<b>72.005.471</b>

## 4.2.1.3 DISTRIBUCIÓN POR TIPOS DE BUQUES / DISTRIBUTION BY TYPES OF VESSELS

TIPO DE BUQUES / TYPE OF VESSELS	ESPAÑOLES / SPANISH		EXTRANJEROS / FOREIGN		TOTAL / TOTAL	
	Nº / Num.	G.T.	Nº / Num.	G.T.	Nº / Num.	G.T.
GRANELEROS LÍQUIDOS / <i>TANKERS</i> Graneleros líquidos - <i>Tankes</i> <b>Total</b>	5 <b>5</b>	252.175 <b>252.175</b>	958 <b>958</b>	15.168.246 <b>15.168.246</b>	963 <b>963</b>	15.420.421 <b>15.420.421</b>
GRANELEROS SÓLIDOS / <i>BULK-CARRIERS</i> Graneleros solidos <b>Total</b>	4 <b>4</b>	15.644 <b>15.644</b>	290 <b>290</b>	7.377.918 <b>7.377.918</b>	294 <b>294</b>	7.393.562 <b>7.393.562</b>
CARGA GENERAL / <i>GENERAL CARGO</i> Carga General Transportes Especializados <b>Total</b>	9 0 <b>9</b>	40.431 0 <b>40.431</b>	1.136 0 <b>1.136</b>	6.490.941 0 <b>6.490.941</b>	1.145 0 <b>1.145</b>	6.531.372 0 <b>6.531.372</b>
RO-RO / <i>RO RO</i> RO-RO Mercancías RO-RO Mixtos RO-RO Pasaje <b>Total</b>	237 0 4.781 <b>5.018</b>	1.519.881 0 29.070.266 <b>30.590.147</b>	6 0 2.218 <b>2.224</b>	50.849 0 10.776.286 <b>10.827.135</b>	243 0 6.999 <b>7.242</b>	1.570.730 0 39.846.552 <b>41.417.282</b>
PASAJE / <i>PASSENGERS</i> Pasaje Crucero Pasaje Rápido Pasaje Otros Buques <b>Total</b>	0 0 0 <b>0</b>	0 0 0 <b>0</b>	5 0 0 <b>5</b>	246.304 0 0 <b>246.304</b>	5 0 0 <b>5</b>	246.304 0 0 <b>246.304</b>
PORTACONTENEDORES / <i>CONTAINERS</i> Portacontenedores <b>Total</b>	1 <b>1</b>	17.373 <b>17.373</b>	41 <b>41</b>	394.676 <b>394.676</b>	42 <b>42</b>	412.049 <b>412.049</b>
OTROS BUQUES MERCANTES / <i>OTHER MERCHANT SHIPS</i> Pesqueros de altura congeladores Otros Buques DESCONOCIDO <b>Total</b>	0 330 0 <b>330</b>	0 73.113 0 <b>73.113</b>	0 98 0 <b>98</b>	0 511.368 0 <b>511.368</b>	0 428 0 <b>428</b>	0 584.481 0 <b>584.481</b>
<b>Totales / Totals</b>	<b>5.367</b>	<b>30.988.883</b>	<b>4.752</b>	<b>41.016.588</b>	<b>10.119</b>	<b>72.005.471</b>

#### 4.2.2 BUQUES DE GUERRA WARSHIPS

	ESPAÑOLES SPANISH	EXTRANJEROS FOREIGN	TOTAL TOTAL
Número / Number	18	0	18
G.T.	113.846	0	113.846

#### 4.2.3 EMBARCACIONES DE PESCA FRESCA FISHING SHIPS

Número / Number	1
G.T.	5

#### 4.2.4 EMBARCACIONES DE RECREO PLEASURE BOATS

Número / Number	4
Eslora media / Average length	4
Manga media / Average beam	2

#### 4.2.5 BUQUES ENTRADOS PARA DESGUACE SHIPS ENTERED FOR SCRAPPING

	TOTAL	Hasta 3.000 G.T. / Up to 3.000 G.T.	De 3.001 a 5.000 G.T. / From 3.001 to 5.000 G.T.	De 5.001 a 10.000 G.T. / From 5.001 to 10.000 G.T.	De 10.001 a 25.000 G.T. / From 10.001 to 25.000 G.T.	De 25.001 a 50.000 G.T. / From 25.001 to 50.000 G.T.	Más de 50.000 G.T. / More than 50.000 G.T.
ESPAÑOLES / SPANISH							
Número / Number	0	0	0	0	0	0	0
G.T.	0	0	0	0	0	0	0
EXTRANJEROS / FOREIGN							
Número / Number	0	0	0	0	0	0	0
G.T.	0	0	0	0	0	0	0
TOTAL							
Número / Number	0	0	0	0	0	0	0
G.T.	0	0	0	0	0	0	0

#### 4.2.6 OTRAS EMBARCACIONES OTHER SHIPS

Tipo / Type	Número / Number	G.T.
<b>Total</b>		



# 43 Mercancías, toneladas

## Goods, tons

### 4.3.1 MOVIDAS POR MUELLES Y ATRAQUES DEL SERVICIO / MOVED AT THE PORT DOCKS AND BERTHS

MERCANCÍAS / GOODS	CABOTAJE / DOMESTIC			EXTERIOR / FOREIGN			TOTAL		
	EMBARCADAS LOADED	DESEMBARCADAS UNLOADED	TOTAL	EMBARCADAS LOADED	DESEMBARCADAS UNLOADED	TOTAL	EMBARCADAS LOADED	DESEMBARCADAS UNLOADED	TOTAL
<b>a) Graneles líquidos / Liquid bulks</b>									
GASOLINA		3.912	<b>3.912</b>		13.010	<b>13.010</b>		16.922	<b>16.922</b>
GAS-OIL		189.147	<b>189.147</b>		33.474	<b>33.474</b>		222.620	<b>222.620</b>
GASES ENERGETICOS DEL PETROLEO		1.967	<b>1.967</b>					1.967	<b>1.967</b>
FUEL-OIL		119.311	<b>119.311</b>	10.150	310.929	<b>321.079</b>	10.150	430.240	<b>440.390</b>
PRODUCTOS QUIMICOS		0	<b>0</b>					0	<b>0</b>
		<b>314.336</b>	<b>314.336</b>	<b>10.150</b>	<b>357.413</b>	<b>367.563</b>	<b>10.150</b>	<b>671.749</b>	<b>681.899</b>
<b>b) Graneles sólidos por instalac. especial Dry bulks by special facilities</b>									
CEMENTO Y CLINKER		5.830	<b>5.830</b>					5.830	<b>5.830</b>
		<b>5.830</b>	<b>5.830</b>					<b>5.830</b>	<b>5.830</b>
<b>c) Graneles sólidos sin instalac. especial Dry bulks without special installation</b>									
CEREALES Y SU HARINA		26	<b>26</b>					26	<b>26</b>
		<b>26</b>	<b>26</b>					<b>26</b>	<b>26</b>



MERCANCÍAS / GOODS	CABOTAJE / DOMESTIC			EXTERIOR / FOREIGN			TOTAL		
	EMBARCADAS LOADED	DESEMBARCADAS UNLOADED	TOTAL	EMBARCADAS LOADED	DESEMBARCADAS UNLOADED	TOTAL	EMBARCADAS LOADED	DESEMBARCADAS UNLOADED	TOTAL
<b>d) Mercancía general / General cargo</b>									
TARA PLATAFORMA, CAMIÓN CARGA	152.026	155.201	<b>307.226</b>		1.668	<b>1.668</b>	152.026	156.869	<b>308.894</b>
TABACO, CACAO, CAFÉ Y ESPECIAS	3.421	209	<b>3.630</b>		41	<b>41</b>	3.421	251	<b>3.672</b>
TARA DE CONTENEDORES	9.767	9.754	<b>19.521</b>		232	<b>232</b>	9.767	9.986	<b>19.753</b>
OTROS MINERALES	10		<b>10</b>				10		<b>10</b>
OTROS MINERALES NO METÁLICOS	1.320	10.602	<b>11.922</b>				1.320	10.602	<b>11.922</b>
OTROS PRODUCTOS METALÚRGICOS	0	151	<b>151</b>		0	<b>0</b>	0	151	<b>151</b>
OTROS PRODUCTOS PETROLÍFEROS	674	611	<b>1.285</b>				674	611	<b>1.285</b>
OTROS PRODUCTOS ALIMENTICIOS	1	6.373	<b>6.374</b>		205	<b>205</b>	1	6.578	<b>6.579</b>
ABONOS NATURALES Y ARTIFICIALES		45	<b>45</b>					45	<b>45</b>
CARBONES Y COQUE	168	40	<b>208</b>				168	40	<b>208</b>
MADERAS Y CORCHO	11	131	<b>143</b>				11	131	<b>143</b>
MATERIALES DE CONSTRUCCIÓN	353	22.178	<b>22.532</b>		1	<b>1</b>	353	22.179	<b>22.533</b>
MAQ. APARATOS Y HERRAMIENTAS	2.355	1.579	<b>3.934</b>		56	<b>56</b>	2.355	1.635	<b>3.990</b>
CEMENTO Y CLINKER		251	<b>251</b>					251	<b>251</b>
CEREALES Y SU HARINA		1.005	<b>1.005</b>					1.005	<b>1.005</b>
GAS-OIL		4.012	<b>4.012</b>					4.012	<b>4.012</b>
GASES ENERGÉTICOS DEL PETROLEO	5	180	<b>185</b>				5	180	<b>185</b>
PESCADO CONGELADO		39	<b>39</b>					39	<b>39</b>
FUEL-OIL		4	<b>4</b>					4	<b>4</b>
PIENSOS Y FORRAJES		459	<b>459</b>					459	<b>459</b>
ASFALTO	4.030	225	<b>4.255</b>				4.030	225	<b>4.255</b>
ACEITES Y GRASAS	75	331	<b>405</b>		364	<b>364</b>	75	694	<b>769</b>
VINOS, BEBIDAS ALCOHOLES Y DERIVADOS	163	7.702	<b>7.865</b>		146	<b>146</b>	163	7.849	<b>8.011</b>
CONSERVAS	109	177	<b>286</b>		2	<b>2</b>	109	179	<b>288</b>
BIOCOMBUSTIBLES		874	<b>874</b>					874	<b>874</b>
FRUTAS, HORTALIZAS Y LEGUMBRES		550	<b>550</b>		40	<b>40</b>		590	<b>590</b>
PAPEL Y PASTA	910	107	<b>1.017</b>				910	107	<b>1.017</b>
CHATARRAS DE HIERRO	4.245	0	<b>4.245</b>				4.245	0	<b>4.245</b>
PRODUCTOS QUÍMICOS	406	2.784	<b>3.191</b>		0	<b>0</b>	406	2.784	<b>3.191</b>
PRODUCTOS SIDERÚRGICOS	74	1.615	<b>1.689</b>				74	1.615	<b>1.689</b>
AUTOMÓVILES Y SUS PIEZAS	909	1.709	<b>2.618</b>		294	<b>294</b>	909	2.003	<b>2.912</b>
RESTO DE MERCANCÍAS	49.602	103.954	<b>153.556</b>		413	<b>413</b>	49.602	104.367	<b>153.969</b>
	1.196	975	<b>2.171</b>				1.196	975	<b>2.171</b>
	<b>231.829</b>	<b>333.828</b>	<b>565.658</b>		<b>3.462</b>	<b>3.462</b>	<b>231.829</b>	<b>337.291</b>	<b>569.120</b>
	<b>231.829</b>	<b>654.021</b>	<b>885.850</b>	<b>10.150</b>	<b>360.875</b>	<b>371.025</b>	<b>241.980</b>	<b>1.014.896</b>	<b>1.256.875</b>

No se incluyen los transbordos

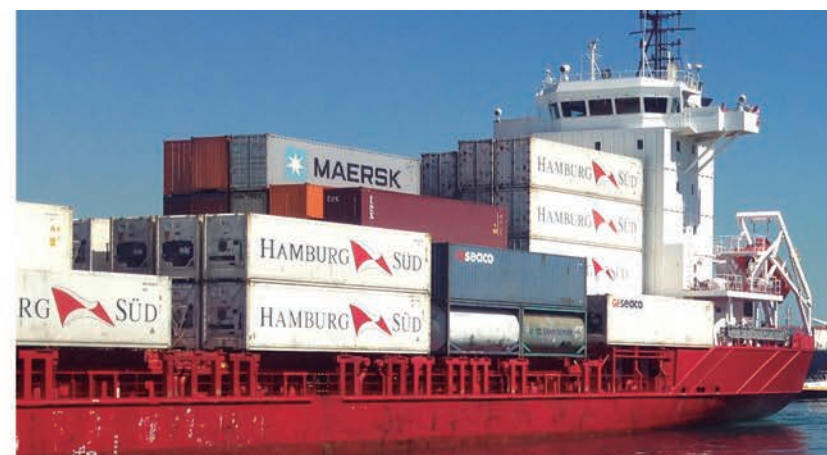


# 43 Mercancías, toneladas

## Goods, tons

### 4.3.2 MOVIDAS POR MUELLES Y ATRAQUES DE PARTICULARES / HANDLED AT PRIVATE DOCKS AND BERTHS

MERCANCÍAS / GOODS	CABOTAJE / DOMESTIC			EXTERIOR / FOREIGN			TOTAL		
	EMBARCADAS LOADED	DESEMBARCADAS UNLOADED	TOTAL	EMBARCADAS LOADED	DESEMBARCADAS UNLOADED	TOTAL	EMBARCADAS LOADED	DESEMBARCADAS UNLOADED	TOTAL
<b>Graneles líquidos / Liquid bulks</b> TOTAL	0	0	0	0	0	0	0	0	0
<b>Graneles sólidos por instalac. especial</b> <i>Dry bulks by special facilities</i> TOTAL	0	0	0	0	0	0	0	0	0
<b>Graneles sólidos sin instalac. especial</b> <i>Dry bulks without special installation</i> TOTAL	0	0	0	0	0	0	0	0	0
<b>Mercancía general / General cargo</b> TOTAL	0	0	0	0	0	0	0	0	0



#### 4.3.3 EMBARCADAS Y DESEMBARCADAS EN EL AÑO / LOADED AND UNLOADED DURING THE YEAR

MERCANCÍAS / GOODS	CABOTAJE / DOMESTIC			EXTERIOR / FOREIGN			TOTAL		
	EMBARCADAS LOADED	DESEMBARCADAS UNLOADED	TOTAL	EMBARCADAS LOADED	DESEMBARCADAS UNLOADED	TOTAL	EMBARCADAS LOADED	DESEMBARCADAS UNLOADED	TOTAL
<b>a) Graneles líquidos / Liquid bulks</b>									
GASOLINA		3.912	<b>3.912</b>		13.010	<b>13.010</b>		16.922	<b>16.922</b>
GAS-OIL		189.147	<b>189.147</b>		33.474	<b>33.474</b>		222.620	<b>222.620</b>
GASES ENERGETICOS DEL PETROLEO		1.967	<b>1.967</b>					1.967	<b>1.967</b>
FUEL-OIL		119.311	<b>119.311</b>	10.150	310.929	<b>321.079</b>	10.150	430.240	<b>440.390</b>
PRODUCTOS QUIMICOS		0	<b>0</b>					0	<b>0</b>
		<b>314.336</b>	<b>314.336</b>	<b>10.150</b>	<b>357.413</b>	<b>367.563</b>	<b>10.150</b>	<b>671.749</b>	<b>681.899</b>
<b>b) Graneles sólidos por instalac. especial Dry bulks by special facilities</b>									
CEMENTO Y CLINKER		5.830	<b>5.830</b>					5.830	<b>5.830</b>
		<b>5.830</b>	<b>5.830</b>					<b>5.830</b>	<b>5.830</b>
<b>c) Graneles sólidos sin instalac. especial Dry bulks without special installation</b>									
CEREALES Y SU HARINA		26	<b>26</b>					26	<b>26</b>
		<b>26</b>	<b>26</b>					<b>26</b>	<b>26</b>



# 43 Mercancías, toneladas / Goods, tons

## 4.3.3 EMBARCADAS Y DESEMBARCADAS EN EL AÑO / LOADED AND UNLOADED DURING THE YEAR (viene de la página anterior)

MERCANCÍAS / GOODS	CABOTAJE / DOMESTIC			EXTERIOR / FOREIGN			TOTAL		
	EMBARCADAS LOADED	DESEMBARCADAS UNLOADED	TOTAL	EMBARCADAS LOADED	DESEMBARCADAS UNLOADED	TOTAL	EMBARCADAS LOADED	DESEMBARCADAS UNLOADED	TOTAL
<b>d) Mercancía general / General cargo</b>									
TARA PLATAFORMA, CAMIÓN CARGA	152.026	155.201	<b>307.226</b>		1.668	<b>1.668</b>	152.026	156.869	<b>308.894</b>
TABACO, CACAO, CAFÉ Y ESPECIAS	3.421	209	<b>3.630</b>		41	<b>41</b>	3.421	251	<b>3.672</b>
TARA DE CONTENEDORES	9.767	9.754	<b>19.521</b>		232	<b>232</b>	9.767	9.986	<b>19.753</b>
OTROS MINERALES	10		<b>10</b>				10		<b>10</b>
OTROS MINERALES NO METÁLICOS	1.320	10.602	<b>11.922</b>				1.320	10.602	<b>11.922</b>
OTROS PRODUCTOS METALÚRGICOS	0	151	<b>151</b>		0	<b>0</b>	0	151	<b>151</b>
OTROS PRODUCTOS PETROLÍFEROS	674	611	<b>1.285</b>				674	611	<b>1.285</b>
OTROS PRODUCTOS ALIMENTICIOS	1	6.373	<b>6.374</b>		205	<b>205</b>	1	6.578	<b>6.579</b>
ABONOS NATURALES Y ARTIFICIALES		45	<b>45</b>					45	<b>45</b>
CARBONES Y COQUE	168	40	<b>208</b>				168	40	<b>208</b>
MADERAS Y CORCHO	11	131	<b>143</b>				11	131	<b>143</b>
MATERIALES DE CONSTRUCCIÓN	353	22.178	<b>22.532</b>		1	<b>1</b>	353	22.179	<b>22.533</b>
MAQ. APARATOS Y HERRAMIENTAS	2.355	1.579	<b>3.934</b>		56	<b>56</b>	2.355	1.635	<b>3.990</b>
CEMENTO Y CLINKER		251	<b>251</b>					251	<b>251</b>
CEREALES Y SU HARINA		1.005	<b>1.005</b>					1.005	<b>1.005</b>
GAS-OIL		4.012	<b>4.012</b>					4.012	<b>4.012</b>
GASES ENERGÉTICOS DEL PETROLEO	5	180	<b>185</b>				5	180	<b>185</b>
PESCADO CONGELADO		39	<b>39</b>					39	<b>39</b>
FUEL-OIL		4	<b>4</b>					4	<b>4</b>
PIENSOS Y FORRAJES		459	<b>459</b>					459	<b>459</b>
ASFALTO	4.030	225	<b>4.255</b>				4.030	225	<b>4.255</b>
ACEITES Y GRASAS	75	331	<b>405</b>		364	<b>364</b>	75	694	<b>769</b>
VINOS, BEBIDAS ALCOHOLES Y DERIVADOS	163	7.702	<b>7.865</b>		146	<b>146</b>	163	7.849	<b>8.011</b>
CONSERVAS	109	177	<b>286</b>		2	<b>2</b>	109	179	<b>288</b>
BIOCOMBUSTIBLES		874	<b>874</b>					874	<b>874</b>
FRUTAS, HORTALIZAS Y LEGUMBRES		550	<b>550</b>		40	<b>40</b>		590	<b>590</b>
PAPEL Y PASTA	910	107	<b>1.017</b>				910	107	<b>1.017</b>
CHATARRAS DE HIERRO	4.245	0	<b>4.245</b>				4.245	0	<b>4.245</b>
PRODUCTOS QUÍMICOS	406	2.784	<b>3.191</b>		0	<b>0</b>	406	2.784	<b>3.191</b>
PRODUCTOS SIDERÚRGICOS	74	1.615	<b>1.689</b>				74	1.615	<b>1.689</b>
AUTOMÓVILES Y SUS PIEZAS	909	1.709	<b>2.618</b>		294	<b>294</b>	909	2.003	<b>2.912</b>
RESTO DE MERCANCÍAS	49.602	103.954	<b>153.556</b>		413	<b>413</b>	49.602	104.367	<b>153.969</b>
	1.196	975	<b>2.171</b>				1.196	975	<b>2.171</b>
	<b>231.829</b>	<b>333.828</b>	<b>565.658</b>		<b>3.462</b>	<b>3.462</b>	<b>231.829</b>	<b>337.291</b>	<b>569.120</b>
	<b>231.829</b>	<b>654.021</b>	<b>885.850</b>	<b>10.150</b>	<b>360.875</b>	<b>371.025</b>	<b>241.980</b>	<b>1.014.896</b>	<b>1.256.875</b>

No se incluyen los transbordos

#### 4.3.4 TOTAL MERCANCÍAS POR PAÍSES DE ORIGEN Y DESTINO TOTAL GOODS BY NATIONALITY OF PORTS OF ORIGIN AND DESTINATION

PAÍS COUNTRY	EMBARCADAS LOADED	DESEMBARCADAS UNLOADED	TOTAL
ALEMANIA	0	238	238
ARABIA SAUDI	0	0	0
ARGELIA	0	172	172
AUSTRIA	0	19	19
BANGLADESH	0	2	2
BELGICA	0	11.056	11.056
BRASIL	0	7	7
BURUNDI	0	0	0
CAMBOYA	0	42	42
CAMERUN	0	0	0
CANADA	0	0	0
CHINA	0	417	417
CUBA	0	18	18
DINAMARCA	0	0	0
E.E.U.U.	0	98	98
EGIPTO	0	35	35
ESPAÑA	231.829	663.215	895.044
FILIPINAS	0	0	0
FRANCIA	0	104.157	104.157
GHANA	0	58	58
GIBRALTAR	10.150	4.984	15.135
GRECIA	0	18	18
HOLANDA	0	361	361
HONG KONG	0	9	9
HUNGRÍA	0	12	12
INDIA	0	1	1
INDONESIA	0	362	362
IRLANDA	0	0	0

PAÍS COUNTRY	EMBARCADAS LOADED	DESEMBARCADAS UNLOADED	TOTAL
ISRAEL	0	14.637	14.637
ITALIA	0	59.850	59.850
JAPON	0	35	35
JORDANIA	0	0	0
KASAKSTAN	0	0	0
LETONIA	0	0	0
LUXEMBURGO	0	0	0
MALASIA	0	148	148
MALTA	0	16.430	16.430
MARRUECOS	0	32	32
MEXICO	0	0	0
MYANMAR	0	0	0
NIGER	0	0	0
PAKISTAN	0	1	1
POLONIA	0	1	1
PORTUGAL	0	70.117	70.117
REINO UNIDO	0	67.978	67.978
REP.CHECA	0	0	0
REP. DE KOREA	0	112	112
SENEGAL	0	0	0
SRI LANKA	0	0	0
SUIZA	0	131	131
TAIWAN	0	0	0
THAILANDIA	0	21	21
TURQUÍA	0	91	91
U.E. ARABES	0	0	0
VIETNAM	0	30	30
<b>Total CEUTA</b>	<b>241.980</b>	<b>1.014.896</b>	<b>1.256.875</b>



# 43 Mercancías, toneladas

## Goods, tons

### 4.3.5 MERCANCÍAS TRANSBORDADAS / TRANSHIPPED GOODS

MERCANCÍAS / GOODS	CABOTAJE / DOMESTIC			EXTERIOR / FOREIGN			TOTAL		
	EMBARCADAS LOADED	DESEMBARCADAS UNLOADED	TOTAL	EMBARCADAS LOADED	DESEMBARCADAS UNLOADED	TOTAL	EMBARCADAS LOADED	DESEMBARCADAS UNLOADED	TOTAL
<b>a) Graneles líquidos / Liquid bulks</b>									
GASOLINA	0	0	0	0	0	0	0	0	0
GAS-OIL	0	0	0	0	0	0	0	0	0
GASES ENERGETICOS DEL PETROLEO	0	0	0	0	0	0	0	0	0
FUEL-OIL	0	0	0	0	0	0	0	0	0
PRODUCTOS QUIMICOS	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>b) Graneles sólidos por instalac. especial</b> <i>Dry bulks by special facilities</i>									
	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>c) Graneles sólidos sin instalac. especial</b> <i>Dry bulks without special installation</i>									
OTROS MINERALES NO METALICOS	0	0	0	0	0	0	0	0	0
CEMENTO Y CLINKER	0	0	0	0	0	0	0	0	0
CEREALES Y SU HARINA	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>



MERCANCÍAS / GOODS	CABOTAJE / DOMESTIC			EXTERIOR / FOREIGN			TOTAL		
	EMBARCADAS LOADED	DESEMBARCADAS UNLOADED	TOTAL	EMBARCADAS LOADED	DESEMBARCADAS UNLOADED	TOTAL	EMBARCADAS LOADED	DESEMBARCADAS UNLOADED	TOTAL
<b>d) Mercancía general / General cargo</b>									
MERCANCÍA GENERAL CONVENCIONAL									
TARA PLATAFORMA, CAMIÓN CARGA	0	0	0	0	0	0	0	0	0
TABACO, CACAO, CAFÉ Y ESPECIAS	0	0	0	0	0	0	0	0	0
TARA DE CONTENEDORES	0	0	0	0	0	0	0	0	0
OTROS MINERALES	0	0	0	0	0	0	0	0	0
OTROS MINERALES NO METÁLICOS	0	0	0	0	0	0	0	0	0
OTROS PRODUCTOS METALÚRGICOS	0	0	0	0	0	0	0	0	0
OTROS PRODUCTOS PETROLÍFEROS	0	0	0	0	0	0	0	0	0
OTROS PRODUCTOS ALIMENTICIOS	0	0	0	0	0	0	0	0	0
ABONOS NATURALES Y ARTIFICIALES	0	0	0	0	0	0	0	0	0
CARBONES Y COQUE	0	0	0	0	0	0	0	0	0
MADERAS Y CORCHO	0	0	0	0	0	0	0	0	0
MATERIALES DE CONSTRUCCIÓN	0	0	0	0	0	0	0	0	0
MAQ. APARATOS Y HERRAMIENTAS	0	0	0	0	0	0	0	0	0
CEMENTO Y CLINKER	0	0	0	0	0	0	0	0	0
CEREALES Y SU HARINA	0	0	0	0	0	0	0	0	0
GAS-OIL	0	0	0	0	0	0	0	0	0
GASES ENERGÉTICOS DEL PETROLEO	0	0	0	0	0	0	0	0	0
PESCADO CONGELADO	0	0	0	0	0	0	0	0	0
FUEL-OIL	0	0	0	0	0	0	0	0	0
PIENSOS Y FORRAJES	0	0	0	0	0	0	0	0	0
ASFALTO	0	0	0	0	0	0	0	0	0
ACEITES Y GRASAS	0	0	0	0	0	0	0	0	0
VINOS, BEBIDAS ALCOHOLES Y DERIVADOS	0	0	0	0	0	0	0	0	0
CONSERVAS	0	0	0	0	0	0	0	0	0
BIOCOMBUSTIBLES	0	0	0	0	0	0	0	0	0
FRUTAS, HORTALIZAS Y LEGUMBRES	0	0	0	0	0	0	0	0	0
PAPEL Y PASTA	0	0	0	0	0	0	0	0	0
CHATARRAS DE HIERRO	0	0	0	0	0	0	0	0	0
PRODUCTOS QUÍMICOS	0	0	0	0	0	0	0	0	0
PRODUCTOS SIDERÚRGICOS	0	0	0	0	0	0	0	0	0
AUTOMÓVILES Y SUS PIEZAS	0	0	0	0	0	0	0	0	0
RESTO DE MERCANCÍAS	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	0	0	0	0	0	0	0	0	0

# 43 Mercancías, tonelada / Goods, tons

## 4.3.5 MERCANCÍAS TRANSBORDADAS / TRANSHIPPED GOODS (viene de la página anterior)

MERCANCÍAS / GOODS	CABOTAJE / DOMESTIC			EXTERIOR / FOREIGN			TOTAL		
	EMBARCADAS LOADED	DESEMBARCADAS UNLOADED	TOTAL	EMBARCADAS LOADED	DESEMBARCADAS UNLOADED	TOTAL	EMBARCADAS LOADED	DESEMBARCADAS UNLOADED	TOTAL
MERCANCÍA GENERAL EN CONTENEDORES									
TARA PLATAFORMA, CAMIÓN CARGA	0	0	0	0	0	0	0	0	0
TABACO, CACAO, CAFÉ Y ESPECIAS	0	0	0	0	0	0	0	0	0
TARA DE CONTENEDORES	0	0	0	0	0	0	0	0	0
OTROS MINERALES	0	0	0	0	0	0	0	0	0
OTROS MINERALES NO METÁLICOS	0	0	0	0	0	0	0	0	0
OTROS PRODUCTOS METALÚRGICOS	0	0	0	0	0	0	0	0	0
OTROS PRODUCTOS PETROLÍFEROS	0	0	0	0	0	0	0	0	0
OTROS PRODUCTOS ALIMENTICIOS	0	0	0	0	0	0	0	0	0
ABONOS NATURALES Y ARTIFICIALES	0	0	0	0	0	0	0	0	0
CARBONES Y COQUE	0	0	0	0	0	0	0	0	0
MADERAS Y CORCHO	0	0	0	0	0	0	0	0	0
MATERIALES DE CONSTRUCCIÓN	0	0	0	0	0	0	0	0	0
MAQ. APARATOS Y HERRAMIENTAS	0	0	0	0	0	0	0	0	0
CEMENTO Y CLINKER	0	0	0	0	0	0	0	0	0
CEREALES Y SU HARINA	0	0	0	0	0	0	0	0	0
GAS-OIL	0	0	0	0	0	0	0	0	0
GASES ENERGÉTICOS DEL PETROLEO	0	0	0	0	0	0	0	0	0
PESCADO CONGELADO	0	0	0	0	0	0	0	0	0
FUEL-OIL	0	0	0	0	0	0	0	0	0
PIENSOS Y FORRAJES	0	0	0	0	0	0	0	0	0
ASFALTO	0	0	0	0	0	0	0	0	0
ACEITES Y GRASAS	0	0	0	0	0	0	0	0	0
VINOS, BEBIDAS ALCOHOLES Y DERIVADOS	0	0	0	0	0	0	0	0	0
CONSERVAS	0	0	0	0	0	0	0	0	0
BIOCOMBUSTIBLES	0	0	0	0	0	0	0	0	0
FRUTAS, HORTALIZAS Y LEGUMBRES	0	0	0	0	0	0	0	0	0
PAPEL Y PASTA	0	0	0	0	0	0	0	0	0
CHATARRAS DE HIERRO	0	0	0	0	0	0	0	0	0
PRODUCTOS QUÍMICOS	0	0	0	0	0	0	0	0	0
PRODUCTOS SIDERÚRGICOS	0	0	0	0	0	0	0	0	0
AUTOMÓVILES Y SUS PIEZAS	0	0	0	0	0	0	0	0	0
RESTO DE MERCANCÍAS	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	0	0	0	0	0	0	0	0	0

#### 4.3.6 TRÁFICO ROLL-ON / ROLL-OFF / ROLL-ON / ROLL-OFF TRAFFIC

##### 4.3.6.1 RESUMEN DEL TRÁFICO ROLL-ON / ROLL-OFF / SUMMARY OF THE TRAFFIC ROLL-ON/ROLL-OFF

	CABOTAJE COASTAL TRAFFIC	EXTERIOR OVERSEAS TRAFFIC	TOTAL
<b>EMBARCADAS / LOADED</b>			
En contenedores / By containers	52.842	0	<b>52.842</b>
En otros medios / By other means	175.102	0	<b>175.102</b>
<b>Total</b>	<b>227.944</b>	<b>0</b>	<b>227.944</b>
<b>DESEMBARCADAS / UNLOADED</b>			
En contenedores / By containers	13.361	1.252	<b>14.613</b>
En otros medios / By other means	320.370	2.210	<b>322.580</b>
<b>Total</b>	<b>333.731</b>	<b>3.462</b>	<b>337.193</b>
<b>EMBARCADAS MÁS DESEMBARCADAS / LOADED AND UNLOADED</b>			
En contenedores / By containers	66.203	1.252	<b>67.455</b>
En otros medios / By other means	495.473	2.210	<b>497.682</b>
<b>Total</b>	<b>561.676</b>	<b>3.462</b>	<b>565.138</b>

##### 4.3.6.2 UNIDADES DE TRANSPORTE INTERMODAL (UTI) ROLL-ON / ROLL-OFF / UNITS OF INTERMODAL TRANSPORT ROLL-ON / ROLL-OFF

MERCANCÍAS / GOODS	CABOTAJE / COASTAL TRAFFIC			EXTERIOR / OVERSEAS TRAFFIC			TOTAL		
	EMBARCADAS LOADED	DESEMBARCADAS UNLOADED	TOTAL	EMBARCADAS LOADED	DESEMBARCADAS UNLOADED	TOTAL	EMBARCADAS LOADED	DESEMBARCADAS UNLOADED	TOTAL
<b>ACOMPAÑADO</b>									
Camión articulado	2.880	2.902	<b>5.782</b>	0	0	<b>0</b>	2.880	2.902	<b>5.782</b>
Camión rígido	5.021	5.513	<b>10.534</b>	0	70	<b>70</b>	5.021	5.583	<b>10.604</b>
Tren de carretera	0	0	<b>0</b>	0	0	<b>0</b>	0	0	<b>0</b>
<b>TOTAL</b>	<b>7.901</b>	<b>8.415</b>	<b>16.316</b>	<b>0</b>	<b>70</b>	<b>70</b>	<b>7.901</b>	<b>8.485</b>	<b>16.386</b>
<b>NO ACOMPAÑADO</b>									
Remolques, semirremolques y plataformas	6.767	6.659	<b>13.426</b>	0	116	<b>116</b>	6.767	6.775	<b>13.542</b>
<b>TOTAL</b>	<b>6.767</b>	<b>6.659</b>	<b>13.426</b>	<b>0</b>	<b>116</b>	<b>116</b>	<b>6.767</b>	<b>6.775</b>	<b>13.542</b>
<b>RESTO</b>									
Cabeza Tractora	471	431	<b>902</b>	0	0	<b>0</b>	471	431	<b>902</b>
Furgón	143	104	<b>247</b>	0	0	<b>0</b>	143	104	<b>247</b>
Roll tráiler y otros equipos	0	0	<b>0</b>	0	0	<b>0</b>	0	0	<b>0</b>
<b>TOTAL</b>	<b>614</b>	<b>535</b>	<b>1.149</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>614</b>	<b>535</b>	<b>1.149</b>
<b>TOTAL</b>	<b>15.282</b>	<b>15.609</b>	<b>30.891</b>	<b>0</b>	<b>186</b>	<b>186</b>	<b>15.282</b>	<b>15.795</b>	<b>31.077</b>



# 43 Mercancías, tonelada / Goods, tons

## 4.3.6.3 UNIDADES DE AUTOMÓVILES EN RÉGIMEN DE MERCANCÍA / UNITS OF AUTOMOBILES CONSIDERED LIKE GOOD

TIPO / TYPE	CABOTAJE / COASTAL TRAFFIC			EXTERIOR / OVERSEAS TRAFFIC			TOTAL		
	EMBARCADAS LOADED	DESEMBARCADAS UNLOADED	TOTAL	EMBARCADAS LOADED	DESEMBARCADAS UNLOADED	TOTAL	EMBARCADAS LOADED	DESEMBARCADAS UNLOADED	TOTAL
Autobuses	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Turismos (matriculados y sin matricular)	15	943	958	0	159	159	15	1.102	1.117
Camiones	0	1	1	0	0	0	0	1	1
Vehículos especiales	5	17	22	0	0	0	5	17	22
Motocicletas (incl. los ciclomotores)	9	1.014	1.023	0	54	54	9	1.068	1.077
Tractores y cabezas tractoras	1	1	2	0	0	0	1	1	2
Carretilas automóviles	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Carros de combate	0	0	0	0	0	0	0	0	0
<b>Total</b>	<b>30</b>	<b>1976</b>	<b>2006</b>	<b>0</b>	<b>213</b>	<b>213</b>	<b>30</b>	<b>2189</b>	<b>2219</b>

## 4.3.7 CLASIFICACIÓN DE MERCANCÍAS / CLASSIFICATION OF GOODS

### 4.3.7.1 CLASIFICACIÓN SEGÚN NATURALEZA / CLASSIFICATION BY NATURE

TIPO / TYPE	CABOTAJE / COASTAL TRAFFIC			EXTERIOR / OVERSEAS TRAFFIC			TOTAL		
	EMBARCADAS LOADED	DESEMBARCADAS UNLOADED	TOTAL	EMBARCADAS LOADED	DESEMBARCADAS UNLOADED	TOTAL	EMBARCADAS LOADED	DESEMBARCADAS UNLOADED	TOTAL
<b>Energético / Power Products</b>									
1 Petróleo crudo / Crude oil	0	0	0	0	0	0	0	0	0
2 Fuel-oil / Fuel oil	0	119.314	119.314	10.150	310.929	321.079	10.150	430.243	440.394
3 Gas-oil / Gas oil	0	193.159	193.159	0	33.474	33.474	0	226.633	226.633
4 Gasolina / Petrol	0	3.912	3.912	0	13.010	13.010	0	16.922	16.922
6 Otros productos petrolíferos / Other petroleum products	674	611	1.285	0	0	0	674	611	1.285
7 Gases energéticos del petróleo / Energetic petroleum gases	5	2.147	2.152	0	0	0	5	2.147	2.152
12 Carbones y coque de petróleo / Steam coal and petroleum coke	168	40	208	0	0	0	168	40	208
35 Gas natural y otros gases / Natural gas and other gases	0	0	0	0	0	0	0	0	0
51 Biocombustibles / Biofuel	0	874	874	0	0	0	0	874	874
<b>Total</b>	<b>847</b>	<b>320.057</b>	<b>320.904</b>	<b>10.150</b>	<b>357.413</b>	<b>367.563</b>	<b>10.997</b>	<b>677.470</b>	<b>688.468</b>



TIPO / TYPE	CABOTAJE / COASTAL TRAFFIC			EXTERIOR / OVERSEAS TRAFFIC			TOTAL		
	EMBARCADAS LOADED	DESEMBARCADAS UNLOADED	TOTAL	EMBARCADAS LOADED	DESEMBARCADAS UNLOADED	TOTAL	EMBARCADAS LOADED	DESEMBARCADAS UNLOADED	TOTAL
<b>Siderometalúrgico / Siderurgical and Metallurgic Products</b>									
8 Mineral de hierro / Iron ore	0	0	0	0	0	0	0	0	0
10 Otros minerales y residuos metálicos / Other mineral ores	10	0	10	0	0	0	10	0	10
11 Chatarras de hierro / Scrap iron	4.245	0	4.245	0	0	0	4.245	0	4.245
13 Productos siderúrgicos / Iron products	74	1.615	1.689	0	0	0	74	1.615	1.689
36 Otros productos metalúrgicos / Other metallurgic products	0	151	151	0	0	0	0	151	151
<b>Total</b>	<b>4.329</b>	<b>1.766</b>	<b>6.095</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>4.329</b>	<b>1.766</b>	<b>6.095</b>
<b>Minerales no metálicos / Non-metallic minerals</b>									
25 Sal común / Salt	0	0	0	0	0	0	0	0	0
52 Otros minerales no metálicos / Other non-metallic minerals	1.320	10.602	11.922	0	0	0	1.320	10.602	11.922
<b>Total</b>	<b>1.320</b>	<b>10.602</b>	<b>11.922</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>1.320</b>	<b>10.602</b>	<b>11.922</b>
<b>Abonos / Fertilizers</b>									
14 Fosfatos / Phosphates	0	0	0	0	0	0	0	0	0
15 Potasas / Potash	0	0	0	0	0	0	0	0	0
16 Abonos naturales y artificiales / Natural and artificial fertilizers	0	45	45	0	0	0	0	45	45
<b>Total</b>	<b>0</b>	<b>45</b>	<b>45</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>45</b>	<b>45</b>
<b>Químicos / Chemical Products</b>									
17 Productos químicos / Chemical products	406	2.784	3.191	0	0	0	406	2.785	3.191
<b>Total</b>	<b>406</b>	<b>2.784</b>	<b>3.191</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>406</b>	<b>2.785</b>	<b>3.191</b>
<b>Materiales de construcción</b>									
5 Asfalto / Asphalt	4.030	225	4.255	0	0	0	4.030	225	4.255
18 Cemento y clinker / Cement and clinker	0	6.081	6.081	0	0	0	0	6.081	6.081
20 Materiales de construcción elaborados/ Manufactured building materials	353	22.178	22.532	0	1	1	353	22.179	22.533
<b>Total</b>	<b>4.383</b>	<b>28.484</b>	<b>32.867</b>	<b>0</b>	<b>1</b>	<b>1</b>	<b>4.383</b>	<b>28.485</b>	<b>32.868</b>
<b>Agro-Ganadero y Alimentario / StockBreeding and Feeding Products</b>									
21 Cereales y sus harinas / Cereals and their flours	0	1.031	1.031	0	0	0	0	1.031	1.031
22 Habas de soja / Soybean	0	0	0	0	0	0	0	0	0
23 Frutas, hortalizas y legumbres / Fruits and vegetables	0	550	550	0	40	40	0	590	590
24 Vinos, bebidas, alcoholes y derivados / Wines, drinks and spirits	163	7.702	7.865	0	146	146	163	7.849	8.011
27 Conservas / Tinned food	109	177	286	0	2	2	109	179	288
28 Tabaco, cacao, café y especias / Tobacco, cocoa, coffee and spices	3.421	209	3.630	0	41	41	3.421	251	3.672
29 Aceites y grasas / Oils and greases	75	331	405	0	364	364	75	694	769
30 Otros productos alimenticios / Other foods	1	6.373	6.374	0	205	205	1	6.578	6.579
33 Pescados congelados y refrigerados / Chilled or frozen fish	0	39	39	0	0	0	0	39	39
37 Pienso y forrajes / Animal feed and fodder	0	459	459	0	0	0	0	459	459
<b>Total</b>	<b>3.768</b>	<b>16.871</b>	<b>20.639</b>	<b>0</b>	<b>798</b>	<b>798</b>	<b>3.768</b>	<b>17.669</b>	<b>21.437</b>



# 43 Mercancías, tonelada / Goods, tons

## 4.3.7.1 CLASIFICACIÓN SEGÚN NATURALEZA / CLASSIFICATION BY NATURE (viene de la página anterior)

TIPO / TYPE	CABOTAJE / COASTAL TRAFFIC			EXTERIOR / OVERSEAS TRAFFIC			TOTAL		
	EMBARCADAS LOADED	DESEMBARCADAS UNLOADED	TOTAL	EMBARCADAS LOADED	DESEMBARCADAS UNLOADED	TOTAL	EMBARCADAS LOADED	DESEMBARCADAS UNLOADED	TOTAL
<b>Otras mercancías / Other goods</b>									
19 Maderas y corcho / Wood and cork	11	131	143	0	0	0	11	131	143
26 Papel y pasta / Paper and pulp	910	107	1.017	0	0	0	910	107	1.017
31 Maquinaria, herramientas y repuestos / Machinery, tools and spares	2.355	1.579	3.934	0	56	56	2.355	1.635	3.990
34 Resto mercancías / Other goods	49.602	103.954	153.556	0	413	413	49.602	104.367	153.969
<b>Total</b>	<b>52.879</b>	<b>105.771</b>	<b>158.650</b>	<b>0</b>	<b>468</b>	<b>468</b>	<b>52.879</b>	<b>106.240</b>	<b>159.118</b>
<b>Vehículos y elementos de transporte / Vehicles and transport elements</b>									
32 Vehículos y sus piezas / Vehicles and their parts	909	1.709	2.618	0	294	294	909	2.003	2.912
38 Tara Equipamiento (Ro-Ro) / Ro-Ro traffic tare weights	153.222	156.176	309.397	0	1.668	1.668	153.222	157.844	311.065
39 Tara contenedores / Containers tare	9.767	9.754	19.521	0	232	232	9.767	9.986	19.753
<b>Total</b>	<b>163.897</b>	<b>167.639</b>	<b>331.536</b>	<b>0</b>	<b>2.194</b>	<b>2.194</b>	<b>163.897</b>	<b>169.833</b>	<b>333.731</b>
<b>TOTAL</b>	<b>231.829</b>	<b>654.021</b>	<b>885.850</b>	<b>10.150</b>	<b>360.875</b>	<b>371.025</b>	<b>241.980</b>	<b>1.014.896</b>	<b>1.256.875</b>

En este cuadro NO se incluyen los avituallamientos, pesca fresca, tráfico interior, transbordo, tránsito terrestre y control aduanero



#### 4.3.7.2 CLASIFICACIÓN SEGÚN NATURALEZA Y PRESENTACIÓN / CLASSIFICATION BY NATURE AND PACKAGING

MERCANCÍAS / GOODS	GRANELES LÍQUIDOS TOTAL MERCANCÍA GENERAL			GRANELES SÓLIDOS TOTAL MERCANCÍA GENERAL			MERCANCÍA GENERAL EN CONTENEDORES			MERCANCÍA GENERAL CONVENCIONAL			TOTAL MERCANCÍA GENERAL			TOTAL		
	EMBARCADAS LOADED	DESEMBARCADAS UNLOADED	TOTAL	EMBARCADAS LOADED	DESEMBARCADAS UNLOADED	TOTAL	EMBARCADAS LOADED	DESEMBARCADAS UNLOADED	TOTAL	EMBARCADAS LOADED	DESEMBARCADAS UNLOADED	TOTAL	EMBARCADAS LOADED	DESEMBARCADAS UNLOADED	TOTAL	EMBARCADAS LOADED	DESEMBARCADAS UNLOADED	TOTAL
<b>Energético / Power Products</b>																		
1 Petróleo crudo / <i>Crude oil</i>	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
2 Fuel-oil / <i>Fuel oil</i>	10.150	430.240	440.390	0	0	0	0	0	0	0	4	4	0	4	4	10.150	430.243	440.394
3 Gas-oil / <i>Gas oil</i>	0	222.620	222.620	0	0	0	0	0	0	0	4.012	4.012	0	4.012	4.012	0	226.633	226.633
4 Gasolina / <i>Petrol</i>	0	16.922	16.922	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	16.922	16.922
6 Otros productos petrolíferos / <i>Other petroleum products</i>	0	0	0	0	0	0	0	0	0	674	611	1.285	674	611	1.285	674	611	1.285
7 Gases energéticos del petróleo / <i>Energetic petroleum gases</i>	0	1.967	1.967	0	0	0	0	0	0	5	180	185	5	180	185	5	2.147	2.152
12 Carbones y coque de petróleo / <i>Steam coal and petroleum coke</i>	0	0	0	0	0	0	0	0	0	168	40	208	168	40	208	168	40	208
35 Gas natural y otros gases / <i>Natural gas and other gases</i>	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
51 Biocombustibles / <i>Biofuel</i>	0	0	0	0	0	0	0	42	42	0	832	832	0	874	874	0	874	874
<b>Total</b>	<b>10.150</b>	<b>671.749</b>	<b>681.899</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>42</b>	<b>42</b>	<b>847</b>	<b>5.679</b>	<b>6.526</b>	<b>847</b>	<b>5.722</b>	<b>6.569</b>	<b>10.997</b>	<b>677.470</b>	<b>688.468</b>
<b>Siderometalúrgico / Siderurgical and Metallurgic Products</b>																		
8 Mineral de hierro / <i>Iron ore</i>	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
10 Otros minerales y residuos metálicos / <i>Other mineral ores</i>	0	0	0	0	0	0	0	0	0	10	0	10	10	0	10	10	0	10
11 Chatarras de hierro / <i>Scrap iron</i>	0	0	0	0	0	0	0	0	0	4.245	0	4.245	4.245	0	4.245	4.245	0	4.245
13 Productos siderúrgicos / <i>Iron products</i>	0	0	0	0	0	0	0	0	0	74	1.615	1.689	74	1.615	1.689	74	1.615	1.689
36 Otros productos metalúrgicos / <i>Other metallurgic products</i>	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	151	151	0	151	151	0	151	151
<b>Total</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>4.329</b>	<b>1.766</b>	<b>6.095</b>	<b>4.329</b>	<b>1.766</b>	<b>6.095</b>	<b>4.329</b>	<b>1.766</b>	<b>6.095</b>
<b>Minerales no metálicos / Non-metallic minerals</b>																		
25 Sal común / <i>Salt</i>	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
52 Otros minerales no metálicos / <i>Other non-metallic minerals</i>	0	0	0	0	0	0	1.222	0	1.222	98	10.602	10.700	1.320	10.602	11.922	1.320	10.602	11.922
<b>Total</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>1.222</b>	<b>0</b>	<b>1.222</b>	<b>98</b>	<b>10.602</b>	<b>10.700</b>	<b>1.320</b>	<b>10.602</b>	<b>11.922</b>	<b>1.320</b>	<b>10.602</b>	<b>11.922</b>
<b>Abonos / Fertilizers</b>																		
14 Fosfatos / <i>Phosphates</i>	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
15 Potasas / <i>Potash</i>	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
16 Abonos naturales y artificiales / <i>Natural and artificial fertilizers</i>	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	45	45	0	45	45	0	45	45
<b>Total</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>45</b>	<b>45</b>	<b>0</b>	<b>45</b>	<b>45</b>	<b>0</b>	<b>45</b>	<b>45</b>

# 43 Mercancías, tonelada / Goods, tons

4.3.7.2 CLASIFICACIÓN SEGÚN NATURALEZA Y PRESENTACIÓN / CLASSIFICATION BY NATURE AND PACKAGING (viene de la página anterior)

MERCANCÍAS / GOODS	GRANELES LÍQUIDOS TOTAL MERCANCÍA GENERAL			GRANELES SÓLIDOS TOTAL MERCANCÍA GENERAL			MERCANCÍA GENERAL EN CONTENEDORES			MERCANCÍA GENERAL CONVENCIONAL			TOTAL MERCANCÍA GENERAL			TOTAL		
	EMBARCADAS LOADED	DESEMBARCADAS UNLOADED	TOTAL	EMBARCADAS LOADED	DESEMBARCADAS UNLOADED	TOTAL	EMBARCADAS LOADED	DESEMBARCADAS UNLOADED	TOTAL	EMBARCADAS LOADED	DESEMBARCADAS UNLOADED	TOTAL	EMBARCADAS LOADED	DESEMBARCADAS UNLOADED	TOTAL	EMBARCADAS LOADED	DESEMBARCADAS UNLOADED	TOTAL
<b>Químicos / Chemical Products</b>																		
17 Productos químicos / Chemical products	0	0	0	0	0	0	21	200	221	385	2.585	2.970	406	2.784	3.191	406	2.785	3.191
<b>Total</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>21</b>	<b>200</b>	<b>221</b>	<b>385</b>	<b>2.585</b>	<b>2.970</b>	<b>406</b>	<b>2.784</b>	<b>3.191</b>	<b>406</b>	<b>2.785</b>	<b>3.191</b>
<b>Materiales de construcción</b>																		
5 Asfalto / Asphalt	0	0	0	0	0	0	0	0	0	4.030	225	4.255	4.030	225	4.255	4.030	225	4.255
18 Cemento y clinker / Cement and clinker	0	0	0	0	5.830	5.830	0	0	0	0	251	251	0	251	251	0	6.081	6.081
20 Materiales de construcción elaborados / Manufactured building materials	0	0	0	0	0	0	0	102	102	353	22.077	22.431	353	22.179	22.533	353	22.179	22.533
<b>Total</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>5.830</b>	<b>5.830</b>	<b>0</b>	<b>102</b>	<b>102</b>	<b>4.383</b>	<b>22.553</b>	<b>26.936</b>	<b>4.383</b>	<b>22.655</b>	<b>27.038</b>	<b>4.383</b>	<b>28.485</b>	<b>32.868</b>
<b>Agro-Ganadero y Alimentario / StockBreeding and Feeding Products</b>																		
21 Cereales y sus harinas / Cereals and their flours	0	0	0	0	26	26	0	37	37	0	968	968	0	1.005	1.005	0	1.031	1.031
22 Habas de soja / Soybean	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
23 Frutas, hortalizas y legumbres / Fruits and vegetables	0	0	0	0	0	0	0	40	40	0	550	550	0	590	590	0	590	590
24 Vinos, bebidas, alcoholes y derivados / Wines, drinks and spirits	0	0	0	0	0	0	27	2.681	2.707	136	5.168	5.304	163	7.849	8.011	163	7.849	8.011
27 Conservas / Tinned food	0	0	0	0	0	0	0	0	0	109	179	288	109	179	288	109	179	288
28 Tabaco, cacao, café y especias / Tobacco, cocoa, coffee and spices	0	0	0	0	0	0	731	71	802	2.690	180	2.870	3.421	251	3.672	3.421	251	3.672
29 Aceites y grasas / Oils and greases	0	0	0	0	0	0	0	386	386	75	308	383	75	694	769	75	694	769
30 Otros productos alimenticios / Other foods	0	0	0	0	0	0	0	171	171	1	6.407	6.407	1	6.578	6.579	1	6.578	6.579
33 Pescados congelados y refrigerados / Chilled or frozen fish	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	39	39	0	39	39	0	39	39
37 Pienso y forrajes / Animal feed and fodder	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	459	459	0	459	459	0	459	459
<b>Total</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>26</b>	<b>26</b>	<b>758</b>	<b>3.386</b>	<b>4.144</b>	<b>3.010</b>	<b>14.257</b>	<b>17.267</b>	<b>3.768</b>	<b>17.643</b>	<b>21.411</b>	<b>3.768</b>	<b>17.669</b>	<b>21.437</b>



MERCANCÍAS / GOODS	GRANELES LÍQUIDOS TOTAL MERCANCÍA GENERAL			GRANELES SÓLIDOS TOTAL MERCANCÍA GENERAL			MERCANCÍA GENERAL EN CONTENEDORES			MERCANCÍA GENERAL CONVENCIONAL			TOTAL MERCANCÍA GENERAL			TOTAL		
	EMBARCADAS LOADED	DESEMBARCADAS UNLOADED	TOTAL	EMBARCADAS LOADED	DESEMBARCADAS UNLOADED	TOTAL	EMBARCADAS LOADED	DESEMBARCADAS UNLOADED	TOTAL	EMBARCADAS LOADED	DESEMBARCADAS UNLOADED	TOTAL	EMBARCADAS LOADED	DESEMBARCADAS UNLOADED	TOTAL	EMBARCADAS LOADED	DESEMBARCADAS UNLOADED	TOTAL
<b>Otras mercancías / Other goods</b>																		
19 Maderas y corcho / Wood and cork	0	0	0	0	0	0	0	0	0	11	131	143	11	131	143	11	131	143
26 Papel y pasta / Paper and pulp	0	0	0	0	0	0	0	0	0	910	107	1.017	910	107	1.017	910	107	1.017
31 Maquinaria, herramientas y repuestos / Machinery, tools and spares	0	0	0	0	0	0	71	151	222	2.284	1.484	3.768	2.355	1.635	3.990	2.355	1.635	3.990
34 Resto mercancías / Other goods	0	0	0	0	0	0	40.365	698	41.063	9.237	103.669	112.906	49.602	104.367	153.969	49.602	104.367	153.969
<b>Total</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>40.436</b>	<b>849</b>	<b>41.284</b>	<b>12.443</b>	<b>105.391</b>	<b>117.834</b>	<b>52.879</b>	<b>106.240</b>	<b>159.118</b>	<b>52.879</b>	<b>106.240</b>	<b>159.118</b>
<b>Vehículos y elementos de transporte / Vehicles and transport elements</b>																		
32 Vehículos y sus piezas / Vehicles and their parts	0	0	0	0	0	0	639	48	687	270	1.955	2.225	909	2.003	2.912	909	2.003	2.912
38 Tara Equipamiento (Ro-Ro) / Ro-Ro traffic tare weights	0	0	0	0	0	0	0	0	0	153.222	157.844	311.065	153.222	157.844	311.065	153.222	157.844	311.065
39 Tara contenedores / Containers tare	0	0	0	0	0	0	9.767	9.986	19.753	0	0	0	9.767	9.986	19.753	9.767	9.986	19.753
<b>Total</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>10.406</b>	<b>10.034</b>	<b>20.440</b>	<b>153.492</b>	<b>159.799</b>	<b>313.291</b>	<b>163.897</b>	<b>169.833</b>	<b>333.731</b>	<b>163.897</b>	<b>169.833</b>	<b>333.731</b>
<b>TOTAL</b>	<b>10.150</b>	<b>671.749</b>	<b>681.899</b>	<b>0</b>	<b>5.856</b>	<b>5.856</b>	<b>52.842</b>	<b>14.613</b>	<b>67.455</b>	<b>178.987</b>	<b>322.677</b>	<b>501.665</b>	<b>231.829</b>	<b>337.291</b>	<b>569.120</b>	<b>241.980</b>	<b>1.014.896</b>	<b>1.256.875</b>

En este cuadro NO se incluyen los avituallamientos, pesca fresca, tráfico interior, transbordo, tránsito terrestre y control aduanero



# 43 Mercancías, tonelada / Goods, tons

## 4.3.7.3 CLASIFICACIÓN DE MERCANCÍAS EN TRÁNSITO SEGÚN NATURALEZA / CLASSIFICATION OF GOODS IN TRANSIT BY NATURE

MERCANCÍAS / GOODS	CABOTAJE / COASTAL TRAFFIC			EXTERIOR / OVERSEAS TRAFFIC			TOTAL		
	EMBARCADAS LOADED	DESEMBARCADAS UNLOADED	TOTAL	EMBARCADAS LOADED	DESEMBARCADAS UNLOADED	TOTAL	EMBARCADAS LOADED	DESEMBARCADAS UNLOADED	TOTAL
<b>Energético / Power Products</b>									
1 Petróleo crudo / Crude oil	0	0	0	0	0	0	0	0	0
2 Fuel-oil / Fuel oil	0	0	0	0	0	0	0	0	0
3 Gas-oil / Gas oil	0	0	0	0	0	0	0	0	0
4 Gasolina / Petrol	0	0	0	0	0	0	0	0	0
6 Otros productos petrolíferos / Other petroleum products	0	0	0	0	0	0	0	0	0
7 Gases energéticos del petróleo / Energetic petroleum gases	0	0	0	0	0	0	0	0	0
12 Carbones y coque de petróleo / Steam coal and petroleum coke	0	0	0	0	0	0	0	0	0
35 Gas natural y otros gases / Natural gas and other gases	0	0	0	0	0	0	0	0	0
51 Biocombustibles / Biofuel	0	0	0	0	0	0	0	0	0
<b>Total</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>Siderometalúrgico / Siderurgical and Metallurgic Products</b>									
8 Mineral de hierro / Iron ore	0	0	0	0	0	0	0	0	0
10 Otros minerales y residuos metálicos / Other mineral ores	0	0	0	0	0	0	0	0	0
11 Chatarras de hierro / Scrap iron	0	0	0	0	0	0	0	0	0
13 Productos siderúrgicos / Iron products	0	0	0	0	0	0	0	0	0
36 Otros productos metalúrgicos / Other metallurgic products	0	0	0	0	0	0	0	0	0
<b>Total</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>



MERCANCÍAS / GOODS	CABOTAJE / COASTAL TRAFFIC			EXTERIOR / OVERSEAS TRAFFIC			TOTAL		
	EMBARCADAS LOADED	DESEMBARCADAS UNLOADED	TOTAL	EMBARCADAS LOADED	DESEMBARCADAS UNLOADED	TOTAL	EMBARCADAS LOADED	DESEMBARCADAS UNLOADED	TOTAL
<b>Minerales no metálicos / Non-metallic minerals</b>									
25 Sal común / Salt	0	0	0	0	0	0	0	0	0
52 Otros minerales no metálicos Other non-metallic minerals	0	0	0	0	0	0	0	0	0
<b>Total</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>Abonos / Fertilizers</b>									
14 Fosfatos / Phosphates	0	0	0	0	0	0	0	0	0
15 Potasas / Potash	0	0	0	0	0	0	0	0	0
16 Abonos naturales y artificiales / Natural and artificial fertilizers	0	0	0	0	0	0	0	0	0
<b>Total</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>Químicos / Chemical Products</b>									
17 Productos químicos / Chemical products	0	0	0	0	0	0	0	0	0
<b>Total</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>Materiales de construcción</b>									
5 Asfalto / Asphalt	0	0	0	0	0	0	0	0	0
18 Cemento y clinker / Cement and clinker	0	0	0	0	0	0	0	0	0
20 Materiales de construcción elaborados / Manufactured building materials	0	0	0	0	0	0	0	0	0
<b>Total</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>





# 43 Mercancías, tonelada / Goods, tons

## 4.3.7.3 CLASIFICACIÓN DE MERCANCÍAS EN TRÁNSITO SEGÚN NATURALEZA (viene de la página anterior)

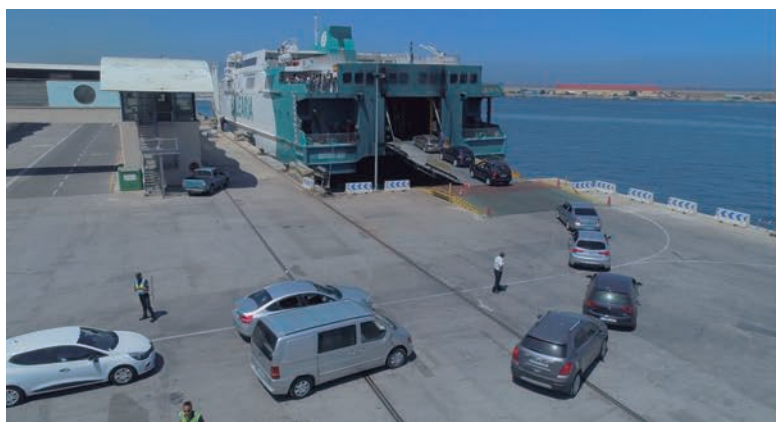
### CLASSIFICATION OF GOODS IN TRANSIT BY NATURE

MERCANCÍAS / GOODS	CABOTAJE / COASTAL TRAFFIC			EXTERIOR / OVERSEAS TRAFFIC			TOTAL		
	EMBARCADAS LOADED	DESEMBARCADAS UNLOADED	TOTAL	EMBARCADAS LOADED	DESEMBARCADAS UNLOADED	TOTAL	EMBARCADAS LOADED	DESEMBARCADAS UNLOADED	TOTAL
<b>Agro-Ganadero y Alimentario / StockBreeding and Feeding Products</b>									
21 Cereales y sus harinas / Cereals and their flours	0	0	0	0	0	0	0	0	0
22 Habas de soja / Soybean	0	0	0	0	0	0	0	0	0
23 Frutas, hortalizas y legumbres / Fruits and vegetables	0	0	0	0	0	0	0	0	0
24 Vinos, bebidas, alcoholes y derivados / Wines, drinks and spirits	0	0	0	0	0	0	0	0	0
27 Conservas / Tinned food	0	0	0	0	0	0	0	0	0
28 Tabaco, cacao, café y especias / Tobacco, cocoa, coffee and spices	0	0	0	0	0	0	0	0	0
29 Aceites y grasas / Oils and greases	0	0	0	0	0	0	0	0	0
30 Otros productos alimenticios / Other foods	0	0	0	0	0	0	0	0	0
33 Pescados congelados y refrigerados / Chilled or frozen fish	0	0	0	0	0	0	0	0	0
37 Pienso y forrajes / Animal feed and fodder	0	0	0	0	0	0	0	0	0
<b>Total</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>Otras mercancías / Other goods</b>									
19 Maderas y corcho / Wood and cork	0	0	0	0	0	0	0	0	0
26 Papel y pasta / Paper and pulp	0	0	0	0	0	0	0	0	0
31 Maquinaria, herramientas y repuestos / Machinery, tools and spares	0	0	0	0	0	0	0	0	0
34 Resto mercancías / Other goods	0	0	0	0	0	0	0	0	0
<b>Total</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>



MERCANCÍAS / GOODS	CABOTAJE / COASTAL TRAFFIC			EXTERIOR / OVERSEAS TRAFFIC			TOTAL		
	EMBARCADAS LOADED	DESEMBARCADAS UNLOADED	TOTAL	EMBARCADAS LOADED	DESEMBARCADAS UNLOADED	TOTAL	EMBARCADAS LOADED	DESEMBARCADAS UNLOADED	TOTAL
<b>Vehículos y elementos de transporte / Vehicles and transport elements</b>									
32 Vehículos y sus piezas / Vehicles and their parts	0	0	0	0	0	0	0	0	0
38 Tara Equipamiento (Ro-Ro) / Ro-Ro traffic tare weights	0	0	0	0	0	0	0	0	0
39 Tara contenedores / Containers tare	0	0	0	0	0	0	0	0	0
<b>Total</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>Total</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>

La mercancía en tránsito de este cuadro se encuentra incluida como embarcadas y desembarcadas en los siguientes cuadros anteriores (4.3.1/2/3/4, 4.3.7.1 y 4.3.7.2.A/B)



# 43 Mercancías, tonelada / Goods, tons

## 4.3.7.4 CLASIFICACIÓN DE MERCANCÍAS EN TRÁNSITO SEGÚN SU NATURALEZA Y PRESENTACIÓN

### CLASSIFICATION OF GOODS IN TRANSIT BY NATURE AND PACKAGING

MERCANCÍAS / GOODS	GRANELES LÍQUIDOS TOTAL MERCANCÍA GENERAL			GRANELES SÓLIDOS TOTAL MERCANCÍA GENERAL			MERCANCÍA GENERAL EN CONTENEDORES			MERCANCÍA GENERAL CONVENCIONAL			TOTAL MERCANCÍA GENERAL			TOTAL		
	EMBARCADAS LOADED	DESEMBARCADAS UNLOADED	TOTAL	EMBARCADAS LOADED	DESEMBARCADAS UNLOADED	TOTAL	EMBARCADAS LOADED	DESEMBARCADAS UNLOADED	TOTAL	EMBARCADAS LOADED	DESEMBARCADAS UNLOADED	TOTAL	EMBARCADAS LOADED	DESEMBARCADAS UNLOADED	TOTAL	EMBARCADAS LOADED	DESEMBARCADAS UNLOADED	TOTAL
<b>Energético / Power Products</b>																		
1 Petróleo crudo / Crude oil	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
2 Fuel-oil / Fuel oil	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
3 Gas-oil / Gas oil	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
4 Gasolina / Petrol	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
6 Otros productos petrolíferos / Other petroleum products	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
7 Gases energéticos del petróleo / Energetic petroleum gases	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
12 Carbones y coque de petróleo / Steam coal and petroleum coke	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
35 Gas natural y otros gases / Natural gas and other gases	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
51 Biocombustibles / Biofuel	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
<b>Total</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>Siderometalúrgico / Siderurgical and Metallurgic Products</b>																		
8 Mineral de hierro / Iron ore	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
10 Otros minerales y residuos metálicos / Other mineral ores	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
11 Chatarras de hierro / Scrap iron	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
13 Productos siderúrgicos / Iron products	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
36 Otros productos metalúrgicos / Other metallurgic products	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
<b>Total</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>

MERCANCÍAS / GOODS	GRANELES LÍQUIDOS TOTAL MERCANCÍA GENERAL			GRANELES SÓLIDOS TOTAL MERCANCÍA GENERAL			MERCANCÍA GENERAL EN CONTENEDORES			MERCANCÍA GENERAL CONVENCIONAL			TOTAL MERCANCÍA GENERAL			TOTAL		
	EMBARCADAS LOADED	DESEMBARCADAS UNLOADED	TOTAL	EMBARCADAS LOADED	DESEMBARCADAS UNLOADED	TOTAL	EMBARCADAS LOADED	DESEMBARCADAS UNLOADED	TOTAL	EMBARCADAS LOADED	DESEMBARCADAS UNLOADED	TOTAL	EMBARCADAS LOADED	DESEMBARCADAS UNLOADED	TOTAL	EMBARCADAS LOADED	DESEMBARCADAS UNLOADED	TOTAL
<b>Minerales no metálicos / Non-metallic minerals</b>																		
25 Sal común / Salt	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
52 Otros minerales no metálicos / Other non-metallic minerals	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
<b>Total</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>Abonos / Fertilizers</b>																		
14 Fosfatos / Phosphates	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
15 Potasas / Potash	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
16 Abonos naturales y artificiales / Natural and artificial fertilizers	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
<b>Total</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>Químicos / Chemical Products</b>																		
17 Productos químicos / Chemical products	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
<b>Total</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>Materiales de construcción</b>																		
5 Asfalto / Asphalt	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
18 Cemento y clinker / Cement and clinker	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
20 Materiales de construcción elaborados / Manufactured building materials	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
<b>Total</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>



# 43 Mercancías, tonelada / Goods, tons

## 4.3.7.4 CLASIFICACIÓN DE MERCANCÍAS EN TRÁNSITO SEGÚN SU NATURALEZA Y PRESENTACIÓN (viene de la página anterior) CLASSIFICATION OF GOODS IN TRANSIT BY NATURE AND PACKAGING

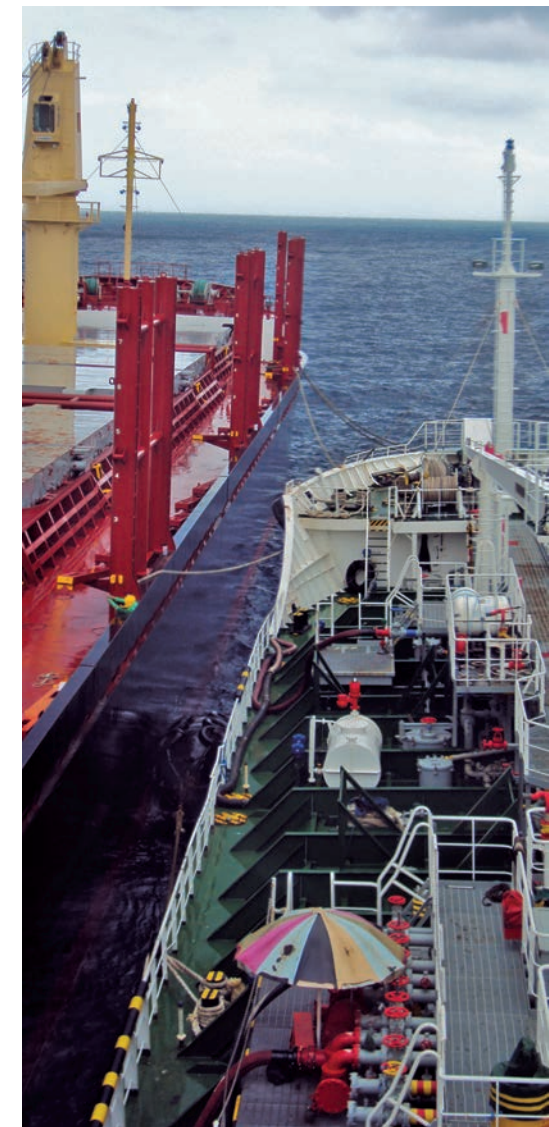
MERCANCÍAS / GOODS	GRANELES LÍQUIDOS TOTAL MERCANCÍA GENERAL			GRANELES SÓLIDOS TOTAL MERCANCÍA GENERAL			MERCANCÍA GENERAL EN CONTENEDORES			MERCANCÍA GENERAL CONVENCIONAL			TOTAL MERCANCÍA GENERAL			TOTAL		
	EMBARCADAS LOADED	DESEMBARCADAS UNLOADED	TOTAL	EMBARCADAS LOADED	DESEMBARCADAS UNLOADED	TOTAL	EMBARCADAS LOADED	DESEMBARCADAS UNLOADED	TOTAL	EMBARCADAS LOADED	DESEMBARCADAS UNLOADED	TOTAL	EMBARCADAS LOADED	DESEMBARCADAS UNLOADED	TOTAL	EMBARCADAS LOADED	DESEMBARCADAS UNLOADED	TOTAL
<b>Agro-Ganadero y Alimentario / StockBreeding and Feeding Products</b>																		
21 Cereales y sus harinas / <i>Cereals and their flours</i>	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
22 Habas de soja / <i>Soybean</i>	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
23 Frutas, hortalizas y legumbres / <i>Fruits and vegetables</i>	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
24 Vinos, bebidas, alcoholes y derivados / <i>Wines, drinks and spirits</i>	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
27 Conservas / <i>Tinned food</i>	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
28 Tabaco, cacao, café y especias / <i>Tobacco, cocoa, coffee and spices</i>	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
29 Aceites y grasas / <i>Oils and greases</i>	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
30 Otros productos alimenticios / <i>Other foods</i>	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
33 Pescados congelados y refrigerados / <i>Chilled or frozen fish</i>	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
37 Pienso y forrajes / <i>Animal feed and fodder</i>	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
<b>Total</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>Otras mercancías / Other goods</b>																		
19 Maderas y corcho / <i>Wood and cork</i>	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
26 Papel y pasta / <i>Paper and pulp</i>	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
31 Maquinaria, herramientas y repuestos / <i>Machinery, tools and spares</i>	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
34 Resto mercancías / <i>Other goods</i>	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
<b>Total</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>Vehículos y elementos de transporte / Vehicles and transport elements</b>																		
32 Vehículos y sus piezas / <i>Vehicles and their parts</i>	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
38 Tara Equipamiento (Ro-Ro) / <i>Ro-Ro traffic tare weights</i>	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
39 Tara contenedores / <i>Containers tare</i>	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
<b>Total</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>TOTAL</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>

# 44 Tráfico interior, toneladas / Local traffic, tons

## 4.4 TRÁFICO INTERIOR, TONELADAS / LOCAL TRAFFIC, TONS

MERCANCÍAS / GOODS	EMBARCADAS LOADED	DESEMBARCADAS UNLOADED	TOTAL
<b>Graneles líquidos / Liquid bulks</b>			
GASOLINA	0	0	0
GAS-OIL	0	0	0
GASES ENERGÉTICOS DEL PETROLEO	0	0	0
FUEL-OIL	0	0	0
PRODUCTOS QUÍMICOS	0	0	0
	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>Graneles sólidos sin instalac. especial / Dry bulks without special installation</b>			
OTROS MINERALES NO METÁLICOS	0	0	0
CEMENTO Y CLINKER	0	0	0
CEREALES Y SU HARINA	0	0	0
	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>Mercancía general / General cargo</b>			
TARA PLATAFORMA, CAMIÓN CARGA	0	0	0
TABACO, CACAO, CAFÉ Y ESPECIAS	0	0	0
TARA DE CONTENEDORES	0	0	0
OTROS MINERALES	0	0	0
OTROS MINERALES NO METÁLICOS	0	0	0
OTROS PRODUCTOS METALÚRGICOS	0	0	0
OTROS PRODUCTOS PETROLÍFEROS	0	0	0
OTROS PRODUCTOS ALIMENTICIOS	0	0	0
ABONOS NATURALES Y ARTIFICIALES	0	0	0
CARBONES Y COQUE	0	0	0
MADERAS Y CORCHO	0	0	0

MERCANCÍAS / GOODS	EMBARCADAS LOADED	DESEMBARCADAS UNLOADED	TOTAL
MATERIALES DE CONSTRUCCIÓN	0	0	0
MAQ. APARATOS Y HERRAMIENTAS	0	0	0
CEMENTO Y CLINKER	0	0	0
CEREALES Y SU HARINA	0	0	0
GASOLINA	0	0	0
GAS-OIL	0	0	0
GASES ENERGÉTICOS DEL PETROLEO	0	0	0
PESCADO CONGELADO	0	0	0
FUEL-OIL	0	0	0
PIENSOS Y FORRAJES	0	0	0
ASFALTO	0	0	0
ACEITES Y GRASAS	0	0	0
VINOS, BEBIDAS ALCOHOLES Y DERIVADOS	0	0	0
CONSERVAS	0	0	0
BIOCOMBUSTIBLES	0	0	0
FRUTAS, HORTALIZAS Y LEGUMBRES	0	0	0
PAPEL Y PASTA	0	0	0
CHATARRAS DE HIERRO	0	0	0
PRODUCTOS QUÍMICOS	0	0	0
PRODUCTOS SIDERÚRGICOS	0	0	0
AUTOMÓVILES Y SUS PIEZAS	0	0	0
RESTO DE MERCANCÍAS	0	0	0
	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>Total</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>



# 45 Avituallamientos Supplies

## 4.5 AVITUALLAMIENTOS / SUPPLIES

AVITUALLAMIENTOS / SUPPLIES	TONELADAS / TONS
Combustibles líquidos / <i>Liquid fuels</i> .....	666.984
Agua / <i>Water</i> .....	15.661
Hielo / <i>Ice</i> .....	0
Provisiones / <i>Provisions</i> .....	0
Varios / <i>Others</i> .....	371
<b>Total</b>	<b>683.016</b>

# 46 Pesca capturada Fish captures

## 4.6 PESCA CAPTURADA / FISH CAPTURES

TIPOS / TYPES	PESO (kg) WEIGHT (kg)	VALOR EN 1ª VENTA (euros) VALUE IN FIRST SALE (euros)
PECES / <i>FISH</i> .....	44.042,00	83.053,00
Total .....	44.042,00	83.053,00
<b>TOTAL PESCA CAPTURADA / TOTAL FISH CAPTURES</b>	<b>44.042,00</b>	<b>83.053,00</b>

# 47 Tráfico de contenedores / Container traffic

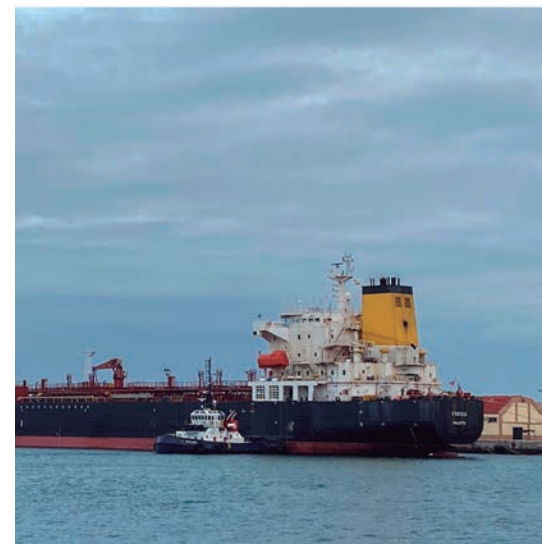
## 4.7.1 CONTENEDORES DE 20 PIES / 20 FEET CONTAINERS

	CABOTAJE / COASTAL TRAFFIC		EXTERIOR / OVERSEAS TRAFFIC		TOTAL	
	NÚMERO NUMBER	TONELADAS TONS	NÚMERO NUMBER	TONELADAS TONS	NÚMERO NUMBER	TONELADAS TONS
EMBARCADAS / LOADED						
Con carga / Full	2.207	48.730	0	0	2.207	48.730
Vacíos / Empty	12	27	0	0	12	27
<b>Total</b>	<b>2.219</b>	<b>48.757</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>2.219</b>	<b>48.757</b>
DESEMBARCADAS / UNLOADED						
Con carga / Full	24	399	33	716	57	1.115
Vacíos / Empty	2.183	8.775	0	0	2.183	8.775
<b>Total</b>	<b>2.207</b>	<b>9.173</b>	<b>33</b>	<b>716</b>	<b>2.240</b>	<b>9.889</b>
<b>TOTAL</b>	<b>4.426</b>	<b>57.931</b>	<b>33</b>	<b>716</b>	<b>4.459</b>	<b>58.647</b>



## 4.7.2 CONTENEDORES MAYORES DE 20 PIES / CONTAINERS OVER 20 FEET

	CABOTAJE / COASTAL TRAFFIC		EXTERIOR / OVERSEAS TRAFFIC		TOTAL	
	NÚMERO NUMBER	TONELADAS TONS	NÚMERO NUMBER	TONELADAS TONS	NÚMERO NUMBER	TONELADAS TONS
EMBARCADAS / LOADED						
Con carga / Full	187	4.013	0	0	187	4.013
Vacíos / Empty	17	71	0	0	17	71
<b>Total</b>	<b>204</b>	<b>4.085</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>204</b>	<b>4.085</b>
DESEMBARCADAS / UNLOADED						
Con carga / Full	165	3.967	36	536	201	4.504
Vacíos / Empty	48	221	0	0	48	221
<b>Total</b>	<b>213</b>	<b>4.188</b>	<b>36</b>	<b>536</b>	<b>249</b>	<b>4.724</b>
<b>TOTAL</b>	<b>417</b>	<b>8.272</b>	<b>36</b>	<b>536</b>	<b>453</b>	<b>8.809</b>





# 47 Tráfico de contenedores / Container traffic

## 4.7.3 TOTAL CONTENEDORES DE 20 PIES O MAYORES / TOTAL CONTAINERS EQUAL AND OVER 20FEET

	CABOTAJE / COASTAL TRAFFIC		EXTERIOR / OVERSEAS TRAFFIC		TOTAL	
	NÚMERO NUMBER	TONELADAS TONS	NÚMERO NUMBER	TONELADAS TONS	NÚMERO NUMBER	TONELADAS TONS
EMBARCADAS / LOADED						
Con carga / Full	2.394	52.744	0	0	<b>2.394</b>	<b>52.744</b>
Vacíos / Empty	29	98	0	0	<b>29</b>	<b>98</b>
<b>Total</b>	<b>2.423</b>	<b>52.842</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>2.423</b>	<b>52.842</b>
DESEMBARCADAS / UNLOADED						
Con carga / Full	189	4.366	69	1.252	<b>258</b>	<b>5.618</b>
Vacíos / Empty	2.231	8.995	0	0	<b>2.231</b>	<b>8.995</b>
<b>Total</b>	<b>2.420</b>	<b>13.361</b>	<b>69</b>	<b>1.252</b>	<b>2.489</b>	<b>14.613</b>
<b>TOTAL</b>	<b>4.843</b>	<b>66.203</b>	<b>69</b>	<b>1.252</b>	<b>4.912</b>	<b>67.455</b>

## 4.7.4 CONTENEDORES DE 20 PIES O MAYORES EN TRÁNSITO / CONTAINERS EQUAL AND OVER 20 FEET IN TRANSIT

	CABOTAJE / COASTAL TRAFFIC		EXTERIOR / OVERSEAS TRAFFIC		TOTAL	
	NÚMERO NUMBER	TONELADAS TONS	NÚMERO NUMBER	TONELADAS TONS	NÚMERO NUMBER	TONELADAS TONS
EMBARCADAS / LOADED						
Con carga / Full	0	0	0	0	<b>0</b>	<b>0</b>
Vacíos / Empty	0	0	0	0	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>Total</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
DESEMBARCADAS / UNLOADED						
Con carga / Full	0	0	0	0	<b>0</b>	<b>0</b>
Vacíos / Empty	0	0	0	0	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>Total</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>TOTAL</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>



#### 4.7.5 TOTAL CONTENEDORES EQUIVALENTES A 20 PIES (TEUS) / TOTAL EQUIVALENT 20 FEET CONTAINERS (TEUS)

	CABOTAJE / COASTAL TRAFFIC		EXTERIOR / OVERSEAS TRAFFIC		TOTAL	
	NÚMERO NUMBER	TONELADAS TONS	NÚMERO NUMBER	TONELADAS TONS	NÚMERO NUMBER	TONELADAS TONS
EMBARCADAS / LOADED						
Con carga / Full	2.581	52.744	0	0	2.581	52.744
Vacios / Empty	46	98	0	0	46	98
<b>Total</b>	<b>2.627</b>	<b>52.842</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>2.627</b>	<b>52.842</b>
DESEMBARCADAS / UNLOADED						
Con carga / Full	354	4.366	105	1.252	459	5.618
Vacios / Empty	2.279	8.995	0	0	2.279	8.995
<b>Total</b>	<b>2.633</b>	<b>13.361</b>	<b>105</b>	<b>1.252</b>	<b>2.738</b>	<b>14.613</b>
<b>TOTAL</b>	<b>5.260</b>	<b>66.203</b>	<b>105</b>	<b>1.252</b>	<b>5.365</b>	<b>67.455</b>



#### 4.7.6 CONTENEDORES EQUIVALENTES A 20 PIES (TEUS) EN TRÁNSITO EQUIVALENT 20 FEET CONTAINERS (TEUS) IN TRANSIT

	CABOTAJE / COASTAL TRAFFIC		EXTERIOR / OVERSEAS TRAFFIC		TOTAL	
	NÚMERO NUMBER	TONELADAS TONS	NÚMERO NUMBER	TONELADAS TONS	NÚMERO NUMBER	TONELADAS TONS
EMBARCADAS / LOADED						
Con carga / Full	0	0	0	0	0	0
Vacios / Empty	0	0	0	0	0	0
<b>Total</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
DESEMBARCADAS / UNLOADED						
Con carga / Full	0	0	0	0	0	0
Vacios / Empty	0	0	0	0	0	0
<b>Total</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>TOTAL</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>



## 47

## Tráfico de contenedores / Container traffic

4.7.7 MERCANCIAS TRANSPORTADAS EN CONTENEDORES CLASIFICADAS SEGÚN NATURALEZA, TONELADAS  
CONTAINERISED GOODS CLASSIFIED BY NATURE, TONS

MERCANCIAS / GOODS	CABOTAJE / COASTAL TRAFFIC			EXTERIOR / OVERSEAS TRAFFIC			TOTAL		
	EMBARCADAS LOADED	DESEMBARCADAS UNLOADED	TOTAL	EMBARCADAS LOADED	DESEMBARCADAS UNLOADED	TOTAL	EMBARCADAS LOADED	DESEMBARCADAS UNLOADED	TOTAL
<b>Energético / Power Products</b>									
1 Petróleo crudo / <i>Crude oil</i>	0	0	0	0	0	0	0	0	0
2 Fuel-oil / <i>Fuel oil</i>	0	0	0	0	0	0	0	0	0
3 Gas-oil / <i>Gas oil</i>	0	0	0	0	0	0	0	0	0
4 Gasolina / <i>Petrol</i>	0	0	0	0	0	0	0	0	0
6 Otros productos petrolíferos / <i>Other petroleum products</i>	0	0	0	0	0	0	0	0	0
7 Gases energéticos del petróleo / <i>Energetic petroleum gases</i>	0	0	0	0	0	0	0	0	0
12 Carbones y coque de petróleo / <i>Steam coal and petroleum coke</i>	0	0	0	0	0	0	0	0	0
35 Gas natural y otros gases / <i>Natural gas and other gases</i>	0	0	0	0	0	0	0	0	0
51 Biocombustibles / <i>Biofuel</i>	0	42	42	0	0	0	0	42	42
<b>Total</b>	<b>0</b>	<b>42</b>	<b>42</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>42</b>	<b>42</b>
<b>Siderometalúrgico / Siderurgical and Metallurgic Products</b>									
8 Mineral de hierro / <i>Iron ore</i>	0	0	0	0	0	0	0	0	0
10 Otros minerales y residuos metálicos / <i>Other mineral ores</i>	0	0	0	0	0	0	0	0	0
11 Chatarras de hierro / <i>Scrap iron</i>	0	0	0	0	0	0	0	0	0
13 Productos siderúrgicos / <i>Iron products</i>	0	0	0	0	0	0	0	0	0
36 Otros productos metalúrgicos / <i>Other metallurgic products</i>	0	0	0	0	0	0	0	0	0
<b>Total</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>Minerales no metálicos / Non-metallic minerals</b>									
25 Sal común / <i>Salt</i>	0	0	0	0	0	0	0	0	0
52 Otros minerales no metálicos / <i>Other non-metallic minerals</i>	1.222	0	1.222	0	0	0	1.222	0	1.222
<b>Total</b>	<b>1.222</b>	<b>0</b>	<b>1.222</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>1.222</b>	<b>0</b>	<b>1.222</b>
<b>Abonos / Fertilizers</b>									
14 Fosfatos / <i>Phosphates</i>	0	0	0	0	0	0	0	0	0
15 Potasas / <i>Potash</i>	0	0	0	0	0	0	0	0	0
16 Abonos naturales y artificiales / <i>Natural and artificial fertilizers</i>	0	0	0	0	0	0	0	0	0
<b>Total</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>



MERCANCÍAS / GOODS	CABOTAJE / COASTAL TRAFFIC			EXTERIOR / OVERSEAS TRAFFIC			TOTAL		
	EMBARCADAS LOADED	DESEMBARCADAS UNLOADED	TOTAL	EMBARCADAS LOADED	DESEMBARCADAS UNLOADED	TOTAL	EMBARCADAS LOADED	DESEMBARCADAS UNLOADED	TOTAL
<b>Químicos / Chemical Products</b>									
17 Productos químicos / Chemical products	21	200	221	0	0	0	21	200	221
<b>Total</b>	<b>21</b>	<b>200</b>	<b>221</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>21</b>	<b>200</b>	<b>221</b>
<b>Materiales de construcción</b>									
5 Asfalto / Asphalt	0	0	0	0	0	0	0	0	0
18 Cemento y clinker / Cement and clinker	0	0	0	0	0	0	0	0	0
20 Materiales de construcción elaborados/ Manufactured building materials	0	102	102	0	0	0	0	102	102
<b>Total</b>	<b>0</b>	<b>102</b>	<b>102</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>102</b>	<b>102</b>
<b>Agro-Ganadero y Alimentario / StockBreeding and Feeding Products</b>									
21 Cereales y sus harinas / Cereals and their flours	0	37	37	0	0	0	0	37	37
22 Habas de soja / Soybean	0	0	0	0	0	0	0	0	0
23 Frutas, hortalizas y legumbres / Fruits and vegetables	0	0	0	0	40	40	0	40	40
24 Vinos, bebidas, alcoholes y derivados / Wines, drinks and spirits	27	2.534	2.561	0	146	146	27	2.681	2.707
27 Conservas / Tinned food	0	0	0	0	0	0	0	0	0
28 Tabaco, cacao, café y especias / Tobacco, cocoa, coffee and spices	731	30	761	0	40	40	731	71	802
29 Aceites y grasas / Oils and greases	0	23	23	0	364	364	0	386	386
30 Otros productos alimenticios / Other foods	0	6	6	0	165	165	0	171	171
33 Pescados congelados y refrigerados / Chilled or frozen fish	0	0	0	0	0	0	0	0	0
37 Pienso y forrajes / Animal feed and fodder	0	0	0	0	0	0	0	0	0
<b>Total</b>	<b>758</b>	<b>2.631</b>	<b>3.388</b>	<b>0</b>	<b>756</b>	<b>756</b>	<b>758</b>	<b>3.386</b>	<b>4.144</b>
<b>Otras mercancías / Other goods</b>									
19 Maderas y corcho / Wood and cork	0	0	0	0	0	0	0	0	0
26 Papel y pasta / Paper and pulp	0	0	0	0	0	0	0	0	0
31 Maquinaria, herramientas y repuestos / Machinery, tools and spares	71	97	168	0	53	53	71	151	222
34 Resto mercancías / Other goods	40.365	522	40.887	0	176	176	40.365	698	41.063
<b>Total</b>	<b>40.436</b>	<b>619</b>	<b>41.055</b>	<b>0</b>	<b>229</b>	<b>229</b>	<b>40.436</b>	<b>849</b>	<b>41.284</b>
<b>Vehículos y elementos de transporte / Vehicles and transport elements</b>									
32 Vehículos y sus piezas / Vehicles and their parts	639	13	652	0	35	35	639	48	687
38 Tara Equipamiento (Ro-Ro) / Ro-Ro traffic tare weights	0	0	0	0	0	0	0	0	0
39 Tara contenedores / Containers tare	9.767	9.754	19.521	0	232	232	9.767	9.986	19.753
<b>Total</b>	<b>10.406</b>	<b>9.767</b>	<b>20.173</b>	<b>0</b>	<b>267</b>	<b>267</b>	<b>10.406</b>	<b>10.034</b>	<b>20.440</b>
<b>TOTAL</b>	<b>52.842</b>	<b>13.361</b>	<b>66.203</b>	<b>0</b>	<b>1.252</b>	<b>1.252</b>	<b>52.842</b>	<b>14.613</b>	<b>67.455</b>

# 48 Resumen General del Tráfico Marítimo General Summary of Maritime Traffic

## 4.8.1 CUADRO GENERAL NÚMERO 1 / GENERAL CHART NUMBER 1



CONCEPTOS / ITEM	TONELADAS / TONS	
	PARCIALES / PARTIALS	TOTALES / TOTAL
GRANELES LÍQUIDOS / LIQUID BULKES		
Productos petrolíferos / Oil products	681.899	
Gas natural / Natural gas	0	
Otros líquidos / Other liquid	0	
<b>Total</b>		<b>681.899</b>
GRANELES SÓLIDOS / DRY BULKES	5.856	
<b>Total</b>		<b>5.856</b>
MERCANCÍA GENERAL / GENERAL CARGO	569.120	
<b>Total</b>		<b>569.120</b>
TRÁFICO INTERIOR / LOCAL TRAFFIC	0	
<b>Total</b>		<b>0</b>
AVITUALLAMIENTO / SUPPLIES		
Productos petrolíferos / Oil products	666.984	
Resto / Rest	16.032	
<b>Total</b>		<b>683.016</b>
PESCA FRESCA / FRESH FISH	39	
<b>Total</b>		<b>39</b>
<b>TOTAL</b>	<b>1.939.930</b>	<b>1.939.930</b>

## 4.8.2 CUADRO GENERAL NÚMERO 2 (Incluido tráfico interior, avituallamiento y pesca fresca) GENERAL CHART NUMBER 2 (Local traffic, supplies and fresh fish included)

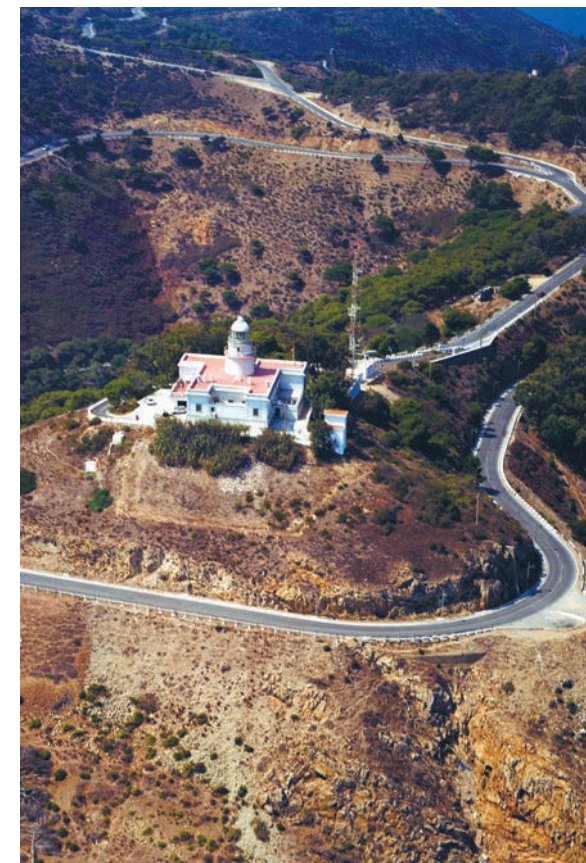
CONCEPTOS / ITEM	TONELADAS / TONS
Mercancías embarcadas / Goods loaded	924.995
Mercancías desembarcadas / Goods unloaded	1.014.934
Mercancías transbordadas / Goods transhipped	0
<b>Total</b>	<b>1.939.930</b>

**Avituallamientos:** Se incluyen en mercancías embarcadas. **Pesca fresca:** Se incluyen en mercancías desembarcadas.

**Tráfico interior:** Se incluyen en mercancías embarcadas o desembarcadas. Según su operación.

#### 4.8.3 CUADRO GENERAL NÚMERO 3 / GENERAL CHART NUMBER 3

CONCEPTOS / ITEM	TONELADAS / TONS	
	PARCIALES / PARTIALS	TOTALES / TOTAL
COMERCIO EXTERIOR / FOREIGN TRADE		
Importadas / Import		
Graneles líquidos / Liquid Bulks	357.413	
Graneles sólidos / Solid bulks	0	
Mercancía general / General Cargo	1.562	
<b>Total</b>		<b>358.975</b>
Exportadas / Export		
Graneles líquidos / Liquid Bulks	10.150	
Graneles sólidos / Solid bulks	0	
Mercancía general / General Cargo	0	
<b>Total</b>		<b>10.150</b>
<b>Total</b>		<b>369.125</b>
COMERCIO NACIONAL / DOMESTIC TRADE	556.932	
<b>Total</b>		<b>556.932</b>
MERCANCÍAS EN TRANSITO / GOODS IN TRANSIT	0	
<b>Total</b>		<b>0</b>
MERCANCÍAS TRANSBORDADAS / GOODS TRANSHIPMENT	0	
<b>Total</b>		<b>0</b>
TARAS DE EQUIPAMIENTOS / EQUIPMENTS TARES	330.818	
<b>Total</b>		<b>330.818</b>
PESCA FRESCA, AVITUALLAMIENTO Y TRÁFICO INTERIOR / FRESH FISH, SUPPLIES AND LOCAL TRAFFIC	683.054	
<b>Total</b>		<b>683.054</b>
<b>Total</b>		<b>1.939.930</b>



#### 4.9 TRÁFICO TERRESTRE / HINTERLAND TRAFFIC

MEDIO DE TRANSPORTE UTILIZADO PARA LA ENTRADA O SALIDA DE LA ZONA DE SERVICIO DEL PUERTO  <i>TRANSPORT SYSTEM USED FOR HINTERLAND CONNECTIONS FROM OR TO PORT AREA</i>	TONELADAS / TONS		
	CARGADAS EN BARCO  <i>LOADED ON VESSEL</i>	DESCARGADAS DE BARCO  <i>UNLOADED FROM VESSEL</i>	TOTAL
Ferrocarril / <i>Railway</i>	0	0	0
Carretera / <i>Road</i>	241.980	332.997	574.977
Tubería / <i>Pipe</i>	0	681.899	681.899
Otros medios / <i>Other</i>	0	0	0
Sin Transporte Terrestre ST	0	0	0
<b>Total de Mercancia según Transporte</b>	<b>241.980</b>	<b>1.014.896</b>	<b>1.256.875</b>
Pesca, Avituallamientos y Tráfico Interior o Local / <i>Fresh Fish, Supplies &amp; Local Traffic</i>	683.016	39	683.054
<b>Total</b>	<b>924.995</b>	<b>1.014.934</b>	<b>1.939.930</b>



UTILIZACIÓN DEL PUERTO  
PORT USE

05

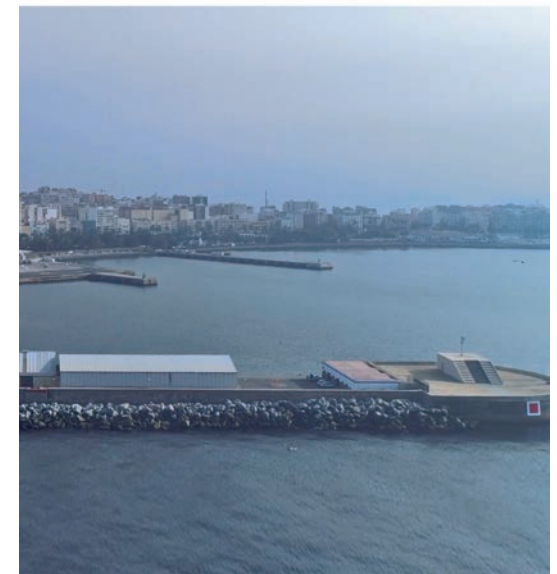
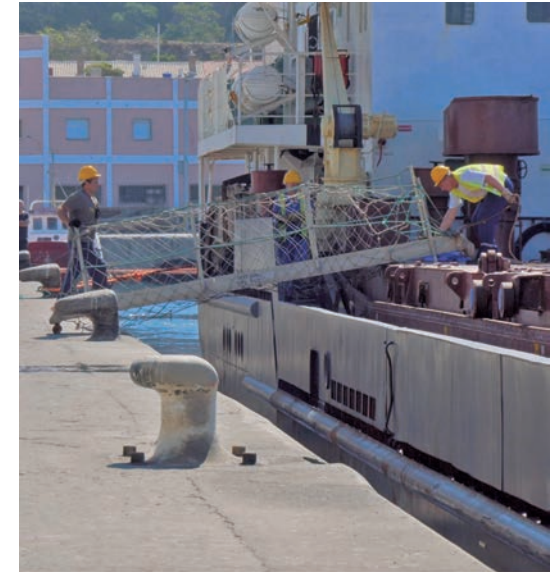


MEMORIA ANUAL **2022** Annual Report Port of Ceuta  
Puerto de Ceuta



## Utilización de muelles - Tons / Quay utilization - Tons

MUELLE O ALINEACIÓN / QUAY OR BERTH	EMBARQUE / LOADING	DESEMBARQUE / UNLOADING	TOTAL
<b>C-****-ALINEACION GENERICA</b> Mercancía general		7	7
<b>C-BAHI-ESTANCIA EN BAHIA</b> Mercancía general	50		50
<b>C-MALF-MUELLE ALFAU</b> Granel líquido		24.921	24.921
<b>C-MCD1-MUELLE C. DATO 1</b> Mercancía general	3.890	5.410	9.299
<b>C-MCD2-MUELLE C. DATO 2</b> Mercancía general	54.653	97.758	152.411
<b>C-MCD3-MUELLE C. DATO 3</b> Mercancía general	78.245	128.552	206.797
Granel sólido		26	26
<b>C-MCD4-MUELLE C. DATO 4</b> Mercancía general	5.367	9.724	15.092
<b>C-MLVT-MUELLE LEVANTE</b> Mercancía general		0	0
Granel líquido	10.150	48.114	58.264
Granel sólido		5.830	5.830
<b>C-MPO1-MUELLE PONIENTE 1 ALIN.</b> Mercancía general	88.195	95.839	184.035
<b>C-MPO2-MUELLE PONIENTE 2 ALIN.</b> Mercancía general	1.430		1.430
Granel líquido		203.330	203.330
<b>C-MPO3-MUELLE PONIENTE 3 ALIN.</b> Granel líquido		395.384	395.384
<b>Total</b>	<b>241.980</b>	<b>1.014.896</b>	<b>1.256.875</b>



## 52 Dársenas / Dock

Nº de barcos fondeados .....	<b>1.002</b>
G.T. de barcos fondeados .....	<b>22.095.080</b>
G.T. por días de fondeo .....	<b>17.728.587</b>

## 53 Atraques de punta / Pointed mooring

Nº de barcos amarrados .....	<b>0</b>
G.T. de barcos amarrados .....	<b>0</b>
G.T. por días de amarre .....	<b>0</b>

## 54 Atraques / Berths

Nº de barcos atracados .....	<b>9.489</b>
Metros lineales de atraque (suma de esloras) .....	<b>845.267</b>
Metros lineales por días de atraque .....	<b>188.593</b>

## 55 Ocupación de superficie / Occupation of the surface

ZONA / ZONES	DESCUBIERTAS (m <sup>2</sup> /día) UNCOVERED (sqm/day)	CUBIERTAS Y ABIERTAS (m <sup>2</sup> /día) COVERED AND UNCOVERED (sqm/day)	CERRADAS (m <sup>2</sup> /día) CLOSED (sqm/day)	TOTALES (m <sup>2</sup> /día) TOTAL (sqm/day)
Zona de Almacenamiento / <i>Storage area</i>	974,33	-----	6316,56	7.292
Zona de Tránsito / <i>Transit area</i>	2.277	-----	-----	<b>2.277</b>
<b>TOTAL</b>	<b>3.252</b>	-----	<b>6.316,56</b>	<b>9.569</b>



# 56 Medios mecánicos de tierra Mechanical means equipment

## 5.6.1 GRÚAS / CRANES



TIPO TYPE	CON GANCHO WITH HOOK		CON CUCHARA WITH BUCKET-GRAB		TOTALES TOTALS	
	HORAS HOURS	TONELADAS TONS	HORAS HOURS	TONELADAS TONS	HORAS HOURS	TONELADAS TONS
<b>GRÚAS DEL SERVICIO / SERVICE CRANES</b> Hasta 6 Tm / <i>Until 6 tons</i> Entre 7 y 12 Tm / <i>From 7 to 12 tons</i> Entre 13 y 16 Tm / <i>From 13 to 16 tons</i> Mayor de 16 Tm / <i>Above 16 tons</i>	0	0			0	0
<b>TOTAL GRÚAS DEL SERVICIO / TOTAL PORT AUTHORITY CRANES</b>	<b>0</b>	<b>0</b>			<b>0</b>	<b>0</b>
<b>GRÚAS DE PARTICULARES / PRIVATE</b> Hasta 6 Tm / <i>Until 6 tons</i> Entre 7 y 12 Tm / <i>From 7 to 12 tons</i> Entre 13 y 16 Tm / <i>From 13 to 16 tons</i> Mayor de 16 Tm / <i>Above 16 tons</i>						
<b>TOTAL GRÚAS DE PARTICULARES / TOTAL PRIVATE CRANES</b>						
<b>TOTAL GRÚAS / TOTAL CRANES</b>	<b>0</b>	<b>0</b>			<b>0</b>	<b>0</b>

## 5.6.2 INSTALACIONES ESPECIALES / SPECIAL FACILITIES

INSTALACIÓN Y PROPIETARIO FACILITIES AND OWNER	HORAS HOURS	TONELADAS TONS
Silo de Cemento / CEMEX	830	10
Silo de Cemento / HOARCE	5.070	65
<b>TOTAL</b>	<b>5.900</b>	<b>75</b>

**57** Carretillas / Wheelbarrows

**58** Carretillas / Wheelbarrows

**59** Palas cargadoras / Mechanic shovels

**510** Tracción de maniobras / Traction of manoeuvre

**511** Vagones / Wagons

**512** Camiones / Trucks

Número de camiones entrados en el puerto <i>Number of trucks entered the port</i>	<b>33.178</b>
--	---------------

**513** Básculas / Weighbridges

Número de pesadas / <i>Number of weighing-ins</i>	<b>0</b>
Toneladas / <i>Tons</i>	<b>0</b>



## 514 Grúas flotantes / Floating cranes

## 515 Remolcadores / Tugboats

Número de servicios / *Number of services*

903

Número de horas / *Number of hours*

358

## 516 Varaderos / Dry dock

## 517 Descripción de terminales y muelles operativos Description of terminals and operational docks



OBRAS  
WORKS 06



MEMORIA ANUAL 2022 Annual Report Port of Ceuta  
Puerto de Ceuta

## 61

## Obras en ejecución o terminadas en el año / Works in execution or completed in the year

## 6.1. OBRAS EN EJECUCIÓN O TERMINADAS EN EL AÑO 2022 / WORKS IN EXECUTION OR COMPLETED IN THE YEAR 2022

NOMBRE DE LA OBRA DESCRIPTION	PRESUPUESTO APROBADO LÍQUIDO ESTIMATE	CERTIFICADO AL ORIGEN CAST TO DATE	CERTIFICADO EN EL AÑO CAST THIS YEAR	SITUACIÓN SITUATION
<b>URBANIZACIONES Y HABILITACIONES</b>				
Plan de Accesibilidad Universal. Mejora de la accesibilidad de la acera comercial en la avenida Cañonero Dato.....	154.994,61	154.994,61	154.994,61	Terminada
<b>DESARROLLO DEL MUELLE PONIENTE/LEVANTE</b>				
A.T. para elaboración documento subsanación de errores en contestación a la D.G. de E.A. ....	8.944,00	8.944,00	8.944,00	Terminada
<b>DESARROLLO DEL MUELLE CAÑONERO DATO</b>				
Actuaciones de Mejora para la Estación Marítima. ....	18.171.277,84	6.413.512,99	6.413.512,99	En ejecución
Servicios de D.F. y asistencia técnica de instalaciones durante la ejecución de la "Actuaciones para la Mejora de la Estación Marítima". ....	488.846,37	183.317,39	183.317,39	En ejecución
Adquisición de nuevas pasarelas para la Estación Marítima. ....	3.180.000,00	3.180.000,00	3.052.800,00	Terminada
<b>RECONSTRUCCIÓN TEMPORAL ABRIL 2022</b>				
Actuaciones reconstrucción de los daños ocasionados por el temporal de abril/2022. ....	883.475,83	803.959,79	803.959,79	En ejecución
<b>ACTUACIONES INTERACCIÓN PUERTO-CIUDAD</b>				
Acondicionamiento de la mediana de la avenida Cañonero Dato. ....	139.531,80	139.531,80	139.531,80	Terminada
Adecuación del Tinglado nº4 del muelle España. ....	1.907.510,00	98.000,00	98.000,00	En ejecución
<b>ACTUACIONES EN MATERIA DE SOSTENIBILIDAD AMBIENTAL Y ENERGÍA (MRR)</b>				
1ª Fase de construcción de un colector general en la Avenida Cañonero Dato. ....	1.093.948,90	1.093.948,90	1.093.948,90	Terminada
Asistencia Técnica Dirección de las obras "1ª Fase de construcción de un colector general en la avenida Cañonero Dato". ....	15.889,40	15.889,40	15.889,40	Terminada
<b>ACTUACIONES EN MATERIA DE SOSTENIBILIDAD AMBIENTAL Y ENERGÍA</b>				
Asistencia Técnica para la redacción del proyecto "2ª Fase de construcción de un colector general en la avenida Cañonero Dato". ....	15.236,00	15.236,00	15.236,00	Terminada
<b>OBRAS VARIAS Y MENORES</b>				
Instalaciones contra incendios del atraque adosado a la 3ª alineación del dique de Poniente .....	445.747,87	445.747,87	310.157,87	Terminada
Pavimentación del atraque nº1 del muelle Cañonero Dato. ....	185.905,50	185.905,50	185.905,50	Terminada
Recrecido del muro de Poniente. ....	39.600,00	39.600,00	39.600,00	Terminada
Acondicionamiento de despachos en las oficinas del Muelle España. ....	16.472,50	16.472,50	16.472,50	Terminada
Captación de agua de la red de abastecimiento para uso en el proceso de limpieza y mantenimiento del sistema contra incendios.....	38.670,96	38.670,96	38.670,96	Terminada
Trabajos de canalización para a instalación del L.S.P.....	19.308,15	19.308,15	19.308,15	Terminada
Acometida para las puertas automáticas embarque vehículos. ....	27.895,06	9.800,00	9.800,00	En ejecución



NOMBRE DE LA OBRA DESCRIPTION	PRESUPUESTO APROBADO LÍQUIDO ESTIMATE	CERTIFICADO AL ORIGEN CAST TO DATE	CERTIFICADO EN EL AÑO CAST THIS YEAR	SITUACIÓN SITUATION
<b>ESTUDIOS Y SERVICIOS</b>				
Asistencia Técnica para verificación del volumen de escollera vertido en la banquetta de cimentación del muelle adosado a la 3ª alineación del dique de Poniente. ....	10.600,00	10.600,00	10.600,00	Terminada
<b>EQUIPOS INFORMÁTICOS</b>				
Adquisición de hardware. Año 2022. ....	14.200,00	14.200,00	14.200,00	Terminada
Adquisición de dos switch interoperables con el CPD de la Autoridad Portuaria de Ceuta. ....	13.858,58	13.858,58	13.858,58	Terminada
Suministro de material para conexión de fibra óptica CCS 1ª planta y 1ª planta oficina principal. ....	16.326,18	16.326,18	16.326,18	Terminada
<b>2% CULTURAL</b>				
2% Cultural/Año 2022. ....	103.382,55	103.382,55	103.382,55	Terminada
<b>SUMINISTROS</b>				
Adquisición de varias carpas para atención a cruceros. ....	8.023,50	8.023,50	8.023,50	Terminada
Adquisición e instalación de alumbrado Leds para el muelle Pesquero. ....	33.258,50	33.258,50	33.258,50	Terminada
Adquisición e instalación de un video portero para la Torre de Capitanía y proyectores Leds. ....	2.815,48	2.815,48	2.815,48	Terminada
Suministro e instalación de cerramiento perimetral en los Pabellones JOP. ....	19.712,02	19.712,02	19.712,02	Terminada
Adquisición e instalación de alumbrado leds para los callejones de la avenida Don Juan de Borbón. ...	42.423,17	42.423,17	42.423,17	Terminada
Adquisición e instalación de dos arrancadores para las escaleras mecánicas. ....	10.989,10	10.989,10	10.989,10	Terminada
Adquisición e instalación de acometida de alumbrado público. ....	15.904,63	15.904,63	15.904,63	Terminada
Adquisición e instalación de mobiliario para las oficinas del muelle España. ....	5.073,00	5.073,00	5.073,00	Terminada
Suministro de material para la reparación de las barreras de acceso en el dique de Poniente. ....	2.950,48	2.950,48	2.950,48	Terminada
Suministro de depósito para el mantenimiento de las instalaciones contra incendios. ....	7.388,35	7.388,35	7.388,35	Terminada
Suministro de equipo de inspección de paquetería por Rayos X. ....	33.770,00	33.770,00	33.770,00	Terminada
Adquisición de cuatro motores RB 500 Hs para apertura y cierre de esclusas. ....	3.339,60	3.339,60	3.339,60	Terminada
Suministro e instalación de lámina solar en las ventanas de la Estación Marítima. ....	14.445,00	14.445,00	14.445,00	Terminada
<b>LIQUIDACIONES Y REVISIONES</b>				
Saldo de liquidación "Acondicionamiento del atraque nº1 del muelle Cañonero Dato". ....	90.849,25	90.849,25	90.849,25	Terminada
Saldo de liquidación "Instalaciones contra incendios del atraque adosado a la 3º alineación del dique de Poniente. ....	44.459,72	44.459,72	44.459,72	Terminada
<b>INMOVILIZADO INTANGIBLE</b>				
<b>Aplicaciones Informáticas</b>				
Sistema de detección y respuestas ante amenazas en los Sistemas de Información. ....	55.589,64	37.059,76	18.529,88	Terminada
Adquisición de licencias de Adobe Acrobat Profesional DC. ....	11.658,00	11.658,00	11.658,00	Terminada
<b>INVERSIÓN FINANCIERA</b>				
Certificación Inversión Financiera 2022. ....	48.000,00	48.000,00	48.000,00	Terminada



# 62

## Breve descripción de las obras más importantes 2022

### Description of the most important investments carried out in the year 2022

#### 6.2.- BREVE DESCRIPCIÓN DE LAS OBRAS MÁS IMPORTANTES REALIZADAS EN EL AÑO 2022

##### MEJORA DE LA ACCESIBILIDAD DE LA ACERA COMERCIAL EN LA AVENIDA CAÑONERO DATO

Las obras han consistido en el levantado de los bordillos que delimitan las plazas de aparcamiento para el ensanchando del acerado y así dar continuidad al pavimento existente, colocado a nivel y delimitando con la calzada por bordillos del mismo material que han sido retirados anteriormente.

Por Resolución de la Presidencia de fecha 6 de septiembre de 2022 se adjudicó a la empresa Estructuras del Estrecho, S.L., por un importe de 154.994,61 €.

Las obras han sido recepcionadas en diciembre de 2022.

##### ACTUACIÓN DE RECONSTRUCCIÓN DE LOS DAÑOS OCASIONADOS POR EL TEMPORAL DE ABRIL/2022

Las obras han consistido la reparación de los daños ocasionados por el temporal del mes de abril de 2022 en la explanada de la 1ª fase de la ampliación del puerto de Ceuta.

Han comprendido las siguientes actuaciones: fabricación de bloques de hormigón en masa de 26 toneladas, Relleno con hormigón ciclópeo del socavón producido por rebase en el trasdós del dique de abrigo (alineación NW), Desmontaje, carga y transporte a vertedero autorizado de los restos de vallas que quedan tras el temporal en el dique de cierre (alineación NE). Relleno con todo-uno de cantera, y compactación, del socavón producido en el trasdós del dique de cierre (alineación NE) y el recalce con hormigón en masa del muro en L situado en el dique de cierre; por último la colocación de los bloques de hormigón en masa de 26 toneladas en el dique de abrigo (alineación NW) y en el dique de cierre (alineación NE).

Por Resolución de la Presidencia de fecha 18 de octubre de 2022 se adjudicó a la U.T.E. DAÑOS TEMPORAL 2022, constituida por las empresas Dragados, S.A.-Africana de Contratas y Construcciones, S.L.U., por un importe de 883.475,83 €.

Con fecha 30 de diciembre de 2022, se ha procedido a la entrega de todas las actuaciones detalladas en el párrafo anterior, quedando pendiente por certificar la colocación de los bloques de hormigón en masa de 26 toneladas en el dique de abrigo (alineación NW) y en el dique de cierre (alineación NE), para la anualidad 2023 (79.516,04 €).

##### ADECUACIÓN DEL TINGLADO Nº4 DEL MUELLE ESPAÑA

El Tinglado nº 4 era uno de los almacenes que se construyeron en el muelle de España de Ceuta en 1953. Con la ejecución del “Habilitación del muelle de España”, cuyas obras fueron recepcionadas en el año 2017, se abren nuevas posibilidades para la explotación del muelle. El objetivo de esta actuación es conjugar el uso portuario con la apertura del muelle al acceso y disfrute de la ciudadanía, encuadrándose el proyecto dentro de la categoría de los denominados proyectos de integración puerto-ciudad.

La adecuación del antiguo Tinglado nº4, el único almacén que quedó en el muelle de España y que servía al museo y archivo histórico de la Autoridad Portuaria de Ceuta. Así las obras consistirán en la transformación completa del edificio, así como aportar nuevos usos organizados en la edificación, que den a esta Entidad que, en la actualidad, no pueden ejercer. Además, contempla sala de informática y servidor de comunicaciones, salas de conferencias, archivos para la documentación del museo e históricos de la Autoridad Portuaria, así como las instalaciones del Museo del Mar.

Por Resolución de la Presidencia de fecha 19 de septiembre de 2022 se adjudica las obras a la UTE TINGLADO 4 MUELLE ESPAÑA por un importe de 1.907.510,00 € euros, con la siguiente distribución:

Año 2022:	98.000,00 €
Año 2023:	402.000,00 €
Año 2024:	1.000.000,00 €
Año 2025:	407.510,00 €

Las obras se iniciaron en noviembre de 2022, teniendo prevista su finalización en junio de 2024.

### ACONDICIONAMIENTO DE LA MEDIANA DE LA AVENIDA CAÑONERO DATO

El objeto de la presente obra consiste en la reforma de la mediana de la avenida Cañonero Dato, habida cuenta de la presencia de fisuración en la obra de fábrica que ha supuesto frecuentes reparaciones, con la consiguiente pérdida de agua de riego de las jardineras que contiene, discurriendo esta agua hasta la calzada, lo que ha supuesto un potencial peligro para la circulación, así como el deterioro de algunas zonas debido al impacto de vehículos; siendo por último la integración de la estética de la mediana en el entorno creado por el nuevo muro de la avenida.

La obra ha consistido en la retirada del enfoscado, la reparación de grietas con mortero impermeabilizante, la sustitución localizada de algunos tramos de obra de fábrica deteriorada por otra nueva y por último el revestimiento con la misma piedra natural del muro de la avenida.

Por Resolución de la Presidencia de fecha 21 de septiembre de 2022 se adjudica las obras a la empresa Acota2 Servicios y Mantenimientos, S.L. por un importe 139.531,80 €, importe certificado en la anualidad 2022

### INSTALACIONES CONTRA INCENDIOS DEL ATRAQUE ADOSADO A LA 3ª ALINEACIÓN DEL DIQUE DE PONIENTE

Las obras han consistido en abastecer al dique adosado a la 3ª alineación del dique de Poniente, de las instalaciones necesarias correspondientes a abastecimiento de agua potable, suministro de energía eléctrica y extinción de incendios, para poder llevar a cabo su explotación de forma adecuada.

Por Resolución de la Presidencia de fecha 11 de agosto de 2021 se adjudica las obras a la empresa Dragados, S.A. por un importe de 445.747,87 €

Las obras se iniciaron en septiembre de 2021 y su finalización en agosto de 2022, siendo firmado el acta de recepción el 30 de agosto del mismo año, con un adicional de liquidación de 44.459,72 €, que supone un presupuesto líquido de 490.207,59 €

### PAVIMENTACIÓN DEL ATRAQUE Nº1 DEL MUELLE CAÑONERO DATO

La Autoridad Portuaria de Ceuta procedió, el pasado año, a la contratación de las obras de "Acondicionamiento del atraque nº 1 del muelle Cañonero Dato". Las cuales iban encaminadas a dotar de una rampa ro/ro al citado atraque, así como efectuar una consolidación del muelle para poner en operatividad para su uso de las embarcaciones de pasajeros de la línea Ceuta/Algeciras.

Las obras anteriores fueron recepcionadas en noviembre de 2021, pero era necesario llevar a cabo la pavimentación de su coronación, deformada por los asientos arriba indicados, habida cuenta que es el soporte también de los raíles de las pasarelas de embarque/desembarque de pasajeros.

Por Resolución de la Presidencia de fecha 4 de mayo de 2022 se adjudica las obras a la empresa Dragados, S.A. por un importe 185.905,50 €, importe certificado en la anualidad 2022.

**6.2.- DESCRIPTION OF THE MOST IMPORTANT INVESTMENTS CARRIED OUT IN THE YEAR 2022****IMPROVEMENT OF THE ACCESSIBILITY OF THE COMMERCIAL PAVEMENT ON CAÑONERO DATO AVENUE.**

The works consisted of raising the kerbs that delimit the parking spaces to widen the pavement for giving continuity to the existing pavement, placed at level and delimiting with the road by kerbs made of the same material that was previously removed.

By Resolution of the Presidency on September 6, 2022, it was awarded to the company Estructuras del Estrecho, S.L., for an amount of €154,994.61.

The works were received in December 2022.

**REBUILDING ACTIONS DUE TO THE DAMAGE CAUSED BY THE STORM OF APRIL/2022**

The works consisted of repairing the damage caused by the storm in April 2022 on the esplanade of the 1st phase of the expansion of the port of Ceuta.

They included the following actions: manufacture of concrete blocks in a mass of 26 tons, Filling with cyclopean concrete of the adit produced by overflowing in the back of the breakwater (NW alignment), Disassembly, loading and transport to an authorized landfill of the remains of fences that remain after the storm in the closing dike (NE alignment). Filling with all-one quarry, and compaction, of the sinkhole produced in the back of the closing dam (NE alignment) and the underpinning with mass concrete of the L-shaped wall located in the closing dam; Finally, the placement of the 26-ton mass concrete blocks in the breakwater (NW alignment) and in the closure breakwater (NE alignment).

By Resolution of the Presidency on October 18, 2022, the U.T.E. U.T.E. DAÑOS TEMPORAL 2022, constituted by the companies Dragados, S.A.-Africana de Contratas y Construcciones, S.L.U., for an amount of €883,475.83.

On December 30, 2022, all the actions detailed in the previous paragraph were delivered, pending certification of the placement of the 26-ton mass concrete blocks in the breakwater (NW alignment) and in the closing dock (NE alignment), for the 2023 annuity (€79,516.04).

**ADAPTATION OF PLATFORM Nº4 OF THE SPAIN DOCK**

Platform No. 4 was one of the warehouses that were built on the España dock in Ceuta in 1953. With the execution of the “Habilitation of the España dock”, whose works were received in 2017, new possibilities are opened for the exploitation from the pier. The objective of this action is to combine the port use with the opening of the dock to the access and enjoyment of the citizenry, fitting the project within the category of so-called port-city integration projects.

The adaptation of the old platform No. 4, the only warehouse that remained on the España dock and that served as the museum and historical file of the Ceuta Port Authority. Thus, the works will consist of the complete transformation of the building, as well as providing new organized uses in the building, which give this entity that, at present, they cannot exercise. In addition to this, it includes a computer room and communications server, conference rooms, archives for the museum and historical documentation of the Port Authority, as well as the facilities of the Museum of the Sea.

By Resolution of the Presidency on September 19, 2022, the works are awarded to the UTE TINGLADO 4 MUELLE ESPAÑA for an amount of €1,907,510.00 euros, with the following distribution:

Year 2022:	€98,000.00
Year 2023:	€402,000.00
Year 2024:	€1,000,000.00
Year 2025:	€407,510.00

The works began in November 2022, with completion scheduled for June 2024.

### **CONDITIONING OF THE CENTRAL RESERVATION OF CAÑONERO DATO AVENUE**

The object of this work consists of the reform of the central reservation of Cañonero Dato avenue, taking into account the presence of cracks in the masonry that has led to frequent repairs, with the consequent loss of irrigation water from the planters it contains, running this water to the road, which has meant a potential danger for circulation, as well as the deterioration of some areas due to the impact of vehicles; finally being the integration of the aesthetics of the median in the environment created by the new wall of the avenue.

The work consisted of removing the plaster, repairing cracks with waterproofing mortar, locally replacing some sections of deteriorated masonry work with a new one, and finally covering the avenue wall with the same natural stone.

By Resolution of the Presidency on September 21, 2022, the works are awarded to the company Acota2 Servicios y Mantenimientos, S.L. for an amount of €139,531.80, amount certified in the 2022 annuality.

### **FIRE FIGHTING FACILITIES IN THE BERTH ATTACHED TO THE 3RD ALIGNMENT OF THE PONIENTE DIKE**

The works consisted of supplying the dike attached to the 3rd alignment of the Poniente dike, with the necessary facilities corresponding to drinking water supply, electricity supply and firefighting, in order to carry out its exploitation properly.

By Resolution of the Presidency on August 11, 2021, the works are awarded to the company Dragados, S.A. for an amount of €445,747.87

The works began in September 2021 and they finished in August 2022, being certificated on August 30 of the same year, with an additional settlement of €44,459.72, which represents a liquid budget of €490,207.59. €

### **PAVING OF BERTH Nº1 OF THE CAÑONERO DATO BERTH**

The Port Authority of Ceuta proceeded, last year, to contract the works of “Refurbishment of berth No. 1 of the Cañonero Dato berth”. These were aimed at providing a ro/ro ramp to the aforementioned berth, as well as consolidating the dock to put it into operation for use by passenger boats on the Ceuta/Algeciras line.

The previous works were received in November 2021, but it was necessary to carry out the paving and its finishing touch, deformed by the seats indicated above, taking into account that it is also the support of the rails of the passenger embarkation/disembarkation gangways.

By Resolution of the Presidency on May 4, 2022, the works are awarded to the company Dragados, S.A. for an amount of €185,905.50, amount certified in the 2022 annuality.





LÍNEAS MARÍTIMAS  
REGULARES  
REGULAR  
SHIPPING LINES

07



MEMORIA ANUAL  
Puerto de Ceuta

2022

Annual Report Port of Ceuta

## 71

## Escalas Regulares

### Regular Calls

#### 7.1. ESCALAS REGULARES / REGULAR CALLS

BUQUE	CONSIGNATARIO	PUERTO ANTERIOR	PUERTO	PUERTO SIGUIENTE	CONTADOR ENTRADA
CIUDAD DE CEUTA	CIA. TRASMEDITERRÁNEA, S.A.	ALGECIRAS	CEUTA	ALGECIRAS	1572
VILLA DE AGAETE	CIA. TRASMEDITERRÁNEA, S.A.	ALGECIRAS	CEUTA	ALGECIRAS	206
AVEMAR DOS	BALEARIA EUROLINEAS MARIT. S.A	ALGECIRAS	CEUTA	ALGECIRAS	1584
PASSIO PER FORMENTERA	BALEARIA EUROLINEAS MARIT. S.A	ALGECIRAS	CEUTA	ALGECIRAS	1418
BAHAMA MAMA	BALEARIA EUROLINEAS MARIT. S.A	ALGECIRAS	CEUTA	ALGECIRAS	67
CECILIA PAYNE	BALEARIA EUROLINEAS MARIT. S.A	ALGECIRAS	CEUTA	ALGECIRAS	160
CEUTA JET	FRS IBERIA SL	ALGECIRAS	CEUTA	ALGECIRAS	762
LEVANTE JET	FRS IBERIA SL	ALGECIRAS	CEUTA	ALGECIRAS	1139
TARIFA JET	FRS IBERIA SL	ALGECIRAS	CEUTA	ALGECIRAS	54
FESTIVO	J.PÉREZ MUÑOZ SUBIRIS SL	ALGECIRAS	CEUTA	ALGECIRAS	237
PATRICIA	JOSÉ SALAMA Y CIA.	MELILLA	CEUTA	A Órdenes	17
RC BEHAR	MILLER Y CIA. S.A.	ALGECIRAS	CEUTA	A Órdenes	15
CAPT THANASIS	GLOBAL AGENCY CEUTA SL	PEMBROKE	CEUTA	ALGECIRAS	2
B GAS MATE	MILLER Y CIA. S.A.	ALGECIRAS	CEUTA	MELILLA	1
GRIT CEMENT	JOSÉ SALAMA Y CIA.	CARBONERAS	CEUTA	CARBONERAS	4
CEMBROOK	M. H. BLAND, S.L	ALMERIA	CEUTA	ALICANTE	1
HISTRIA TIGER	MILLER Y CIA. S.A.	ALGECIRAS	CEUTA	MELILLA	1
SEATREASURE	M. H. BLAND, S.L	PEMBROKE	CEUTA	TANGER MED	1
SEAVICTORY	MILLER Y CIA. S.A.	LE HAVRE	CEUTA	ALGECIRAS	1
EBERHARDT ARCTIC	MILLER Y CIA. S.A.	ALGECIRAS	CEUTA	ALGECIRAS	1
BASILUZZO M	GLOBAL AGENCY CEUTA S.L.	CARTAGENA	CEUTA	HUELVA	2
CORAL SIDEREA	MILLER Y CIA. S.A.	MELILLA	CEUTA	A Órdenes	1
RED GARNET	JOSÉ SALAMA Y CIA.	MARSAXLOKK -MALTA	CEUTA	A Órdenes	2
FRESIA	GLOBAL AGENCY CEUTA S.L.	ALGECIRAS	CEUTA	A Órdenes	1
MISSISSIPPI STAR	MILLER Y CIA. S.A.	ALGECIRAS	CEUTA	MELILLA	1
SHANNON STAR	MARIN-E SHIPPING AGENCY, S.L.	CASTELLÓN	CEUTA	ALGECIRAS	1



BUQUE	CONSIGNATARIO	PUERTO ANTERIOR	PUERTO	PUERTO SIGUIENTE	CONTADOR ENTRADA
BALTIC	JOSÉ SALAMA Y CIA.	FOS-SUR-MER	CEUTA	TANGER MED	1
HERCULES 500	GIBUNCO SHIP AGENCY, S.L.	GIBRALTAR	CEUTA	GIBRALTAR	4
CHRYSOPIGI	M. H. BLAND, S.L	ALGECIRAS	CEUTA	A Órdenes	1
CANNETO M	MILLER Y CIA. S.A.	ALGECIRAS	CEUTA	A Órdenes	1
MELIGUNIS M	MILLER Y CIA. S.A.	HUELVA	CEUTA	A Órdenes	2
BICE AMORETTI	MILLER Y CIA. S.A.	ALGECIRAS	CEUTA	AGADIR	1
NORDIC	A: MATEOS & SONS SPAIN, S.L	CASTELLÓN	CEUTA	HUELVA	2
KARINA THERESA	MILLER Y CIA. S.A.	ALGECIRAS	CEUTA	HUELVA	2
ATLANTIS ARACELI	MILLER Y CIA. S.A.	ALGECIRAS	CEUTA	MELILLA	1
FILICUDI M	JOSÉ SALAMA Y CIA.	SARROCH (PORTO FOXI)	CEUTA	SARROCH (PORTO FOXI)	2
EPIC BORNEO	MILLER Y CIA. S.A.	ALGECIRAS	CEUTA	MELILLA	1
QUARTZ	JOSÉ SALAMA Y CIA.	PEMBROKE	CEUTA	ALGECIRAS	2
ASTERION	MILLER Y CIA. S.A.	ALGECIRAS	CEUTA	TARRAGONA	1
ALICE N	MARIN-E SHIPPING AGENCY, S.L.	CASTELLÓN	CEUTA	ALGECIRAS	1
ADVANTAGE PRETTY	JOSÉ SALAMA Y CIA.	SINES	CEUTA	A Órdenes	1
KRITI JADE	JOSÉ SALAMA Y CIA.	SARROCH (PORTO FOXI)	CEUTA	A Órdenes	1
APATYTH	GLOBAL AGENCY CEUTA S.L.	TANGER MED	CEUTA	SINES	1
BALTIC MONARCH	MILLER Y CIA. S.A.	HUELVA	CEUTA	TARRAGONA	1
BALTIC FREEDOM	ALFASHIP SHIPPING AGENCY S.L.	ALGECIRAS	CEUTA	A Órdenes	1
HISTRIA AZURE	JOSÉ SALAMA Y CIA.	BILBAO	CEUTA	ALGECIRAS	1
CONDOR TRADER	ALFASHIP SHIPPING AGENCY S.L.	ALGECIRAS	CEUTA	A Órdenes	1
BALTIC FROST	ALFASHIP SHIPPING AGENCY S.L.	LAVERA	CEUTA	A Órdenes	1
ZAPPHIRE	JOSÉ SALAMA Y CIA.	SINES	CEUTA	MALTA (VALETTA)	1
ACQUAMARINA	A: MATEOS & SONS SPAIN, S.L	ANTWERPEN	CEUTA	FOS-SUR-MER	1
MOUNT EVEREST	JOSÉ SALAMA Y CIA.	LE HAVRE	CEUTA	A Órdenes	1
CAROLUS MAGNUS	JOSÉ SALAMA Y CIA.	CARTAGENA	CEUTA	ALGECIRAS	1
HAFNIA SOYA	MILLER Y CIA. S.A.	ALGECIRAS	CEUTA	A Órdenes	1
HANS MAERSK	MILLER Y CIA. S.A.	ALGECIRAS	CEUTA	Santa Cruz de Tenerife	1





PRINCESS CRUISES

SPARBUKER SIKRENTA



OTRAS ACTIVIDADES  
Y EVENTOS  
OTHER ACTIVITIES  
AND EVENTS

08



MEMORIA ANUAL  
Puerto de Ceuta

2022

Annual Report Port of Ceuta

# 8

## Otras actividades y eventos Other activities and events

ENERO - FEBRERO - MARZO 2022 / JANUARY - FEBRUARY - MARCH



Firma del protocolo de colaboración entre la Cámara de Comercio de Ceuta y la Autoridad Portuaria de Ceuta.  
*Signing of the collaboration protocol between the Chamber of Commerce in Ceuta and the Port Authority of Ceuta.*



Visita del Presidente del Puertos del Estado a las oficinas centrales de la Autoridad Portuaria de Ceuta.  
*Visit of the President of State Ports to the central offices of the Port Authority of Ceuta.*



Incorporación del puerto de Ceuta a la asociación RETE.  
*Incorporation of the port of Ceuta to the RETE association.*



Incorporación del puerto de Ceuta a SUNCRUISE Andalucía.  
*Incorporation of the port of Ceuta to the SUNCRUISE Andalucía association.*



Visita del presidente de Puertos del Estado a Ceuta para la colocación de la primera piedra de la nueva estación marítima.  
*Visit of the president of State Ports to Ceuta so as to lay the first stone of the new ferry terminal.*



Visita del presidente del gobierno al puerto de Ceuta.  
*Visit of the president of Spain to the port of Ceuta.*



Asistencia al seminario sobre transición verde organizado por MEDPorts en el puerto de Algeciras.  
*Attendance at the seminar on green transition organized by MEDPorts at the port of Algeciras.*



Escala inaugural del buque crucero "Regent Seven Seas"  
*Maiden call of the cruise "Regent Seven Seas".*



El puerto de Ceuta asiste a la feria internacional de carga "Breakbulk 2022".  
*The port of Ceuta attends the international cargo event "Breakbulk 2022".*



Asistencia a la reunión del Plan de Empresa 2022.  
*Attendance at the Business Plan meeting 2022.*



El puerto de Ceuta asiste a la feria internacional "POSIDONIA 2022".  
*The port of Ceuta attends the international event "POSIDONIA 2022".*

# 8

## Otras actividades y eventos Other activities and events

JULIO - AGOSTO - SEPTIEMBRE 2022 / JULY - AUGUST - SEPTEMBER



El puerto de Ceuta, finalista de los premios ESPO 2022.  
*The port of Ceuta, finalist for the ESPO awards 2022.*



Escala del buque crucero "World Voyager".  
*Port of call of the cruise "World Voyager".*



Descarga de combustible en el muelle de Poniente del puerto de Ceuta.  
*Fuel discharge at the Poniente dock at the port of Ceuta.*



Jornada sobre el bunkering en el puerto de Ceuta celebrada en Madrid.  
*Conference on bunkering at the port of Ceuta held in Madrid.*



El puerto de Ceuta asiste al congreso de cruceros "International Cruise Summit" en Madrid.  
*The port of Ceuta attends the cruise congress "International Cruise Summit" in Madrid.*



El puerto de Ceuta disputa el "Campeonato Interpuertos 2022" de fútbol sala.  
*The port of Ceuta participates in the "Interport Championship 2022" of indoor football.*



El presidente del puerto de Ceuta asiste a la celebración del 30º aniversario de Puertos del Estado en Madrid.  
*The president of the port of Ceuta attends the celebration of the 30th anniversary of State Ports in Madrid.*

## EDITA

Autoridad Portuaria de Ceuta  
Muelle España s/n 51001 Ceuta SPAIN  
Tel. + 34 956 527 000 • Fax + 34 956 527 001  
email: [apceuta@puertodeceuta.com](mailto:apceuta@puertodeceuta.com)  
[www.puertodeceuta.com](http://www.puertodeceuta.com)

## COORDINACIÓN

Responsable Comercial y de Marketing  
Autoridad Portuaria de Ceuta

## DISEÑO, MAQUETACIÓN E IMPRESIÓN

Papel de Aguas - Ceuta

## FOTOGRAFÍAS

Autoridad Portuaria de Ceuta









MEMORIA ANUAL

Puerto de Ceuta

2022

Annual Report Port of Ceuta

---



**Autoridad Portuaria de Ceuta**



GOBIERNO  
DE ESPAÑA

MINISTERIO  
DE TRANSPORTES, MOVILIDAD  
Y AGENDA URBANA

**Puertos del Estado**

